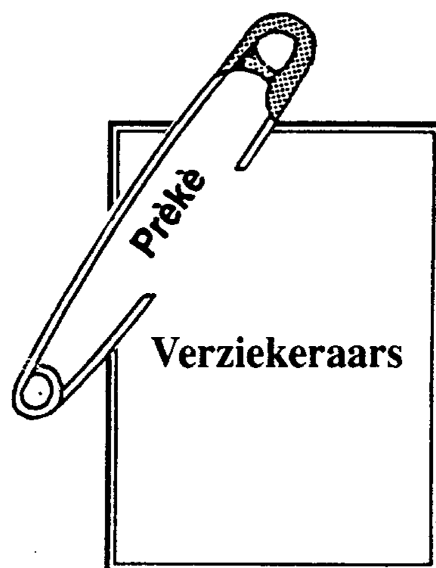
VANDAAG



ROY BEAUJON
...premieverhoging...

111E JAARGANG — NO.: 91 VRIJDAG 22 APRIL 1994

AMIGOE



V-raad gebiedt Serviërs zich terug te trekken:

Straatgevechten in Gorazde gemeld

WASHINGTON/SARAJEVO - De Veiligheidsraad (V-raad) van de Verenigde Naties heeft vrijdagochtend geëist dat de Bosnische Serviërs zich terugtrekken uit de moslim-enclave Gorazde en omgeving. Tot de krachtigste pleitbezorgers van de resolutie behoorde Rusland, dat zich teleurgesteld heeft getoond over het gedrag van de Bosnische Serviërs. De resolutie kan de komende dagen een basis bieden voor een NAVO-besluit tot luchtacties ter bescherming van de zes veilige gebieden: Gorazde, Srebrenica, Zepa, Bihac, Tuzla en Sarajevo. Ondertussen meldt de Bosnische regering dat in Gorazde de straatgevechten zijn begonnen. Bij nog eens een beschieting zouden donderdag tientallen doden zijn gevallen in onder meer het ziekenhuis van Gorazde.

In Gorazde in het oosten van Bosnië is in de nacht van donderdag op vrijdag heftig gevochten. Volgens onbevestigde berichten woedden er straatgevechten tussen moslim-troepen en Servische infanterie. VN-waarnemers maakten melding van hevig geweervuur in het zuiden van de stad.

Een konvooi van 141 VN-soldaten en medische hulpverleners slaagde er donderdag niet in Gorazde te bereiken. Servische demonstranten blokkeerden de vrachtwagens bij Rogatica, halverwege Sarajevo en Gorazde. De VN willen vrijdag een nieuwe poging doen de belegerde enclave te bereiken.

De invloedrijke Amerikaanse senator Sam Nunn wil desnoods doelen in Servië bombarderen om Gorazde te redden. De NAVO moet volgens hem bereid zijn tot bombardementen in Servië, omdat zich daar de belangrijkste doelwitten bevinden.

Indien het tot luchtaanvallen komt, moet de VN-vredesmacht zich volgens Nunn uit Bosnië terugtrekken om te voorkomen dat de Serviërs VN-militairen gaan gijzelen. De Democraat, voorzitter van de senaatscommissie voor de strijdkrachten, deed zijn uitspraken tijdens een debat over het voorstel van president Clinton om de zogenoemde veilige gebieden in Bosnië vanuit de lucht te beschermen.

De Amerikaanse regering verzekerde donderdagavond dat de steun voor harder optreden door de NAVO toeneemt. Minister van Buitenlandse zaken Warren Christopher zei dat de reacties op het Amerikaanse voorstel "van hoog tot laag" positief zijn geweest. Hij beloofde tevens dat nieuwe aanvallen van het bondgenootschap op de Bosnische Serviërs "geen speldeprikken" zullen zijn. De regering van Canada is na het vertrek van Canadese Blauwhelmen uit Srebrenica bereid mee te werken aan hardere NAVO-acties in Bosnië. De Canadezen vreesden tot dusver vergeldingsacties tegen de Canadese VN-soldaten, die inmiddels door **Nederlanders** zijn afgelost.

De Verenigde Staten (VS) reageerden donderdag opnieuw terughoudend op een voorstel van Rusland voor een topconferentie over Bosnië-Herzegowina. Woordvoerster Dee Dee Myers wees erop dat zo'n top van regeringsleiders lange voorbereidingstijd nodig heeft en in de nabije toekomst niet haalbaar is. Frankrijk, Groot-Brittannie en VN-secretaris Boutros--Ghali hebben wel positief gereageerd op het voorstel van de Russische president Jeltsin. De topconferentie zou Rusland weer nauw betrekken bij het diplomatieke overleg over een oplossing voor de burgeroorlog in Bosnië.

President Francois Mitterrand van Frankrijk wil dat de ministers van Buitenlandse zaken van Rusland, de Verenigde Staten (VS) en de landen van de Europese Unie binnen enkele dagen bijeenkomen. Zij zouden de topconferentie moeten voorbereiden. Mitterrand zei wel te vrezen dat een top te laat komt om de bescherming van de beveiligde gebieden afdoende te regelen.

STRAATGEVECHTEN

De Bosnische Serviërs zijn opgerukt tot in Gorazde. In de belegerde stad hebben nu straatgevechten plaats. Dat heeft de Bosnische ambassadeur bij de VN donderdag gemeld. Tijdens zijn toespraak tot de V-raad week ambassadeur Muhamed Sacirbey af van zijn geschreven tekst om melding te maken van de straatgevechten.

Ook de Turkse VN-ambassadeur zei vernomen te hebben dat inmiddels in Gorazde zelf gevechten plaatshebben. De V-raad wil vrijdagavond een resolutie aannemen, waarin het drie weken oude offensief van de Serviërs op Gorazde wordt veroordeeld.

Gorazde: donderdag 100 doden

ZAGREB/SARAJEVO - Bij de beschietingen van de Oostbosnische stad Gorazde zijn donderdag zeker honderd doden gevallen. Een twintigtal van de slachtoffers viel toen twee tankgranaten een bijgebouw van het ziekenhuis troffen. Meer dan tweehonderd mensen raakten gewond, zo meldden hulpverleners in de belegerde stad.

De getroffen dependance van het ziekenhuis, waar lichtgewonden worden opgenomen, was twee weken geleden geopend, omdat het ziekenhuis op de rechteroever van de rivier de Drina overvol was geraakt. Het Hoge commissariaat voor de Vluchtelingen van de VN (UNHCR) schat het aantal doden dat in de afgelopen drie weken in Gorazde te betreuren viel op ten minste 389. In dezelfde periode raakten zeker 1324 mensen gewond. Het UNHCR erkent dat deze cijfers voorlopig zijn. Veel slachtoffers in getroffen gebouwen zijn nog niet geborgen. Een nauwkeurige telling is daardoor onmogelijk.

Aristide met hongerstaker



■ *WASHINGTON - President Jean-Bertrand Aristide van Haïti heeft tijdens een persconferentie in Washington zijn mening gegeven over de situatie in zijn land. Bij deze persconferentie was ook aanwezig Randell Robinson (rechts) die anderhalve week geleden aan een hongerstaking begon uit protest tegen het Amerikaanse Haïti-beleid.* (AFP-satellietfoto)

Aardbeving op St Maarten

WILLEMSTAD — Op St. Maarten was gisteren om 13:46 uur een aardbeving voelbaar met een kracht van 4.9 op de schaal van Richter.

In de St. Maartense *Chronicle* wordt de beving als de 'zwaarste' beving van de laatste tijd gekwalificeerd. Er zijn echter geen gewonden gevallen; ook schade is uitgebleven.

Op St. Eustatius en de omringende eilanden had men eveneens last van deze beving. Volgens gegevens van het seismisch onderzoekscentrum op Trinidad lag het epicentrum op 22 mijl oost-noordoost van St. Maarten. De diepte wordt op 15 kilometer geschat.

Luchtbrug op Sarajevo met hulp hervat

ZAGREB - De VN hervat de hulpvluchten op de Bosnische hoofdstad Sarajevo.

Volgens een woordvoerder van het VN-Hoge commissariaat voor de Vluchtelingen staan er vrijdag twintig vluchten op het programma. Ook het Rode Kruis vliegt hulpgoederen naar de Bosnische hoofdstad. De VN stopte de hulpvluchten begin vorige week uit angst voor wraakacties van de Bosnische Serviërs als vergelding voor de NAVO-luchtaanvallen op posities rond de belegerde moslim-enclave Gorazde in het oosten van Bosnië.

Autonomie-overleg in Caïro ondersteund



■ *BETHLEHEM - Leden van de PLO-Fatah-fractie hielden in de stad Bethlehem een militair-achtige parade bij de Bethlehem universiteit. Dit ter ondersteuning van het Autonomieoverleg dat PLO en Israël in Caïro voeren.*

Op basis nieuw regeer-akkoord:

Hata nieuwe premier Japan

TOKYO - De regeringspartijen in Japan zijn het eens geworden over een nieuw regeerakkoord. Daarmee is een dreigende crisis afgewend en is de weg vrijgemaakt voor het kiezen van een nieuwe premier.

De Japanse minister van Buitenlandse Zaken Tsutomu Hata is vrijdag aangewezen als de nieuwe premier van Japan. Hata (58) volgt Morihiro Hosokawa op die twee weken geleden moest aftreden wegens financiële schandalen. Maandag beslist het Japanse parlement over de benoeming van de nieuwe premier door de coalitiepartijen, maar het is zo goed als zeker dat Hata die dinsdag al een regeringsverklaring aflegde, zal aantreden. De kandidatuur van Yohei Kono, de leider van de oppositiepartij Liberaal democratische partij (LDP), maakt vanwege de zetelverhoudingen in het Japanse lagerhuis geen kans.

Hata, oprichter en leider van de Japanse vernieuwingspartij (Shinseito), was de enige overgebleven serieuze kandidaat voor de premierpost. Michio Watanabe, de vroegere minister van Buitenlandse Zaken, trok zich terug toen bleek dat maar twintig van de vijftig leden van de door hem geleide fractie binnen de Liberaal democratische partij (LDP) hem wilden steunen in zijn ambitie Japans eerste minister te worden.

De Japanse regering vindt het Internationaal Monetair Fonds (IMF) veel te pessimistisch over de economische ontwikkelingen in het land. "Eerlijk gezegd, kan ik niet begrijpen" waarom het IMF zo'n geringe groei voorspelt. Dat zei donderdag viceminister van Internationale Handel en Industrie Hideaki Kumano. Het IMF rekent voor dit jaar op 0,7 procent economische groei voor Japan, terwijl Tokyo zelf voor het lopende begrotingsjaar dat tot 1 maart 1995 eindigt, een groei van 2,4 procent verwacht. Voor het kalenderjaar ligt geen officiële groeivoorspelling op tafel.

Premier herhaalt Vrede voor Golan-land:

Spoedig top Rabin en Arafat verwacht

BOEKAREST - In de Roemeense hoofdstad Boekarest, waar PLO-leider Arafat en de Israëlische minister van Buitenlandse zaken Shimon Peres woensdag en donderdag besprekingen voerden, werd bekendgemaakt dat vermoedelijk binnenkort een ontmoeting op stapel staat tussen Arafat en Rabin. Premier Rabin heeft nogmaals duidelijk gemaakt dat Israel bereid is nederzettigen te ontmantelen op de Golan-vlakte in het belang van de vrede.

Vooruitlopend op de komende top van Arafat en Rabin probeerden Arafat en Peres de laatste obstakels uit de weg te ruimen voor een akkoord tussen Israël en de PLO over beperkt zelfbestuur voor de Palestijnen in de Gazastrook en rond Jericho. Het was de eerste ontmoeting tussen beide leiders sinds het bloedbad in Hebron van 25 februari waarbij een Israëlische kolonist dertig Palestijnen doodde. De leider van de Palestijnse onderhandelingsdelegatie in Caïro, Nabil Shaath, meldde dat "waarschijnlijk tussen 2 en 4 mei een akkoord wordt ondertekend". Arafat en Rabin zullen daarvoor naar Caïro komen. Het is voor het eerst dat een datum wordt genoemd voor een definitief akkoord over Palestijnse autonomie. De principe-overeenkomst werd op 13 september in Washington gesloten.

De Israëlische premier, Yitzhak Rabin, is bereid joodse nederzettingen op de Golan-hoogvlakte te ontmantelen in ruil voor vrede met Syrië. "Vrede is vele malen belangrijker voor Israëls toekomstige veiligheid dan een groep nederzettingen", zo zei Rabin voor een gehoor van leden van de Vereniging van Kibboetsen.

"De ontmanteling is alleen mogelijk met het oog op vrede. Daar was ik in het verleden al voor en daar ben ik nog steeds voor", zo vervolgde de premier. Volgens Rabin dragen de nederzettingen op de op Syrië veroverde hoogvlakte niet bij aan een verbetering van Israëls veiligheid. De uitspraak van de premier van Israël komt een week voor het bezoek van de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken Christopher aan het Midden-Oosten. De Golan-hoogvlakte vormde altijd een belangrijk obstakel in de vredesbesprekingen tussen Israël en Syrië. President Assad van Syrië maakte tijdens een topontmoeting met de Amerikaanse president Clinton begin dit jaar duidelijk dat zijn land pas bereid is over vrede met Israël te onderhandelen als dat land zich volledig van de Golan-hoogvlakte wil terugtrekken.



Rechter Warnink in kort geding:

'Costaricaanse' artsen moeten extra stage lopen

WILLEMSTAD — De twee in Costa Rica afgestudeerde artsen, S. Cova en M. Oosterhof, dienen een stage van achttien maanden in het St. Elisabeth Hospitaal te doorlopen, alvorens zij bevoegd zijn op de Antillen de geneeskunst uit te oefenen.

Dat bepaalde vanmorgen rechter Warnink in een door het tweetal aangespannen kort geding. Beide vrouwen eisten onvoorwaardelijke toelating zonder stage-verplichting. Warnink had in zijn vonnis nogal wat commentaar op het beleid van de overheid. Dat staat volgens hem op gespannen voet met de betreffende Landsverordening. Daarin is bepaald dat alleen worden toegelaten afgestudeerden van Nederlandse universiteiten en van elf andere met name genoemde universiteiten. Die van Costa Rica hoort daar niet bij.

Op grond van deze regeling zou de rechter dus kunnen oordelen dat de beide artsen helemaal niet in aanmerking komen voor toelating. De enige uitwijkmogelijkheid is artikel 3 van de Landsverordening. Daarin staat dat in geval van een 'onvoorzien tekort aan artsen' de minister toch artsen kan toelaten. Aan die toelating kan hij dan voorwaarden stellen.

Aangezien de Antillen absoluut geen tekort aan artsen kennen, laat staan onvoorzien, is dit artikel dus niet van toepassing. Eigenlijk mogen de twee in Costa Rica afgestudeerde artsen dus helemaal niet worden toegelaten op de Antillen.

Het Land is de laatste jaren voor toelating van artsen echter altijd uitgeweken naar artikel 3. Dat betekent dat het, ondanks een teveel aan artsen, afgestudeerde Landskinderen van niet aangewezen universiteiten toeliet na een stage van achttien maanden. Reden voor de stage is het feit dat bepaalde onderdelen van medische opleidingen in de regio naar de mening van de onderwijscommissie van de overheid onvoldoende zijn.

Om de twee artsen niet van de wal in de sloot te helpen heeft de rechter voor dit kort geding het door de overheid gevoerde beleid 'toelating na doorlopen stage' bekeken. Hij ziet echter geen enkele aanleiding daarvan voor de beide 'Costaricaanse' artsen af te wijken.

Omdat het beleid van de overheid echter niet strookt met de wetgeving hierover, dient het Land een deel van de proceskosten te betalen.

De advocaten van de twee artsen, B. Braam jr. en J. Sintiago, konden vanochtend nog niet zeggen of zij in hoger beroep gaan.



■ WILLEMSTAD — De Stichting Kwaliteitsbevordering Beveiliging Curaçao (KBC) is onlangs opgericht door een negental bedrijven en instanties op het eiland. Die ondernemingen zijn grootgebruikers van beveiligingsdiensten.
Volgens de KBC moet er iets gedaan worden aan kwaliteitsverbetering in de beveiliging. In dit kader werd een project ontwikkeld om via opleidingen de beveiligingsmensen op Curaçao enigszins bij te scholen. Op de foto vlnr: E. Smeulders (bestuurslid), D. Werdekker (secretaris) en H. de França (penningmeester).

NABLP-voorzitter Marchena over KLM-samenwerking:

'We moeten terug naar de startbaan'

WILLEMSTAD — "Geen wonder dat de ALM verliezen maakt. Met de huidige structuur kan dat ook niet anders. Het wordt tijd dat de overheid, net zo als dat bij het Curaçaose toeristenbureau gebeurt, de ALM subsidieert." Dat vindt Frensel Marchena, leider van de grootste vakbond bij de ALM, de NABLP. Van het terugdringen van de tekorten door het snoeien in banen, lonen of onrendabele routes, wil hij niets weten. "We moeten de inkomsten verhogen." De vakbond weet ook al hoe en is bezig dat in detail uit te werken.

- door Marjo Nederlof-

Volgens de NABLP kunnen vooral de catering en de technische dienst extra inkomsten verwerven door hun diensten aan derden aan te bieden. "We hebben een moderne, goed geoutilleerde en hygiënische catering. Die kan voor de grote hotels tegen concurrerende prijzen partijen verzorgen." Momenteel wordt hiervoor een plan opgesteld, dat binnen twee weken aan de directie zal worden aangeboden. Ook voor de technische dienst is zo'n plan in de maak.

De vliegtuigen gaan nu voor B en D-checks tegen veel geld naar het buitenland, maar het ALM-personeel kan die controlebeurten wel degelijk zelf doen, vindt de bond verder. "Alleen de D-5 check zou in het buitenland moeten gebeuren, de rest kunnen we zelf en hebben we tot 1986 ook altijd zelf gedaan." Naar Marchena begrijpt zal de volgende C-check, in augustus, ook inderdaad door de ALM verricht worden. "Maar we kunnen ook voor anderen dergelijke controlebeurten uitvoeren. Bijvoorbeeld voor Air Aruba." En hij voegt er met een fijn lachje aan toe: "Of de KLM."

Want het wordt hoog tijd dat de KLM eens wat broederlijker gaat optreden, vindt de vakbond. De overname van 40 procent van de aandelen door de KLM, in april 1991, was voorbereid door een *memorandum of understanding*, waarin allerlei prachtige beloftes werden gedaan. De mogelijke toekomstige samenwerkingsgebieden betreffen de catering, [illegible] reservering op het on-linesysteem, opleidingen en technische bijstand, inkopen, afhandeling, vlootaanpassingen, standaardisering van procedures, [illegible]tenstaties, [illegible] en overige gebieden [illegible] automatisering en commercie. Marchena: "Van dat alles blijkt alleen de gezamenlijke, en dus goedkopere, verzekeringen gerealiseerd. Van de rest is niets terecht gekomen."

Inderdaad is er wel een KLM-opleidingscentrum op Curaçao, maar het is ontzettend duur. "Te duur voor de ALM." De KLM catered ook wel op Curaçao, maar heeft ook routes zodanig gewijzigd dat zij niet meer via Curaçao lopen. Zoals op de vlucht Amsterdam-Caracas-Bonaire-Amsterdam, waarbij in Caracas wordt gecaterd. Marchena vindt, dat de KLM via Curaçao naar Bonaire moet gaan.

Reserveringen worden gescheiden gedaan. "We hebben zogenaamd een samenwerking op de 'hub' Havana en andere routes. Maar de ALM en de KLM hebben daar hun eigen kantoren. Ik was laatst in Nederland en ben in een paar KLM-reisbureaus geweest. Er hangt niet eens een poster van de ALM! Wel van Northwest. Dat is toch raar, als je bedenkt dat ze 40 procent van de aandelen in de ALM hebben," merkt Marchena op.

Ook zit de ALM niet opgenomen in het boekingssysteem van de KLM, het 'doorverbindingssysteem' voor reizigers die via de KLM en een samenwerkende luchtvaartmaatschappij naar een bepaalde bestemming willen. "Ook krijgen we geen inzicht in hun marktanalyses. Van United Airlines, die geen deel uitmaakt van het Koninkrijk, krijgen we wél marktanalyses en bij hen zitten we wél in het on-linesysteem. Het grote probleem bij de ALM is de slechte marketing. En die had beter gekund als we op het KLM on-linesysteem hadden gezeten. We zien het aan de boekingen sinds we met United samenwerken. Die springen omhoog."

DRAAISCHIJF

En dan de rol van Curaçao als distributiecentrum voor vracht en passagiers, zoals vastgelegd in de *memorandum of understanding* en in 'Een stap omhoog', dat door (bud) KLM-commissaris [illegible] Kroes [illegible] KLM levert aan vanuit Europa, de ALM neemt het over voor het Caribisch gebied. Was de bedoeling. Marchena: "De vracht die wij eerst voor de KLM naar Panamá vervoerden, wordt nu gedaan door een heel goedkoop Russisch vliegtuig. We doen al een tijd co-sharing op de route naar Caracas. Maar begin dit jaar heeft d[illegible] gezegd dat ze het alle[illegible] doen. En er wordt [illegible] KLM nu ook rechtst[illegible] Bonaire gevlogen." D[illegible] aire daar zelf wel bli[illegible] doet er in dit verba[illegible] "De ALM zou va[illegible] açao die mensen na[illegible] aire moeten breng[illegible] betekent nu een A[illegible] lies van 9000 passa[illegible] jaar."

Marchena heeft n[illegible] op zijn lever en [illegible] daarin moreel gestet[illegible] de Antilliaanse reg[illegible] de ALM-directie. "[illegible] aandelenparticipatie [illegible] oon een truc geweest [illegible] voorkomen dat wij [illegible] dat melkkoetje zoud[illegible] vliegen, ik kan tot g[illegible] haalt nog een voorbe[illegible] "De ALM kreeg tot [illegible] een percentage van [illegible] cent op de verkoop [illegible] KLM-tickets. Dat kw[illegible] op 1,5 miljoen gul[illegible] jaar. Vanaf dit jaar [illegible] KLM een *flat rate* [illegible] chts 500 duizend guld[illegible] geven. Daar begonn[illegible] in '92 over."

En wat betreft de [illegible] deling op de mid-atl[illegible] route is de NABLP [illegible] niet onder de indruk [illegible] aanbod. "De KLM [illegible] meer dan 10 procent [illegible] vier miljoen gulden. [illegible] mij moeten we d[illegible] naamde samenw[illegible] stoppen en terug n[illegible] startbaan. Laten we [illegible] 10 leasen -we hebbe[illegible] crew voor- en zelf [illegible] mid-atlantische rout[illegible] vliegen. Met eigen g[illegible] handeling op Schipho[illegible] wat we nu hebben, n[illegible] geen samenwerking."

Opgerichte stichting wil 'erkende' beveiligers

Grote bedrijven op Curaçao streven naar topkwaliteit in beveiliging

WILLEMSTAD — Negen grote bedrijven en instanties op Curaçao hebben de krachten gebundeld in een stichting. Ze willen eigenhandig gaan toezien op de kwaliteitsbevordering van het beveiligingswezen op het eiland. Dat doel willen ze onder andere bereiken door met een erkende opleiding te komen voor beveiligingsmensen, die gebaseerd is op het Nederlands opleidingsmodel doch aangepast aan de Curaçaose situatie in de beveiligingswereld. Dat bleek woensdag op een persconferentie van de onlangs opgerichte Stichting Kwaliteitsbevordering Beveiligingswezen Curaçao (KBC) in de Biljartzaal van Landhuis Zeelandia.

Negen Curaçaose bedrijven en instanties kwamen samen en richtten de stichting op. Die ondernemingen zijn grootgebruikers van beveiligingsdiensten op het eiland. Banco Caribe nv, Curaçao Port Authorities (CPA), Curaçao Port Services, Citco nv, International Trade Centre (ITC) Sint Elisabeth Hospitaal (Sehos), Curinde nv, CHATA en Setel nv.

Het eerste bestuur van de KBC wordt geleid door voorzitter Jacky Voges (CPA/CPS). Het was echter secretaris Don Werdekker (CHATA) die waarnam voor de zieke Voges en het woord voerde op de persconferentie. Penningmeester van de stichting is Hugo de França, directeur van het ITC.

Werdekker vermeldde dat een onderzoek naar de beveiliging van grote bedrijven op het eiland, verricht door Curconsult in nauwe samenwerking met CPA, heeft uitgewezen dat er heel wat schort aan de beveiliging van bedrijven. Met name hebben de grootgebruikers aan- en opmerkingen over de kwaliteit die er wordt geleverd door de Curaçaose beveiligingsbedrijven. "Vaak leveren die beveiligers slechts mensen af die 'om de hoek' een bedrijf moet bewaken."

Dat moet anders, volgens Werdekker en consorten. Beveiliging is niet alleen de lijfelijke bewaking van gebouwen. Eletronische bewaking en beveiliging, waarbij gebruik wordt gemaakt van geavanceerde computersystemen en databanken, gediplomeerde beveiligingsbeambten moeten aan zowel publiek als bedrijf een volwaardig gevoel van veiligheid geven.

Om dat allemaal te bereiken wil de opgerichte stichting komen met een opleidingssysteem dat een kopie is van het Nederlands beveiliging-opleidingsmodel. De opleiding wordt uiteraard aangepast aan de Curaçaose situatie in de bewakings- en beveiligingswereld. KBC wil het liefst zo snel mogelijk, Werdekker zei zelfs over twee maanden, beginnen met de desbetreffende opleiding voor de beveiligingsmensen van de negen aangesloten bedrijven en instanties.

KBC heeft nog geen gesprekken over de plannen gevoerd met de overheden. Ook niet met de naar schatting ruim vijftig beveiligingsbedrijven die op het moment werkzaam zijn in de beveiligingsbranche op Curaçao. Wel werden de meningen in het veld gepeild, verklaarde Werdekker desgevraagd op de persconferentie.

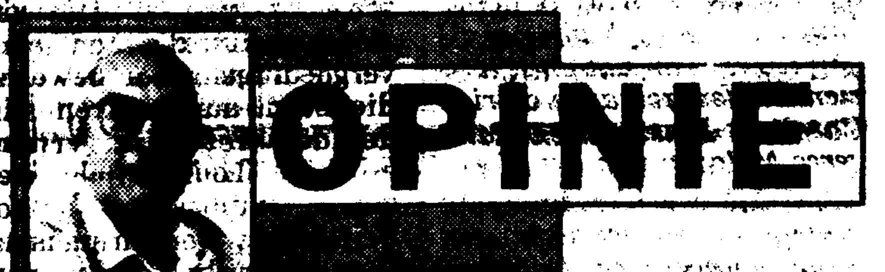
De secretaris is zeer optimistisch dat iedereen in zal zien dat over de hele linie de kwaliteit in de beveiliging moet verbeteren. Zijn stichting geeft dan ook aan de bestaande beveiligingsbedrijven en andere ondernemingen op het eiland de mogelijkheid zich aan te sluiten bij de stichting.

De stichting streeft ernaar dat een beveiligingsbeambte in het bezit komt van minimaal het erkende basisdiploma beveiliging zoals het in Nederland wordt afgegeven. Aanpassing danwel vertaling naar de Curaçaose situatie richt zich op het vak recht- en wetskennis. Ook zullen er aanpassingen moeten worden ingevoerd ten aanzien van het verschil in werkzaamheden tussen Nederland en Curaçao.

Daarbij denken de stichtingsbestuurders en opleiders onder andere aan het werken bij een cruise-terminal, een hotel en in de haven. Pas nadat de aanpassingen zijn doorgevoerd, is de opleiding [illegible] aspect in de opleiding is de taal. De bedenkers [illegible] om veel aandacht te besteden aan de Nederlandse taal in woord en geschrift. Werdekker is de mening toegedaan dat de drempelvrees, de taalbarrière, niet groot is. Verder wil de stichting via schakelprogramma's en klassikale cursussen de aankomende erkende beveiligers klaarstomen voor het beveiligingswerk.

Gezinsmis in Groot Kwartier

WILLEMSTAD - In het kader van het Jaar van het Gezin wordt zondagmorgen in de Kerk van Groot Kwartier een speciale gezinsmis gevierd. Deze mis is vooral bedoeld voor de gezinnen van de parochie Virgen del Carmen maar ook gezinnen van buiten de parochie zijn welkom. De mis begint om negen uur. De aanwezige gezinnen zullen een speciale zegen ontvangen. Gebeden wordt voor bescherming tegen de hedendaagse gevaren waarmee het gezinsleven geconfronteerd wordt. De viering gaat uit van de Pastorale gezinscommissie en de parochiepastoor Ricardo.



OP EEN RAMPZALIGE dag, enkele jaren geleden, werden beleggers en maatschappijen vijfhonderd miljard dollar armer door de crash op Wall Street. De Newyorkse Effectenbeurs kelderde, met alle rampzalige gevolgen van dien. Die vijfhonderd miljard dollar vond toen de weg niet in zaken van anderen, maar verdween uit de wereld doordat ondernemingen plotseling minder waard werden en de koers van de aandelen de diepste daling maakte van de laatste zestig jaar.

Het drama dat zich in Venezuela, Miami, Colombia, Curaçao [illegible] (waar ze ook een kantoor gevestigd had) [illegible] met Banco Latino [illegible]. Te Wall Street wordt gespeculeerd, enorme verliezen liggen in de mogelijkheden gecalculeerd. Een bankinstelling behoort een onderneming te zijn, die gelden op [illegible] wijze belegt [illegible] cliënten en publiek er volledig vertrouwen in heeft.

[illegible] 1989 [illegible] het bankwezen [illegible] naar de [illegible] gegaan. De vorige president Carlos Andrés Pérez, die verleden jaar uit zijn ambt [illegible], benoemde vier jaar geleden de [illegible] Pedro Tinoco tot president van de Centrale Bank van Venezuela. Direct daarna werden grote sommen geld van de overheid overgemaakt op rekeningen bij Banco Latino. Sommige insiders die de crash van Banco Latino zagen aankomen, haalden al eind vorig jaar hun geld weg maar de meeste beleggers werden in januari volkomen verrast door [illegible] dat bijna alle geld uit de bank verdwenen was. [illegible] Venezolaans parlementslid zei: "Het gaat [illegible] *mismanagement*, er zijn stapels bewijzen van [illegible]."

[illegible]

Koninginnedag wordt flink gevierd in Punda

WILLEMSTAD — Een vrijmarkt is er weer op koninginnedag zaterdag 30 april in hartje Punda. Dutch Dream Adventure organiseert die samen met de winkeliersvereniging Downtown management Organization. Alle winkels zijn die dag open. De Vrijmarkt wordt gehouden op het Wilhelminaplein, de Handelskade, het Gomezplein, Plaza Jojo Correa, Madurostraat, Prinsenstraat en de parkeerplaats te Pietermaai.

Wie een kraampje huurt mag daarin van alles verkopen. De verhuur wordt geregeld door Dutch Dream, tel. 658575.

Door de dag heen zijn er optredens van mariachi's, een brassband, troubadours, steelbands en Curaçaose artiesten en is er een kareoke. Paardrijden, een rondrit per koets, sportdemonstraties, een massage of een knipbeurt op straat is ook mogelijk.

Orange Estate

WILLEMSTAD — [illegible] Winds Holding n.v. [illegible] onder de naam [illegible] Estate tien luxe villa[illegible] de Caracasbaaiweg. [illegible] project Pineapple [illegible] neer. De huidige bou[illegible] kavels van 170 tot 2[illegible] kante meter met daa[illegible] zen met drie slaap[illegible] twee badkamers, bev[illegible] en een gemeensch[illegible] zwembad. Grabow[illegible] Poort International [illegible] de bouw. De woninge[illegible] te koop voor ze gebou[illegible]

Advertentie: 674524
Redactie: 674744

[illegible] PINOCCHIO MOVIE CONNECTION

1. [illegible] Medina
2. Ana Martinen
3. [illegible]
4. [illegible] van Eech
5. [illegible]
6. [illegible] Kroon
7. [illegible]
8. [illegible]
9. [illegible]
10. [illegible] Hart
11. [illegible] Pinol
12. T. Zabala
13. N. Nieuwenkamp
14. Zamira Abdala
15. P.C. Buzaat
16. Jan Schreder
17. Ilona Martis
18. K. Kamp
19. Elvis [illegible]
20. [illegible]
21. [illegible]
22. [illegible]
23. Frank E. [illegible]
24. [illegible]
25. [illegible]
26. [illegible]
27. Richard Pelez

Elke dag verloot Restaurant Pinocchio twee kaartjes voor Paradise Movies tijdens lunch en diner. Misschien is vandaag jouw geluksdag!

warmhoudkast of afzuigkap
en nog 8.500 artikelen voor horeca en catering
Catering Equipment Internati[illegible]
Edificio POSNER, Erieweg 28 Zeel[illegible]
tel. 611290 - fax 616604

Uw Levensdroom Werkelijkheid?
Let wel.., 2 ton Nederlands of ca. 1 ton US dollars.
Bij storting van US$500 voor een reis binnen een jaar bij DOES TRAVEL SERVICE, ontvangt U een 1/5 deel Nederlands staatslot dat U de mogelijkheid biedt Uw levensdroom waar te maken.
Ook een reistip of aanmelding voor betaling van Uw reis in Nederland, maakt bij realisatie, hierop aanspraak.
U doet tevens zaken met een Reisorganisatie van Internationale allure. Dit jaar reeds 25 jaren gevestigd in Nederland.
Voor nadere inlichtingen:
Your Friendly Agent
DOES TRAVEL SERVICE
Caracasbaaiweg 164
Esther Building
Tel: 611626 - Fax 618813
[illegible] de kans!
Onze kantoren uit en thuis:
NEDERLAND Weimarstraat 119 2562 GT Den Haag Tel: (070) 3613281 Fax: (070) 3450907
CURACAO Caracasbaaiweg 164 Esther Building Tel: (5999) 611626 Fax: (5999) 618813
SURINAME Domineestraat 12 Paramaribo Tel: (597) 475818 Fax: (597) 411033

Als gevolg van tariefsverhoging Sehos

Verzekeraars sluiten verhoging premie ziektekosten niet uit

WILLEMSTAD — De verzekeringsmaatschappijen sluiten een premieverhoging van de ziektekostenverzekering niet uit als het Sint Elisabeth Hospitaal haar tarieven met 11,9 procent verhoogt. De tussenpersonen vrezen een sneeuwbaleffect.

"Verhoging van de premie zullen we zeker overwegen." Eddy Beaujon, voorzitter van de Nederlands Antilliaanse Vereniging van Verzekeraars (NAVV) wil niet op de zaken vooruit lopen, maar stelt wel dat na een kosten- en batenanalyse kan gaan blijken dat verhoging niet kan uitblijven. Evert Brouwer, voorzitter van de Unie van Assurantie-bemiddelaars UNAC, uit zijn bezorgdheid. "We hebben al de nodige premieverhogingen gehad en vrezen nu dat ook de ziektekostenpremies omhoog zullen gaan." Hij doelt op de premies autoverzekering en de brand- en inboedelverzekering. "Wij vrezen een sneeuwbaleffect." Bij duurdere premies valt te verwachten dat 'Jan Modaal' niet langer in staat is de premies te betalen. Het gevolg kan zijn dat het aantal onverzekerden toeneemt, aldus Brouwer. "En daar draait de overheid voor op."

Ook Beaujon (Ennia Caribe) wijst op het risico van meer onverzekerden. Merkbaar is volgens hem nu al dat de incasso van de premies steeds moeilijker wordt. Verzekerden die na een reeks van aanmaningen nog niet betalen worden uiteindelijk uit de verzekering gezet.

Curaçao kent een verplichte autoverzekering. Evenwel is de controle hierop niet sluitend. Met als gevolg dat een aanzienlijk aantal mensen onverzekerd rondrijdt. Dat manco heeft gedeputeerde Mendes de Gouveia willen opvangen met het oprichten van een waarborgfonds. Tot op heden is dat fonds niet van de grond gekomen. Wie dus slachtoffer wordt van een onverzekerde verkeerspiraat heeft pech. Beaujon: "Let wel, niet alleen minvermogenden rijden onverzekerd rond. Het komt in alle kringen voor."

ONVERZEKERD

Niet verzekerd zijn voor medische zorg is evenmin een onbekend verschijnsel op Curaçao. Zolang er geen verplichte ziektekostenverzekering bestaat, die er met de AZV wel aan zit te komen, zal het aantal onverzekerden naar verwachting toenemen. Zij bevinden zich vooral in de groep werknemers die teveel verdienen om bij het SVB verzekerd te zijn. Het afsluiten van een particuliere verzekering wordt dan nogal eens achterwege gelaten.

Edgar Nuñes (Atlas Insurance) meent dat premieverhoging van de ziektekostenverzekering 'een te makkelijke oplossing' zou zijn om de extra kosten te dekken. Het wordt volgens hem de hoogste tijd om het premiesysteem aan een nader onderzoek te onderwerpen. Brouwer wijst op meer diversifiëring in de premie. "Je kan creatiever je premie samenstellen. Meer spelen met leeftijdsgrenzen en eigen risico bij voorbeeld."

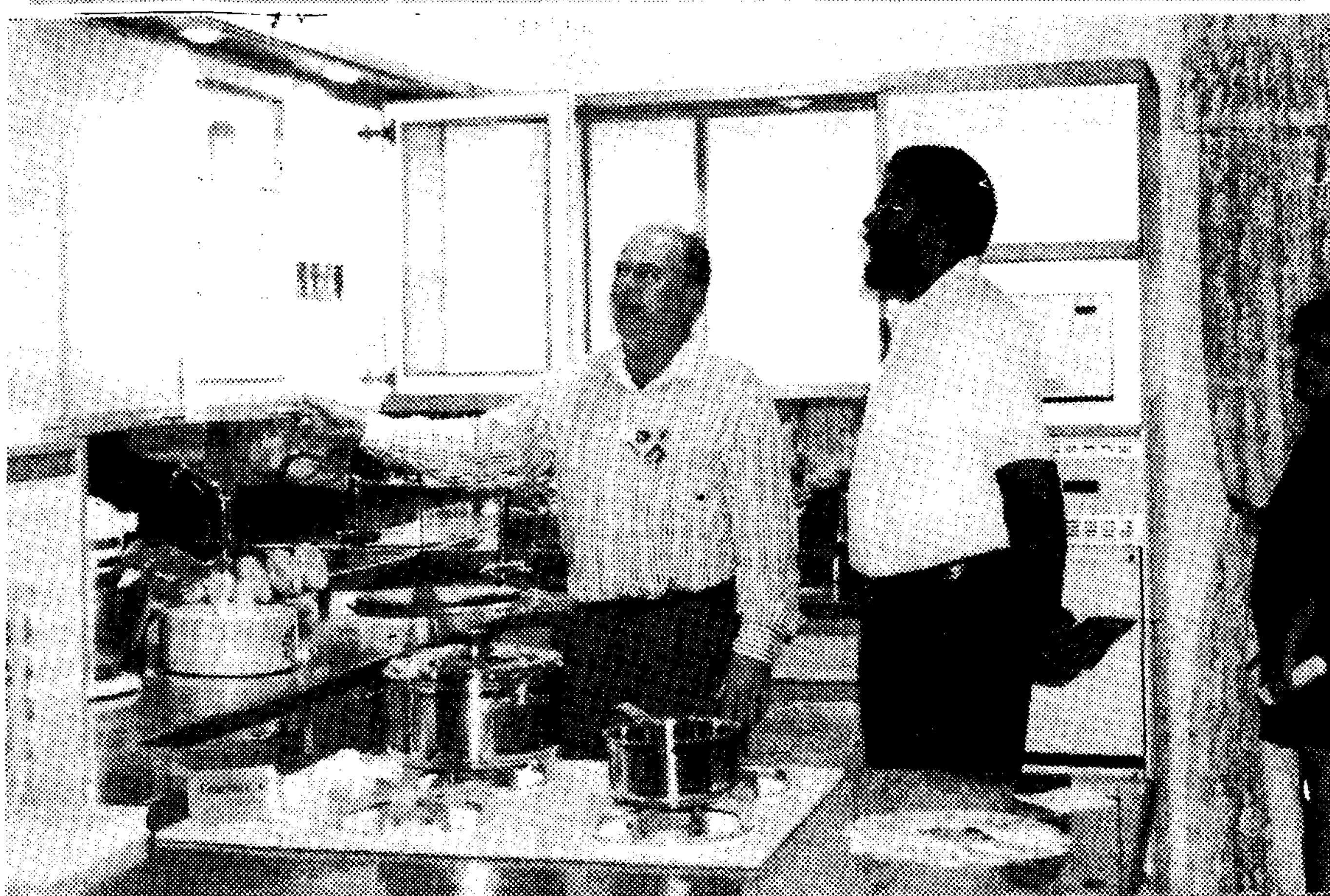
Een eerste kostenbesparende maatregel in de premiesfeer hebben de verzekeraars en de tussenpersonen inmiddels achter hun kiezen. Enige tijd geleden heeft het Sehos verpleegklasse 1b opgeheven. De verzekerde kan uitwijken naar de duurdere klasse 1a of afdalen naar de 2e klasse. Omhoog of omlaag betekent in beide gevallen een verschil van 300 gulden. (De duurste klasse 1a kost aan premie 1700 gulden op jaarbasis; klasse 2 kost 1100 gulden. Het verschil is: al dan niet alleen liggen op een kamer met airco en badkamer. In de 2e klasse ligt men met zes man op een zaaltje zonder airco.) Het effect van deze maatregel op de inkomsten van de verzekeringsmaatschappijen is nog niet bekend.

Je hebt heel wat gemist

HARD ROCK Society CURAÇAO

Keukenplein 8 - Tel: 656633

Kokkerellende mannen op woonbeurs?



■ *O nee, mannen in de keuken en pannen op het vuur. Onzin natuurlijk. Mannen kunnen tegenwoordig een aardige pot eten op tafel zetten. Bovendien wordt er hier helemaal niet gekookt maar geshowd. Keukenspecialist Hans de Maayer toont een belangstellende bezoeker van de donderdag geopende Home Fair Trade Exhibition wat er zoal in de door hem ontworpen kookhoek van het modelhuis mogelijk is. Dat modelhuis is een van de 'gimmicks' van de vierdaagse woon- en bouwbeurs en staat net buiten de expositiehal. De woning met twee slaapkamers en een bad is volledig ingericht en gedecoreerd. In de tuin staat een jacuzzi naast de auto en de 'hoogtezon-tent'.*

De op zich informatiefrijke beurs maakte een aarzelende start. Wellicht in verband met de opening op een doordeweekse avond. In het weekeinde worden er meer bezoekers verwacht. Organisator Mavis Albertina garandeert voor vanavond vanaf 18.00 uur op het podium rond Los Príncipes, Flower Queens, Tom Presti en Vivian Frans. Zaterdagavond is er jazz en zijn te zien de Venezolaanse actrice Carolina Muzzioti en zangeres Melania van der Veen. Zondag gaat de hal open om 12.00 uur en worden verwacht zanger Eddy Mar, Disney Caracters, Charlie de Clown, Genesis en Carolina Muzzioti. Die avond wordt ook de beurs-miss gekozen.

Vakbond wil uitsluitsel over 12,5 % indexering

Hospitaal verwacht vandaag afspraken over financiering

WILLEMSTAD — De directie van het Sint Elisabeth Hospitaal (Sehos) hoopt vandaag met de lokale banken tot afspraken te komen over een lening van zes miljoen gulden. De vakbond CBV schortte haar staking op in afwachting van het gesprek met de banken en wil uiterlijk vanmiddag uitsluitsel over de financiering van 12,5 loonindexering.

Zowel de Sehosdirectie als bankier Lio Capriles (Maduro & Curiel's Bank) noemen het eerste gesprek dat gisteren plaatsvond 'constructief en openhartig'. Het was de overheid die op het hoogtepunt van de staking met het voorstel kwam om financiering te zoeken voor het gat in de collectieve arbeidsovereenkomst.

Het Sehos was vorig jaar met de vakbond CBV een protocol voor een cao overeengekomen onder de conditie dat de tarieven verhoogd zouden mogen worden. Er werd echter bot gevangen bij de overheid. Met name gedeputeerde van Financiën Stanley Betrian maakte een principezaak van de voorgestelde 36 procent tariefsverhoging. Hij noemde de consequenties funest, omdat de samenleving daar uiteindelijk de dupe van zou worden. Bovendien vreest hij een inflatoir effect. Uiteindelijk zegde de overheid een verhoging toe van 11,9 procent.

De Sehosdirectie heeft bijna een week gewacht met het aangaan van een gesprek met de banken. Woordvoerder Cecotti: "We moesten nogal wat cijfermateriaal overleggen en dat kost tijd." Capriles zei vorige week dat een lening alleen verstrekt zou kunnen worden als het ziekenhuis met keiharde garanties op tafel kon komen voor de aflossing. "Het mag niet zo zijn dat over een jaar weer een lening moet worden afgesloten om de aflossingen te betalen." De MCB-directeur hamert op een degelijk financieel beleid, dat niet leidt tot nieuwe tariefsverhogingen.

TEGENVALLERS

In haar verweer heeft het hospitaal steeds gesteld dat tien jaar lang geen tarieven waren verhoogd. Het zou dus hoog tijd zijn voor aanpassing. Eveneens is gewezen op een aantal tegenvallers, zoals het vonnis dat gelijktrekking van de gehuwde en ongehuwde salarissen voorschrijft.

De vakbond kondigde vorige week maandag een staking af. De werknemers forceerden daarmee een oplossing voor de hun toegezegde indexering. Niet zonder resultaat. Zelfs premier Pourier bood de helpende hand. Naderhand bemiddelden de ministers Corion en Inderson. De staking heeft de discussie over de gezondheidszorg en de rol van het ziekenhuis daarin behoorlijk geactiveerd. Een al twee jaar in de lucht zwevend voornemen lijkt nu eindelijk concreet te worden. De Top over de gezondheidszorg, destijds aangekondigd door gedeputeerde Bentoera, staat nu gepland voor juli.

Daaraan zullen alle betrokken partijen deelnemen. Te denken valt aan de specialisten en de verzekeraars als de machtigste participanten. Maar ook het Sehos, de vakbonden, de overheden, privéklinieken en het SVB zullen daar worden verwacht. Naar verwachting zal de *kumbre* als een van de agendapunten een oude koe uit de sloot halen: een nieuw ziekenhuis. Het zou niet de eerste keer zijn dat de methode 'afbreken en opnieuw beginnen' zal worden gekozen om een volledig vastgelopen bedrijf of instelling een nieuwe start te gunnen. De problematiek van de gezondheidszorg wordt in politieke kringen omschreven als een 'mijnenveld'. Volgens minister Inderson kan alleen een oplossing gevonden worden als 'iedereen het eigen eilandje verlaat en oog krijgt voor het algemeen belang'. Hij verwacht van de Top 'keiharde afspraken'.

Verdachte agent gehoord over verdachte chef

WILLEMSTAD — De politiechef Edward K. die is gearresteerd in verband met verduistering en heling van teruggevonden geld afkomstig uit een bankroof bij de M&C Bank heeft zijn verklaringen gewijzigd. Hij heeft echter geen bekentenis afgelegd.

Als een van de getuigen in het strafrechtelijk vooronderzoek is de inmiddels geschorste agent A.A. gehoord die eveneens van verduistering wordt verdacht. In zijn geval zou het gaan om het zoekmaken van in beslag genomen drugsgelden. A.A. werkte op de narcotica-afdeling waar K. de leiding over had. Beide onderzoeken zijn nog niet afgerond.

Overheid laat cassatie achterwege

WILLEMSTAD — De overheid heeft afgezien van cassatie inzake het gelijktrekkingsvonnis. Juristen adviseerden de overheid het standpunt van de Hoge Raad niet aan te vechten.

Dat vernam *Amigoe* uit betrouwbare regeringskringen. Vorig jaar stelde de Hoge Raad onderwijzers in het gelijk op grond van internationale verdragen, die non-discriminatieve salariëring bepalen.

Inmiddels heeft de overheid de stand van zaken opgemaakt. Gelijktrekking van ongehuwde en gehuwde salarissen van ambtenaren met terugwerkende kracht tot mei 1987, alsmede het correct uitkeren van kindertoelagen komt de overheden (Land en eilanden) te staan op een dikke 130 miljoen gulden.

Maandag start overleg met het RK-schoolbestuur en vakbonden over deze heikele kwestie.

In het IMF-rapport is het vonnis meegenomen. In het begrotingstekort van 180 miljoen komt 35 miljoen op conto van de gelijktrekking van ambtenarensalarissen.

Moordenaar steekt slachtoffer beide ogen uit

WILLEMSTAD — De 54-jarige Romoldo Ricardo Francisco is donderdag op gruwelijke wijze om het leven gebracht door de inmiddels gearresteerde L.W. (54) Het slachtoffer van het drama te Dokterstuin werd zwaar verminkt; zijn ogen werden uitgestoken. De politie vermoedt dat de dader een zenuwpatiënt is.

Het korte relaas van de politie meldt dat tegen het middaguur de twee mannen slaande ruzie met elkaar kregen op een woonerf. De sterkere W. heeft de verliezer hard op het hoofd geslagen met een hard voorwerp en met kracht dreef hij een stuk hout in de ogen van de op de grond liggende Fransisco. De dol geworden W. heeft zijn slachtoffer ook met vermoedelijk een afgebroken glazen fles de keel doorgesneden. W. kon op het erf aangehouden worden. Over de aard van de ruzie kon de politie niets melden.

Gilbert de Paula gehoord over Gumbs en Cijntje-affaire

WILLEMSTAD — Onder de vijf getuigen die inmiddels over ex-minister Louis Gumbs en zijn adviseur Efraim Cijntje zijn gehoord bevindt zich ook ex-minister Gilbert de Paula.

Ex-gezaghebber Richardson en Louis de Weever, beiden St Maartenaren werden reeds gehoord. Ook een Arubaan en vier bewoners van Curaçao hebben getuigenverklaringen afgelegd aan de rechter-commissaris in het volledig heropende onderzoek naar steekpenningen in de telecommunicatiesector van Sint Maarten.

Onderzoek van justitie mondde uit in de verdenking dat Cijntje als lokale bedrijfsadviseur van buitenlandse telecommunicatiebedrijven vergoedingen voor bewezen diensten aannam en die deelde met zijn vriend minister Louis Gumbs van telecommunicatiezaken. Volgens beider verklaring is dat geld gebruikt voor de politieke campagne van Gumbs; iets wat niet verboden is. De rechter in eerste aanleg sprak hen zonder motivering vrij.

't Valkennest Apartments

Voor **appartementen** en **auto verhuur.**

Tel. 682259

„Le Traiteur'

"UIT ETEN THUIS"

Dagmenu 23 april

Gember Tomatensoep

Bami Goreng

Kipsaté

Atjar

Vers Fruitsalade met Tamarindesaus

fl. 23,50

Voor inl. Tel. 377422, 604105

Nog niet definitief

Kandidaten evaluatie Sociale Zaken bekend

WILLEMSTAD — De eilandsraadscommissie Sociale Zaken heeft woensdag drie personen voorgedragen voor een evaluatie van de dienst Sociale Zaken. Naar verluidt gaat het om de in Nederland woonachtige Dennis Richardson, Rudsela Jansen en om Sixto de Windt.

Op 22 maart werd na een openbare eilandsraadsvergadering over het beleid bij Sociale Zaken besloten tot het instellen van een evaluatiecommissie. Die zou moeten uitzoeken hoe het met de reorganisatie gesteld is, hoe het met de geboden service aan cliënten staat en wat er gebeurt met de technische bijstand vanuit Tilburg en Dongen.

Hoewel de benoemingscommissie binnen twee weken met kandidaten voor de evaluatiecommissie had moeten komen, heeft het bijna vijf weken geduurd. Volgens Benny Demei, die namens de MAN de laatste vergadering bijwoonde, was dat vanwege de gespannen situatie rond het ziekenhuis.

Hij wil verder niet ingaan op de juistheid van de genoemde namen, omdat nog niet zeker is of de kandidaten daadwerkelijk in een dergelijke evaluatiecommissie zitting willen nemen. De voorzitter van de benoemingscommissie, Maria Liberia, polst dezer dagen het drietal.

Rudsela Jansen geeft aan benaderd te zijn. Zij heeft echter nog geen defintief antwoord gegeven. "Ik denk nog na", is haar commentaar.

De nog te benoemen commissie krijgt geen termijn gesteld, maar vanuit de benoemingscommissie wordt wel aangedrongen op een periode van twee à drie weken, waarbinnen een en ander geëvalueerd moet zijn.

Speciaal voor moederdag

ARON ABADY COLLECTIONS

NIEUWE DAMESLIJN met kleding voor elke gelegenheid ook speciaal voor Europa.

o.a.: rokken, blouses, pantalons en jackets.

Wij verwachten u!

new amsterdam store

Curaçao: Breedestraat 29

Aruba: Kaya Betico Croes 50

Candy Barrel & GOURMET SHOP

Heilige Communie????

wij hebben speciaal voor U een geweldige sortering

TOP KWALITEIT

Amandelen

Schitterende

Petit Fours

Heerlijke Bonbons

Alles wat U nodig heeft voor een Prachtig Communiefeest

Santa Rosaweg 17

Winkelcentrum 77

Jan Noordduynweg

trap op, naast speeltuin

ONTWIKKELINGSPLAN CENTRAAL CURAÇAO

VERKAVELINGSPLAN GROTE BERG

NU OPGELEVERD

REEDS ONTWIKKELD

FASE 4

WINKELCENTRUM GROTE BERG

TERREINEN TE KOOP

Er zijn net 77 mooie kavels opgeleverd.

De prijzen liggen tussen de Ang. 55,- en Ang. 60,- per m², afhankelijk van de ligging.

Gunstige betalingsvoorwaarden verkrijgbaar.

Project Developers & Real Estate Brokers

HALABI

Halabi Real Estate N.V., Promenade Shopping Center, Schottegatweg (O) 82, Curaçao, N.A.

Telephone: (599-9) 379842 / 378865, Telefax: (599-9) 372872

INDONESIAN EXPERIENCE

ZaterdagAvond
6:00 pm tot 11:00 pm
Kom en proef onze echte
Indonesische Rijsttafel
met 10 verschillende gerechten voor
slechts US$ 16,95 plus 15% Service Charge
Extra: Gratis glas bier of een
glas wijn en als desert een
fruitsalade. Voor reservering bel
Manchebo Beach Hotel Tel: 23444

Te koop: Hoog gelegen riant huis te Ponton,
excl. buurt. Prachtig uitzicht, 3 min. van de beach.
4 slaapkamers, 3 badkamers, aparte woon- en eetkamer, hal, grote open kitchen met familyroom, pantry, washok, berghok, studeerkamer, grote achterporch, meidenkamer met bad, grote porch met prachtig uitzicht boven dubbele garage met autom. garagedeur. Verder 2 ruime appartementen met privé ingang en parkeerruimte, sateliet schotel 12 ft. incl. Vraagprijs Afls. 660.000,-
Voor informatie Tel.: 26897 of fax. 28440

LOTTO pa deporte

In verband met de opening
van het sportcomplex
Guillermo P. Trinidad

Interland voetbalwedstrijd
ARUBA VS TRINIDAD
(U20)

ZATERDAG 23 APRIL, na de opening om 18.45 uur.

Revanche wedstrijd
maandag 25 april 20.00 uur.

Aruba (U20) vs Trinidad

Toegang f 5,=

Twee kinderen onder 12 jaar op één kaartje.

Komt onze Arubaanse selectie aanmoedigen!

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de Aandeelhoudersvergadering gehouden op **8 februari, 1994**

TOT ONTBINDING VAN DE VENNOOTSCHAP:
Cheetah Trading A.V.V.
(in liquidatie)
De vereffenaar
EuroTrust International N.V.
Concessielaan 8

TWEE HOLLANDSE MEISJES (21/22 jaar)
zoeken vanaf september 1994 voor ± 1 jaar
WERK- EN WOONRUIMTE
op de Antillen (liefst Aruba)
Opleidingen: Pedagogische Academie en Grafisch Lyceum, beiden vooropleiding HAVO (met werkervaring). Liefst gericht werk (Lerares/au pair, grafisch bedrijf), maar ander werk ook welkom.
Reacties naar: LOES LÖTTERS Acacialaan 110
7004 AT Doetinchem (Holland)

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

CAFE the plaza
Morgen heeft Janko een overheerlijk daghapje !!!
Geopend:
Zondag tot en met donderdag 11.00 a.m. - 2.00 a.m.
Vrijdag en zaterdag 11.00 a.m. - 3.00 a.m.
L.G. Smith Blvd. - Seaport Market Place
Tel.: 38826

RIUNITE
Voor iedere gelegenheid
de drank bij uitstek.
Mercurius Trading Co.
(Handelsmaatschappij Mercurius n.v.)
Fergusonstraat 116 - Tel.: 21470 - 22345

VEILING

van een groot aantal containers met allerlei bouwmaterialen en losse bouwmaterialen behorende tot de failliete boedel van Eagle Beach Hotel N.V.

Kijkdag: 25 april 1994 van 8.00 - 16.00 uur;
Veiling: 26 april 1994, om 10.00 uur in het restaurant van het Eagle Beach Hotel aan de J.E. Irausquin Boulevard 75, ten overstaan van deurwaarder S. Torres;

Een inventarislijst en eventueel nadere informatie omtrent de te veilen goederen kunt u opvragen bij **J. Boer, tel. 67000.**

Mr. R.S. van der Spek
Curator, tel. 34242

hubo

HOCKEY / BUENOS AIRES — Australië ... zondag in Buenos Aires ... internationaal hockey ... nooit voor vrouwen ... gewonnen. In de laatste ... strijd speelde Australië ... lijk (2-2) tegen concurrent Argentinië.

Reeberg & Zonen N.V.
makelaars in assurantiën

I.v.m. vertrek van de huidige medewerker naar het buitenland zoeken wij op korte termijn een:

ASSURANTIE ADVISEUR
(BUITENDIENST) M/V

Funktie eisen:
* opleiding op MBO/HBO-niveau
* leeftijd tot ca 35 jaar
* tenminste assurantie B diploma evt. aangevuld met enige branche-diploma's
* goede commerciële eigenschappen
* creativiteit en doorzettingsvermogen
* ervaring in een soortgelijke functie is een vereiste

Wij bieden:
* een goed salaris
* goede secundaire arbeidsvoorwaarden waaronder een bedrijfsauto
* zelfstandige baan.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de directeur van Reeberg & Zonen N.V., Postbus 539, Oranjestad, Aruba.

La Quinta Beach Resort

La Quinta Beach Resort in Aruba
(located across from Eagle Beach-2 blocks from the Hosp...

is now offering to Travellers Conducting Business on the island a superb deal, (we call it "Corporate Quinta/Econo Special)

Consisting of:
Accomodations in beautiful appointed one-bedroom apartments with balcony.

Fully furnished with complete kitchenette-fridge-microwave-cable t.v.-vcr-jacuzzi (on request)

Access to fax machine

Usage of pool-facilities as well cabana/lounge on the beach.

Airconditioning automatic car (insurance not included)

All this for a mere US$ 90,= per day based on 1 person occupancy, for additional person add US$ 10,= per day (excluding service charge & taxes on room accomodations)
Don't miss-out on this unique offer.
Call now!! Dial 75010 and ask for the reservation dept.
And have a pleasant stay and we hasten to add A successful business trip!

APERTURA
COMPLEHO DEPORTIVO GUILLERMO P. TRINIDAD

ARUBA APRIL 23, 1994 **PROJECTO LOTTO ARUBA**

PROGRAMA OFICIAL APERTURA COMPLEHO DEPORTIVO GUILLERMO P. TRINIDAD
23 APRIL, 1994

6.45 Discurso S.E. Ministro Presidente, señor Nelson Oduber
Develo relief G.P. Trinidad
Invitadonan lo ser guia na nan respectivo asientonan
Defile equiponan di futbol
Himno di Aruba
Discurso Presidente Fundacion Lotto pa Deporte, señor Kenny Thysen
Discurso S.E. Ministro di deporte, señor H.R. Croes
Discurso S.E. Prome Ministro, señor N.D. [illegible]
Apertura oficial, acto simbolico
[illegible]
[illegible]
Partido di futbol Ufida
Canto y baile di "Tuti Frutti" y "Crystal", dirigi pa señora Maybeline Arends-Croes
Competencia di atletismo entre Curacao y Aruba
Canto y baile grupo "Flash" y "[illegible]", dirigi pa señora [illegible] Figueroa
Entrega medaya ganadornan den atletismo
[illegible]
Segundo mitad partido di futbol entre Trinidad y Aruba
Entrega di trofeo.

RUBA
AGENDA

ANTOORUREN AMIGOE
n van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; erdag gesloten.

ELEFOON
4333.
oor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 316 en 24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

ANKREKENINGNUMMER
0.815.445 Banco di Caribe.

OLITIE
1100 (centrale) en 11141 (informatie).

LARMCENTRALE
15.

....

OEKERTJES verschijnen op dinsdag n vrijdag en kunnen iedere dag tussen 8.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgeeven; behalve op zaterdag. Alleen zoertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag aarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

....

ACHTREGELING DOKTOREN aandag t/m zaterdag van 18.00-7.00 uur)
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter Yagua-Fingal via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrum (115).
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter B. Britt-Croes via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

....

OTICA'S achtdienst)
Beneden de brug:
del Pueblo, Caya Betico Croes (Oranjestad). Tel.: 21253.
Boven de brug:
San Lucas, B. v/d Veen Zeppenveldtstraat z/n. Tel.: 45119.

....

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale (tel.: 115) op te bellen.

....

CENTRO MEDICO CARABOBO Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dr. Lili G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

....

WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU (Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25643) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

....

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden de zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

....

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

....

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

....

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

....

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van maandag tot en met vrijdag van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

....

FUNDACION RESPETA MI Stichting tegen seksuele misbruik van minderjarigen)
Tel.: 24433.

....

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

....

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

....

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA (Tivoliclub, Wilhelminastraat 16)
Dinsdagavond om 19.30 uur speelavond. Voor opgave/informatie tel.: 24953.

....

PARKE TIRAKOCHI (Kinderpark te Savaneta, achter kleuterschool Promé Paso)
Geopend van maandag t/m zaterdag van 16.00-18.30 uur en op zondag van 11.00-18.00 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

....

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK (Goletstraat 5-A, Oranjestad)
Aanvangstijden van de diensten: **woensdag en zaterdag** om 19.00 uur.

....

FUNDACION DIABETICO ARUBANO (J. Irausquinplein z/n, Oranjestad)
Voor informatie: tel. 21215.

....

TELEARUBA
VRIJDAG: 18.03 Sesame Street; 19.03 Partridge Family; 19.26 Jazz House; 20.00 Telenoticias; 20.30 Designing Woman; 21.00 CNN News; 21.40 Showbizz Today; 22.03 Movie: **Bay Cove**; 23.36 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

....

VRIJDAG
DIVERSEN
SPORT
BASEBALL (ABBA): 19.45 uur (AA-klasse) Amstel vs Heineken - San Nicolas Sportpark.

BASKETBAL: 19.00 uur voortzetting jeugdcompetitie - banen Aruba Juniors.

....

ZATERDAG
DIVERSEN
VERENIGING ARUBAANSE PADVINDERS: 07.15 uur herdenking Sint Jorisdag - parkeerplaats First National Bank.

STIMARUBA (t.g.v. Aardedag): 17.00 uur start natuurwandeling bij kapel van Alto Vista langs de zeekant naar Bushiribana (1½ uur) en daarna naar Pos di Noord, Boca Kibrá en Boca Boedoei.

....

ATLETIEK / MONTE CARLO — Bij 25 topatleten uit China zijn begin vorige maand tijdens de training onaangekondigde dopingtesten uitgevoerd.

Tweede kabinet Oduber afgetreden
AVP wil crisiskabinet gevolgd door verkiezingen

ORANJESTAD — Minister-president Nelson Oduber heeft gisteren aan gouverneur mr. Olindo Koolman het ontslag van de vijf MEP-ministers aangeboden. Op verzoek van de gouverneur blijft het kabinet demissionair omdat het door de AVP gedoogd wordt. Om elf uur vanmorgen had gouverneur Koolman een gesprek met MEP-leider Nelson Oduber en AVP-leider mr. Henny Eman over de verdere gang van zaken.

Verwacht wordt dat vanmiddag het eerste gesprek tussen de twee partijen plaatsvindt. AVP-leider Eman hield gisteravond een nationale toespraak via alle radiostations, waarin hij stelde dat de AVP voorstander is van een crisiskabinet voor een bepaalde periode, dat nieuwe verkiezingen moet voorbereiden. Dit zal aan de MEP worden voorgesteld. Voor uitzending van Eman's toespraak via *TeleAruba* werd van directiezijde geen medewerking ondervonden.

Premier Nelson Oduber verklaarde na het indienen van het ontslag van zijn kabinet, dat zoals afgesproken met de AVP, het kabinet demissionair blijft. Nu kunnen de onderhandelingen beginnen, waarbij de twee politieke leiders allereerst met de gouverneur aan tafel gaan om de gang van zaken te bespreken. Voornamelijk hoe een nieuwe regering op zo'n breed mogelijke basis kan worden geformeerd. Hierna komen de onderhandelingscommissies aan tafel, waarvoor iedere partij vijf personen heeft aangewezen.

Oduber noemde het belangrijk dat er vooral een basis van vertrouwen wordt geschapen. Er moet rust komen om te kunnen regeren. Dit hebben ADN en PPA ook begrepen door gevolg te geven aan het verzoek om hun ontslag in te dienen. Oduber stelde dat tijdens de eerste besprekingen zal moeten blijken hoe serieus de standpunten in het belang van Aruba zijn. Vanmorgen had Oduber een gesprek met de verschillende groeperingen waarbij hij hen op de hoogte stelde van de plannen om te trachten een nieuwe regering te vormen. Uit de verklaringen van werkgevers- en werknemers organisaties is de afgelopen dagen reeds duidelijk gebleken dat zij een nieuwe regering wensen en op dit ogenblik geen verkiezingen willen. Verkiezingen betekenen tijdverlies en zijn te kostbaar. Er moet zonder uitstel een kabinet worden gevormd dat aan de slag kan gaan.

De organisaties menen dat de besprekingen tussen de twee grootste partijen alle kansen moeten krijgen. Zij stellen ook dat AVP en MEP voldoende steun hebben en mogelijke deelname van een kleine partij als OLA geen breekpunt mag worden. AVP-leider Eman verklaarde in verband hiermee dat het logisch is dat OLA deelneemt aan de vorming van een regering, immers ook deze partij was een winnaar van de verkiezingen. OLA stond veranderingen voor en werd de derde partij van Aruba op eigen kracht; niet zoals ADN en PPA op basis van corruptie en patronage. Eman: "Het gaat niet om één zetel maar om het karakter".

Glenbert Croes bevestigde dat OLA een uitnodiging van de AVP kreeg om te praten over de vorming van een nieuwe regering. De OLA-leider is echter van mening dat gezien het feit dat Oduber OLA als kleine partij uitsluit, er een eventuele uitnodiging van het demissionaire MEP-kabinet moet komen. Croes: "OLA is nu, door de overeenkomst tussen MEP en AVP, de grootste oppositiepartij van Aruba". Hij ontkende ten stelligste de berichten dat OLA door Benny Nisbet zou zijn benaderd om een regering te vormen.

De directie van *TeleAruba* weigerde Eman gisteren om zijn nationale boodschap uit te zenden en hield zich daarbij aan de bestaande regels voor het uitzenden van politieke programma's. Er bestaat een overeenkomst hoeveel programma's iedere politieke partij kan hebben. Indien daarvoor uitzonderingen worden gemaakt, kan iedere politieke partij met een dergelijk verzoek komen. Het AVP-bestuur is niet ingenomen met deze weigering en beschouwt dit als een boycot van directrice Jane Lampkin, waarbij opgemerkt werd dat haar dagen bij *TeleAruba* geteld zijn.

In zijn nationale radioboodschap stond Eman uitvoerig stil bij de gebeurtenissen na de verkiezingen van 8 januari 1993 toen een regering werd gevormd die niet voldeed aan de wensen van de meerderheid van de kiezers dat het tijd was voor een *cambio*. Herhaalde malen heeft de AVP hierop met verklaringen en acties gewezen. Door het contact met premier Oduber is de orkaan die vernietigend over Aruba trok tijdelijk tot stilstand gekomen. Maar het oog van de orkaan is er nog steeds. Eman: "Het hangt nu af van de bewoners van dit stukje rots of de orkaan kan wegtrekken en wij de boot Aruba met haar waardevolle lading in een veilige haven kunnen loodsen".

De leider van de groene partij sprak uitvoerig over wat er nu gebeuren moet om van deze situatie een historische te maken door onder meer een einde te maken aan het patronage-systeem, dat Aruba zoveel schade heeft toegebracht. Eman herhaalde dat de partijraad na zijn uiteenzetting van mening blijft dat in eerste instantie een crisiskabinet moet worden gevormd, met daarna verkiezingen. Hij noemde geen periode voor dit crisiskabinet, aangezien dit tijdens de AVP/MEP-onderhandelingen besproken moet worden. Op Aruba wordt aangenomen dat een dergelijk kabinet zeker 10 maanden de tijd moet krijgen om orde op zaken te stellen en verkiezingen voor te bereiden. Eman besloot met de opmerking dat de komende besprekingen met de MEP namens het Arubaanse volk worden gevoerd.

'Spel Zonder Grenzen' te Tanki Leendert

ORANJESTAD — Sportvereniging 'Juventud Tanki Leendert' organiseert op Arbeidsdag, 1 mei, een 'Spel Zonder Grenzen' op haar terrein te Tanki Leendert. De hele wijk van Tanki Leendert en omgeving, sportorganisaties en andere belangstellenden worden verzocht aan het spel deel te nemen door hun teams te vormen. Een team moet uit 10 deelnemers bestaan. Men kan op dinsdag 26 en donderdag 28 april inschrijven op het veld van Juventud Tanki Leendert.

■ *ORANJESTAD — Matt Boland, chefkok van Holiday Inn, heeft tijdens de Aruba Culinary Exhibition de prijs 'Best overall creative table' gewonnen. Op de foto overhandigt Myrna Jansen, van Aruba Tourism Authority (ATA), de prijs, in aanwezigheid van Frits Israel, marketing coördinator van AHATA, Joyce Bartels-Daal, voorzitster van Aruba Gastronomic Association en Tim Werleman, van ATA.*

Misviering voor secretaresses

ORANJESTAD — De Secretaressenweek 1994 gaat op zondag 24 april van start met een misviering in de Christ Methodist Church, aan de Amalia van Solmstraat, in San Nicolas. De dienst begint om 8.30 uur en na afloop hiervan volgt een heildronk voor alle secretaresses in Restaurant 77. Personen die reeds ingeschreven hebben voor de Secretaressenlunch op woensdag 27 april, worden verzocht hun kaarten vóór dinsdag af te halen.

Prijs voor mooiste tafel



Bezoek gouverneur Saleh



■ *ORANJESTAD — De gouverneur van de Nederlandse Antillen, mr. Jaime Saleh, kwam gisteren voor een werkbezoek naar Aruba. Hij vergaderde na aankomst met de gouverneur van Aruba, mr. Olindo Koolman, en bracht hierna een bezoek aan minister-president Nelson Oduber. Op de foto, na aankomst op de luchthaven, gouverneur Saleh en echtgenote (rechts), gouverneur Koolman en echtgenote, met links luchthavenmeester Miki Nicolaas.*

WEB daagt wanbetalers voor de groene tafel

ORANJESTAD — WEB Aruba n.v. bracht onlangs een aantal wanbetalers voor de rechter, die inmiddels uitspraak heeft gedaan. Het bedrijf heeft deze wanbetalers per aangetekende brief laten weten hun schuld te betalen voordat een incasso-bureau deze maand nog overgaat tot uitvoering van het rechterlijk bevel tot betaling.

Het waterbedrijf had begin 1993 vijftien procent van zijn verbruikers als wanbetalers genoteerd staan. Een incassoactie had als gevolg dat dit percentage in december 1993 nog slechts 1 procent bedroeg. De namen van deze verbruikers, ongeveer drieduizend personen die van verdere waterlevering werden afgesloten, werden in handen gesteld van een incasso-bureau.

In een aangetekende brief verzocht het incasso-bureau deze personen om alsnog binnen 7 dagen te betalen of anders een betalingsregeling te treffen. Tot en met eind maart dit jaar werden 750 gevallen door het incassobureau behandeld. Velen van hen, die niet reageerden, werden via de deurwaarder voor de rechter gedagvaard en tot betaling veroordeeld.

Alvorens het vonnis van de rechter ten uitvoer te brengen, heeft het incassobureau een laatste waarschuwingsbrief naar de wanbetalers gestuurd en hen verzocht alsnog te komen betalen of een regeling met het incasso-bureau te treffen.

Paso Fino wedstrijden

ORANJESTAD — De Arubaanse paardensportvereniging OCA organiseert dit weekeinde paso fino-wedstrijden op de Moko Ranch. De wedstrijden beginnen morgen om 19.00 uur en worden op zondag vanaf 11.00 uur voortgezet. De toegang is gratis en tijdens de wedstrijd zal de OCA een leden-werving houden. De wedstrijden dienen als voorbereiding op de op 7 en 8 mei op Curaçao te houden internationale wedstrijden.

Drs.Hoevertsz nog niet aan het werk

ORANJESTAD — De op staande voet door het FCCA-bestuur ontslagen FCCA-directeur drs. Franklin Hoevertsz heeft gisteren zijn werkzaamheden nog niet kunnen hervatten. Officieel werd hij niet op de hoogte gesteld dat zijn ontslag is ingetrokken en het FCCA-bestuur naar huis is gestuurd.

Hoevertsz had afgelopen maandag een gesprek met FCCA-bestuurslid Ramon Lee, die hem liet weten dat premier Oduber een en ander zou regelen. Hoevertsz liet de premier in een brief weten, dat voordat hij weer aan het werk gaat als FCCA-directeur, hij enige zaken geregeld wil zien. Onder meer dat zijn op staande voet ontslag van 3 maart jongstleden wordt ingetrokken en dat hij voor de niet-gewerkte dagen zijn salaris en sociale voorzieningen krijgt uitbetaald. Voorts dat de door het FCCA-bestuur aangespannen rechtszaak om zijn ontslag geldig te verklaren, wordt ingetrokken en alle kosten hiervan betaald worden.

Hoevertsz verzocht Oduber zijn advocaat op de hoogte te stellen. Aangezien Hoevertsz officieel niet op de hoogte werd gesteld, staat de rechtszaak door het bestuur van de FCCA, dat nu ontslagen is, nog steeds op de rol voor vanmiddag.

Ook Divi heeft interesse in afbouw Eagle Beach

ORANJESTAD — Divi Corporation is, na de Argentijns/Venezolaanse groep, de tweede maatschappij die geïnteresseerd is in de afbouw van het Eagle Beach Resort (Ramada Renaissance). Divi gaf onlangs aan de regering een presentatie hoe men het hotel wil afbouwen, waarbij de timeshare-houders al hun rechten behouden.

Ochtendblad *Bon Dia* schrijft vandaag dat bij het bereiken van een overeenkomst over het Eagle Beach Resort, de regering bevrijd is van het garantieprobleem, daar de regering een offerte van 17,5 miljoen dollar heeft geaccepteerd van de groep Urbina/Fuentes voor de afbouw van het eveneens onafgebouwde Beta Hotel, dat door de hotelketen Ritz Carlton gedreven zal worden.

Zoals bekend suggereert het 'Rapport Van Weeren' de verhuizing van het Bushiri Beach hotel/hotelvakschool naar het Eagle Beach Resort. Het Bushiri hotel zou dan gebruikt kunnen worden als overheidskantoor. In een ander rapport, van NIB-directeur prof.dr.Marius Jonkhart, wordt aanbevolen de hotels Beta en Eagle Beach te slopen en daardoor de hotelkamerbouw te stoppen. Volgens *Bon Dia* voelt de regering niet veel voor de aanbevelingen in twee voornoemde rapporten, maar zou er meer sympathie bestaan voor het voorstel van Divi Corporation.

Een probleem met het Eagle Beach Resort is dat curator mr. Van der Spek de openbare verkoop van dit hotel al bekend heeft gemaakt. Divi Corporation is met de curator aan het praten om te zien of de openbare verkoop uitgesteld kan worden. Het resultaat van dit gesprek is nog niet bekend.

De reden waarom Divi Corporation geïnteresseerd is in Eagle Beach Resort is volgens *Bon Dia* dat het in 1988 de toezegging van de regering kreeg voor de bouw van 300 timeshare-units. Divi Corporation heeft tot nu toe geen gebruik gemaakt van die toezegging, maar door verkrijging van het Eagle Beach Resort kan Divi dit hotel afbouwen en een gedeelte hiervan als timeshare verkopen. Tegelijkertijd garandeert Divi Resort dat degenen die reeds timeshare hebben gekocht in het Eagle Beach Resort, hun rechten behouden. Gezien de huidige politieke situatie op Aruba, zal een beslissing in de Eagle Beach Resort-zaak nog even op zich laten wachten.

Baseballcompetitie

ORANJESTAD — In de AA-klasse basebalcompetitie won Coastal met één run verschil, 11-10, van Heineken. Coastal maakte 11 runs, 12 hits en 6 errors en Heineken 10 runs, 10 hits en 6 errors. Reynaldo Maduro werd winnende pitcher voor Coastal, en Alfonso Haynes kreeg de Heineken-nederlaag op zijn naam. De bestbatters waren: Reynaldo Maduro, Victor Vrolijk, Michael Rasmijn (Coastal) en Glenn Enser (Heineken) met elk 2 hits uit 3 beurten.

Tweejaarlijks bezoek van IMF-delegatie

ORANJESTAD — Een delegatie van het Internationale Monetaire Fonds (IMF) was gisteren voor haar tweejaarlijks bezoek op Aruba. Volgens premier Nelson Oduber had de regering een goed gesprek met deze delegatie.

De IMF-delegatie sprak ook met vertegenwoordigers van de commerciële en industriële sectoren van Aruba. Volgens de premier uitte ook het IMF zijn grote bezorgdheid over de te hoge inflatie van 6,4 procent van Aruba. Met de delegatie werd gesproken over problemen zoals salarissen en andere kosten van het overheidsapparaat, de prijzen van artikelen, de hotelgaranties en de uitbreiding van het aantal hotelkamers. De delegatie kreeg ook een uiteenzetting van de ontwikkeling bij het water- en energiebedrijf en de plannen voor privatisering.

Volgens de premier heeft het IMF een positief rapport over Aruba gemaakt, waarin als probleemgebieden slechts genoemd wordt, de toelating van buitenlanders en het sociaal probleem dat dit met zich meebrengt, zoals een tekort aan huisvesting. Oduber liet ook horen dat het in dit stadium noodzakelijk is dat er tussen regering en vakbonden een sociale overeenkomst tot stand komt voor een prijs- en salariscontrole. Voortzetting van de huidige ontwikkeling zal leiden tot meer inflatie en daling van de waarde van de Arubaanse florin.

Resultaten van Dirksz en Robert

ORANJESTAD — De Arubaanse atleten Luciën Dirksz en Nicolaas Robert namen onlangs deel aan de St.Croix International Triathlon. Dirksz maakte in de triathlon een tijd van 3.17.58 uur en Robert finishte in 3.35.49.

De tijd van Dirksz betekende een 34e plaats in het algemeen klassement en een vierde plaats in zijn leeftijdsgroep 25 tot 29 jaar. De tijd van Robert was goed voor een 49e plaats in het algemeen klassement en een zesde plaats in zijn leeftijdsgroep 25 tot 29 jaar. De triathlon bestond uit 1,5 mijl zwemmen, 35 mijl fietsen en 7,5 mijl hardlopen.

AUTOSPORT / PARIJS — Alain Prost, de viervoudig wereldkampioen Formule I, is als publiciteitsmanager Sport in dienst getreden van Renault. Prost zal voorts als adviseur werkzaam zijn bij de ontwikkeling van nieuwe personenauto's.

Vlooienmarkt
in het militair tehuis
op 30 April
Liefhebbers voor een kraampje
inf. tel. 47129

HINGES
LATCHES
BRACKETS
BOLTS
Petfalim Aruba N.V.
tel. 29194
Druivenstraat
Ook geopend op zaterdag van 8.00 - 13.00 uur

Allegro

Militair Tehuis P.W.A.
Klaverjasnacht Marathon
Alle sponsors
HARTELIJK BEDANKT!
Amstel, Coca-Cola, A'dam Manor, Warung Djawa, The Paddock, Café The Plaza, Pueblo Supermarket, Boardwalk, Stylish, Baby Bakery, Mariniers Kazerne, Compra

Gerber
Baby Food
SPECIAL
2nd Foods (Strained)
Regular: 1.08 Special: 0.97
4-pack: 4.31 3.88

Eén winkel om een verrassing voor je moeder te kopen.
Alleen bij één winkel vind je het ideale kado.
Alleen één winkel is de speciale moederdag winkel
Natuurlijk,
Maak je moeder echt gelukkig met een verrassing ... Geef haar een tintje van SURPRISE!

Aankomst professor Moore

ACURIL XXIV BONBINI NA ARUBA

■ *ORANJESTAD — Prof. Nick Moore, van het 'Policy Studies Institute' in Londen, is op Aruba aangekomen om de 24e ACURIL-conferentie bij te wonen. Hij houdt aanstaande zaterdag en zondag een workshop, getiteld: 'Strategies for effective information policies'. De opening van de ACURIL-conferentie is zondagavond, gevolgd door de werkvergaderingen op maandag in het Radisson Hotel. Er worden 400 deelnemers verwacht. Op de foto wordt prof. Moore op de luchthaven verwelkomd door de dames Alice van Romondt en Des Croes van het organiserend comité.*

PORCH SALE
wegens vertrek per 10 juli
massief houten boekenkasten en bedden (lundia), tweepersoonsbedden; bureaus; multisystem televisie; stoof; koelkast; wasmachine.
Renault 9TL,
Nissan Sunny 1.5
23 en 24 APRIL
SEROE COLORADO # 205
TELEFOON: 43620

Zoekt u een persoon om onderhoud en reparatie, enz. bij u thuis te doen?
Bel dan 38734

TE KOOP
Goed onderhouden
WOONHUIS
te Noord
Cura Cabai 136
Voor informatie:
Tel.: 29055

Zaterdag officiële opening van gerenoveerd Wilhelminastadion

ORANJESTAD — Zaterdag 23 april om 18.45 uur vindt de officiële opening plaats van het gerenoveerde Wilhelmina Stadion onder de nieuwe naam 'Compleho Deportivo Guillermo Trinidad'. De renovatie, uitgevoerd door Fundacion Lotto pa Deporte, heeft totaal 8 miljoen florin gekost en werd gefinancierd door 'Lotto pa Deporte' met 4,9 miljoen florin, Nederland met 1,3 miljoen florin en de Arubaanse regering die de kosten voor aanleg van de parkeerplaatsen voor haar rekening nam.

Kenny Theysen, directeur van de Fundacion Lotto pa Deporte (FLD), vertelde gisteren in het kort over de geschiedenis van het Wilhelmina Stadion, dat op 12 april 1952 werd geopend, zijn verval had in de daaropvolgende jaren en in augustus 1992 op initiatief van de FLD werd gerenoveerd.

[illegible] regering die ook het idee had voor de nieuwe naam 'Compleho Deportivo Guillermo Trinidad'. De tekeningen voor dit multi-functionele sportcomplex werden door DOW gemaakt, terwijl Bohama Aruba met de renovatiewerkzaamheden belast werd. De Nederlandse NAF en de RWS werden ook betrokken bij de aanleg van het grasveld en de atletiekbaan.

Het Guillermo Trinidad sportcomplex beschikt over een voetbalveld met grasmat, een kunststof-atletiekbaan, een moderne gym, ruimte voor gewichtheffen, drie vergaderzalen, dertien kantoren voor de verschillende sportbonden en onder de tribunes de nodige ruimte waar de sportbonden hun documenten kunnen bewaren. Het beheer van het complex is in handen van de FLD op rekening van de eigenares, de Arubaanse regering.

De FLD komt met een speciale commissie die voor het onderhoud van het complex zal zorgen. Het is ook de bedoeling van de FLD om wand-reclames te verkopen en de opbrengst hiervan op een termijn-deposito bij de bank op te slaan. Inclusief de rente zal er over enkele jaren geld beschikbaar zijn om renovatie-werkzaamheden uit te voeren zonder dat men om financiën moet gaan vragen.

De opening begint met de onthulling van een reliëf van Guillermo Trinidad en een toespraak door pr[...] Nelson Oduber, gevolg[d door] een defilé van kinder[en en] balteams, het volkslie[d,] toespraak van de FL[D ...] zitter, zang en dans d[oor] groepen Tutti Frutti, [...] tal, Pierewietje en Fla[...] tiek-loopwedstrijden [...] Aruba en Curaçao [...] sluitstuk de internat[ionale] voetbalwedstrijd tuss[en de] U-20 selecties van Aru[ba en] Trinidad & Tobago.

Kenny Theysen [...] mee, dat in verband m[et de] opening van het compl[ex de] FLD ook een nieuwe [...] Instant Bingo introd[uceert] met prijzen variërend [...] tot 2500 florin. Deze [...] wordt volgens het [...] systeem gespeeld en is [...] morgen af, voor 2 flor[in per] stuk, verkrijgbaar [bij de] bekende lotto-adressen e[n ...] sonen.

Minister Rudy Croes:

'TeleAruba moet lokale programma's uitgaan zenden'

ORANJESTAD — Minister van Justitie Rudy Croes heeft een boodschap gestuurd naar directrice Jane Lampkin van TeleAruba, waarin zij wordt opgedragen over te gaan tot uitzending van lokale programma's die door particuliere bedrijven zijn gemaakt. Zo meldt vandaag het ochtendblad 'Diario'.

Nu Benny Nisbet geen minister meer is, valt TeleAruba volgens Rudy Croes nu onder zijn ministerie. Hij vindt dat het afgelopen moet zijn met de bureaucratische [...] bij het televisiebedrijf. "De deur van TeleAruba moet wagenwijd opengegooid worden voor lokale personen die programma's willen produceren [...] die [...] kan betalen", aldus Croes.

De directrice wordt dringend verzocht de video-opname van de U-20 voetbalwedstrijd tussen de selecties van Aruba en Curaçao alsnog uit te zenden. Deze video werd niet uitgezonden omdat zij door een particulier bedrijf en niet door TeleAruba zelf werd gefilmd.

Volgens Diario moet TeleAruba heel [...] de sitcoms van CBS [...] en Parliament Television

[...] gefilmd worden. Tele[Aruba] zelf produceert heel [...] lokale programma's [...] waardig genoeg wil [...] niet meewerken met [...] Hele bedrijven die we[...] programma's willen le[veren].

Timesharehouders roepen vereniging in het leven

ORANJESTAD — [...] lokale timesharehouders van Paradise Villas (PBV) besloten [...] dens een vergadering [...] Jocasa restaurant [...] ging te [...] voor hun belangen op te komen.

[...] de [...] regering [...] de vraag [...] Bougainville [...] daarbij stelde dit [...] is. Het is gebleken [...] Bougainville [...] dat een [...] timesharehouders [...] rente, aandeelho[uders ...] gehouden [...] elfen van [...] nakomen.

Veel macht [...] lokale aandeelhou[ders ...] gaan krijgen, [...] groep die van [...] een buitenlandse [...] macht heeft [...] Ing. Tim Fraser [...] de lokale timesh[are ...] de instructie [...] voorwaarden [...] worden [...] houders [...] vragen over [...] het heeft.

Uitslagen bridgeclub

ORANJESTAD — In het militair tehuis [werd gisteravond de] eerste avond van de [...] competitieavond van [de brid]geclub Aruba gespeeld.

Er namen 22 paren d[eel. In] de A-klasse scoorden [...] de 50 procent: here[n ...] Eijck/Tjon Kon Sang 6[...] heren Marapin/Dekker [...] heren Maas/Jacobusse [...] mevrouw Vos/heer Pe[...] 53.21 en heren Oo[...] Palstra 52.86%. In [de B-] klasse: dames Lopez [...] quez/Boeye 66.62%, [...] Aal/de Kort 60.27, [...] Mc.David/van Eck [...] dames Veldman/Sy[...] buge 58.03 en dame[s] Duin/Pas 51.33%.

TAO
heeft OPRUIMING in de herenafdeling
[...] op alle herenartikelen
hemden - broeken - pakken - dassen - riemen en en nog veel meer.
[...] op alle damesartikelen
Win een [...] Aruba Beach Club.
T-shirt 22, 25
[...] TELEFOON

Ten koste van de Santa Maria Pirates

Scorpions boeken hun tweede 'shutout' op rij

WILLEMSTAD — Royal Scorpions heeft tot dusverre aan de verwachtingen beantwoord als een van de grote favorieten in het AA-klasse baseballkampioenschap. Gisteravond registreerde de formatie van manager Sha Leuteria zijn derde winstpartij van het seizoen. Een simpel overwinninkje voor de Schorpioenen, maar hun tweede opeenvolgende *shut-out* voor een totaal van achttien achtereenvolgende innings van optimaal defensief spel.

Tegenstander Sta. Maria Pirates, dat eveneens succesvol was geweest in zijn eerste twee wedstrijden, stelde wel de nodige pogingen in het werk om de rij nullen op het scorebord te doorbreken, maar Scorpions' werper Gregory Gustina en ploeggenoten hadden telkens het defensieve antwoord klaar. Met amper drie honkslagen, waaronder een *homerun*, konden de Schorpioenen daardoor de zege zeker stellen tegen de offensief sterkere, maar minder efficiënte Piraten, die met hun negen honkslagen puntloos bleven.

Scorpions scoorde in de eerste en zesde inning. Als eerste slagman voor Scorpions in de wedstrijd zorgde Jemie Thielman meteen voor sensatie met een homerun. Het bleef echter voorlopig daarbij voor de Schorpioenen, want toen de Sta. Maria-pitcher in de vijfde inning wegens een blessure vervangen moest worden door Michinel Isabella hadden zij nog alleen die ene honkslag op het scorebord staan.

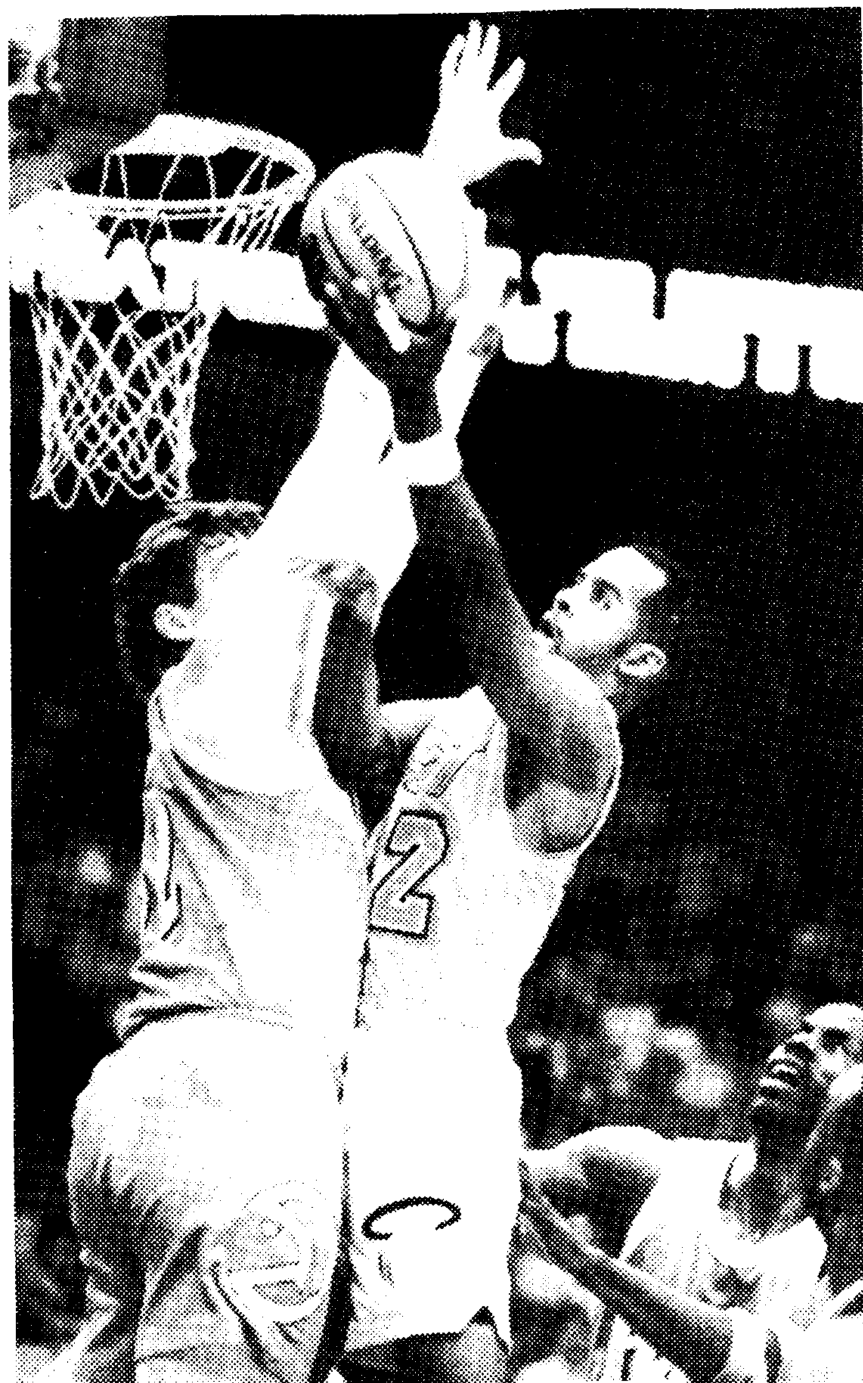
Pas in de zesde slagbeurt slaagen Edric Reenis en Marlison Brigitha honkslagen nummer 2 en 3. Dankzij een magnifieke defensieve actie van Sta. Maria-*shortshop* Samphis Trinidad kon echter vooralsnog voorkomen worden dat Scorpions tot scoren kwam. Een *passball* van achtervanger Lindslay Laker en een *wildpitch* van pitcher Percey Schoop die inmiddels Isabella had vervangen, stelden *pinchrunner* Sherman Schoop en Reenis echter toch in staat de voorsprong te vergroten tot 3-0.

ONBENUT

Pirates liet verscheidene kansen onbenut. Met name had het in de tweede, zesde en zevende inning twee lopers op de honken zonder *outs*. Een defensief hoogtepunt voor de Schorpioenen was de *triple play*, die zij bij een van die gelegenheden wisten uit te voeren. Eerste honkman ving de bal op, zorgde zelf voor de tweede *out* op het eerste honk om vervolgens naar het tweede honk te gooien waar Curiel kon worden uitgetikt.

De eindcijfers waren: 3-3-0 en 0-9-3. Gustina eindigde uiteraard als winnende werper en Allee als verliezer. Zoals reeds vermeld, was dit de tweede achtereenvolgende *shut-out* overwinning voor Scorpions. Daarvoor hadden zij Blue Hawks op meedogenloze wijze geklopt met 20-0.

De competitie wordt zaterdag voortgezet met twee wedstrijden: Amstel Brewers - Lagun Stars (Stadion Johnny Vrutaal) en Blue Hawks - Groot Kwartier Stars (Sentro Deportivo Kòrsou).



■ *MIAMI — Bimbo Coles (in het midden), guard van de Miami Heats, slaagt erin twee punten te scoren voor zijn team. Dat ondanks het feit dat Jon Koncak (links) van de Atlanta Hawks hem het scoren probeerde te beletten met een block. Miami zegevierde met de score van 94-89.*

Jong Oranje 0-0 tegen Zweden

GROESBEEK — Het eerste optreden van de nieuwe selectie van Jong Oranje woensdagmiddag in Groesbeek bleef beneden de verwachtingen. Op het veld van hoofdklasser De Treffers bleef het 0-0 tegen Jong Zweden. Ongeveer 1500 toeschouwers, onder wie enkele honderden scholieren, woonden de wedstrijd bij.

In het gelijk opgaande duel kreeg Nederland de beste kansen. De Zweedse doelman Hedman reageerde adekwaam bij doelpogingen van Van Burik, Hamming en Cruijsen.

Trainer Rinus Israel was ondanks het matige spel redelijk tevreden: "Er zit best muziek in deze groep. De tegenstander werkte vandaag ook niet mee om er een leuke wedstrijd van te maken. Wij hebben in ieder geval een positieve speloptelling laten zien. Dat is iets waarmee we verder kunnen."

De wedstrijd in Groesbeek vond plaats in het kader van de voorbereiding op het EK-kwalificatietoernooi dat in september begint. Jong Oranje is net als de A-selectie van Dick Advocaat ingedeeld in een groep met Wit-Rusland, Tsjechië, Luxemburg, Malta en Noorwegen.

*****

KUNSTRIJDEN / TOKYO — Yuka Sato wil overstappen naar de ijsshows. De Japanse werd vorige maand in China wereldkampioene. De 21-jarige rijdster heeft een aanbieding op zak.

Nummer één in zeskamp turnen

Ivan Ivankov sleept titel in de wacht

BRISBANE — Het uren lang in spanning zitten bleek donderdag voor Ivan Ivankov de moeite waard. De 19-jarige Witrus werd in het Australische Brisbane de nieuwe wereldkampioen turnen op de zeskamp bij de mannen. Ivankov had in de middaguren een totaal van 57,012 punten vergaard maar moest wachten tot zijn grote concurrenten, onder wie titelhouder en landgenoot Vitali Tsjerbo, in het avondprogramma in actie waren geweest.

Vitali Tsjerbo, die in de voorgaande dagen bij de kwalificaties voor de toestelfinales van zaterdag en zondag al enkele missers had, maakte in de avonduren twee kostbare fouten. De zesvoudige Olympische kampioen van Barcelona kon een krachtelement aan de ringen niet vasthouden en maakte ook een fout bij de afsprong van de brug.

Zijn waardering op beide onderdelen bleef daardoor beneden de negen. De wereldkampioen van Birmingham (1993) eindigde toch nog in de medailles. Met een totaal van 56,350 punten veroverde hij het brons achter de Rus Alexei Voropajev (56,924).

Ivankov liet een jaar geleden in Birmingham al blijken een turner met een grote toekomst te zijn. Hij eindigde in de Engelse stad als vierde in de zeskamp en veroverde brons aan de ringen.

Voor Alexander Selk verliep het *allround*-nummer aanmerkelijk beter dan de kwalificaties voor de toestelfinales. De 19-jarige turner uit Deventer eindigde als 31ste van de 85 deelnemers aan de zeskamp. Selk, vorig jaar winnaar van het zilver op de zeskamp en kampioen aan het rek in de Europese titelstrijd voor junioren, vergaarde een totaal van 53,600 punten.

Hij behaalde zijn beste score op zijn lievelingsonderdeel, het rek, met 9,275. De drie jaar oudere Christian Selk eindigde als 62ste met 51,325 punten. Bij het voltigeren verspeelde de oudste Selk een hogere klassering. Hij kwam op het onderdeel niet verder dan 7,775 punten.

Rechter veroordeelt sportparachutist

LAS VEGAS — De parachutist die de bokspartij Evander Holyfield versus Riddick Bowe verstoorde, is veroordeeld tot een gevangenisstraf van tien dagen. De 30-jarige James Miller landde in november op de touwen van de ring in Las Vegas, waar de twee Amerikanen om de wereldtitel boksten.

James Miller wilde met zijn stunt de publiciteit halen. Dat lukte, hij hield er wel verwondingen aan over. In februari had Miller de wind in Londen beter berekend. Toen was het dak van Buckingham Palace zijn landingsplaats. Dat kostte hem 550 gulden.

Strafvermindering voor korfbalcoach

BUNNIK — Jaap Lenstra mag per 1 juli als korfbalcoach weer aan het werk. De beroepscommissie van de Nederlandse korfbalbond (KNKV) heeft zijn schorsing gehalveerd. Lenstra was door de tuchtcommissie tot 1 januari 1995 uitgesloten.

Jaap Lenstra kreeg strafvermindering, omdat de beroepscommissie niet bewezen achtte dat de trainer commentaar op de leiding had geuit. Hij kwam in opspraak tijdens de zaalwedstrijd in de hoofdklasse tussen PKC en AKC, 18 december vorig jaar. Hij fungeerde bij dat duel als interim-coach van AKC.

Lenstra ontstak in grote woede nadat de scheidsrechter een overtreding van een PKC-speler niet bestrafte. De razende coach rende de vloer op en gaf arbiter Budding een duw. De fluitist trok daarna de rode kaart, die Lenstra vervolgens trachtte te verscheuren. Met veel moeite kon de weggestuurde coach tot bedaren worden gebracht.

Erwin Koeman geblesseerd

EINDHOVEN — Het seizoen is voorbij voor Erwin Koeman. De 32-jarige middenvelder van PSV scheurde woensdag tijdens de training een spiertje in de liesstreek. Bal of tegenstanders waren bij het ongeval niet in de buurt. "Het schoot er plotseling in", sprak Koeman gelaten.

De oudere broer van Ronald Koeman is ten minste een maand uitgeschakeld. Het wereldkampioenschap in Amerika heeft hij al uit zijn hoofd gezet. "Eind mei ben ik waarschijnlijk weer fit. Dat is te laat om nog bij de selectie te komen. Ik had eerlijk gezegd wel op een uitnodiging voor de definitieve groep gerekend."

Koeman, die vier jaar geleden het WK in Italië meemaakte, heeft zich neergelegd bij het onvermijdelijke. "Mijn loopbaan als international is voorbij. Het is heel jammer. Dit was mijn laatste kans op een groot toernooi met het Nederlands elftal. Ik ben een pluspunt. Ik kan fris en uitgerust aan het nieuwe seizoen beginnen."

Boris Becker wordt bedreigd

MNCHEN — Boris Becker vreest voor zijn leven en dat van zijn gezin. Volgens de politie van München is de drievoudige Wimbledon-kampioen de afgelopen zes weken zes keer telefonisch bedreigd door een anonymus.

De telefoongesprekken kwamen binnen bij de manager van Boris Becker, Axel Meyer-Wolden. De afperser vroeg om geld maar noemde, volgens de politie van München, nooit een bepaald bedrag. Hij dreigde met een bloedbad tegen Becker, zijn vrouw Barbara en hun drie maanden oude zoontje Noah-Gabriel.

Ook het gezin van de manager werd bedreigd wanneer niet aan de eisen zou worden voldaan. De afperser, die volgens de politie zegt te behoren tot een groep die samenwerkt met de Rote Armee Fraktion, meldde zich op 18 maart voor het laatst.

Richard Krajicek speelt in Rosmalen

DEN HAAG — Richard Krajicek neemt deel aan het ATP-Tennistoernooi in Rosmalen dat begin juni wordt gehouden. De 22-jarige Hagenaar maakt op het Brabantse gras zijn rentree in Nederland na een langdurige absentie wegens een knieblessure.

Naast Richard Krajicek zijn in Rosmalen ook de Daviscupspelers Jacco Eltingh en Jan Siemerink van de partij. De komst van Paul Haarhuis is nog niet helemaal zeker.

Arnaud Boetsch (Frankrijk) verdedigt bij de vijfde editie van het toernooi (4-12 juni) zijn titel. De buitenlandse topspelers Medvedev (Oekraïne), Volkov (Rusland), Masur (Australië), Gustafsson (Zweden) en Leconte (Frankrijk) hebben eveneens toegezegd naar Rosmalen af te reizen.

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (Brievengat)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO (Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vrijdag van 20.00-22.30 uur; zaterdag van 14.00-17.00 uur en zondag van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWE
dammen:
elke donderdag van 15.00-18.00 uur dames en -training voor de jeugd vanaf acht tot achttien jaar.
schaakvereniging Janwé:
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf zeven tot 23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGIA
elke donderdag van 19.30-23.00 uur in Sentro di Bario Janwé.
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur in IPK-gebouw (naast Martinus mavo, Plasa Brion.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO (Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

VRIJDAG

VOETBAL
(Federashon di Futbòl di Kòrsou)
Stadion Antoine Maduro:
18.15 uur **(tweede divisie)** De Koning vs Juventut Westpunt;
20.15 uur **(eerste divisie)** SUBT vs Centro Dominguito.
Sentro Deportivo Kòrsou:
18.15 uur **(tweede divisie)** Canisius Boys vs Streanan Uni;
20.15 uur **(eerste divisie)** Jong Colombia vs Victory Boys.

ZWEMMEN
(Sithoc Swim Club)
16.00-19.00 uur *Minimeet* Aruba vs Curaçao - zwembad Sentro Deportivo Kòrsou (Brievengat).

ZATERDAG

BASEBALL
(Federashon di Beisbòl di Kòrsou)
A-klasse
15.00 uur Basics vs CPS Athletics - Holagterrein.
15.00 uur Real Athletics vs Mahuma Tigers - Bonam-terrein.
AA-klasse
15.00 uur Amstel Brewers vs Lagun Stars -Stadion Johnny Vrutaal (Rif).

SOFTBAL
slowpitch
15.00 uur Casa Leon vs Navegantes - Brievengat Ballpark.

TENNIS
(Round Robin Enkel Open)
18.30 uur aanvang dames- en herenenkel klasse B en C - Tennisvereniging RCC (Mon Repos).

BILJARTEN
(Bola 8-toernooi)
11.00 uur The Biesheuvel Friends vs The CueMaster;
15.00 uur Crocodile Dundee vs Club Union Boneriano - The Pub (Saliña).

ZWEMMEN
(Sithoc Swim Club)
13.00-16.00 uur *Minimeet* Aruba vs Curaçao - zwembad Sentro Deportivo Kòrsou (Brievengat).

Op tennistoernooi van Monte Carlo

Stich weet geen raad met spel Kafelnikov

MONTE CARLO — Jevgeni Kafelnikov is de nieuwste Russische tennishoop. In Monte Carlo won het 20-jarige talent in de derde ronde met 7-6 en 6-4 van Michael Stich. De Duitser was als eerste geplaatst. Tijdens het graveltoernooi in het belastingparadijsje was Andrea Gaudenzi, die een dag eerder Richard Krajicek verraste, tegen Jim Courier niet tot een herhaling in staat: 3-6 en 4-6.

Ivanisevic gunde slechts vier games aan de uit Peru afkomstige Yzaga: 6-1 en 6-3. Dosedel, de bedwinger van Paul Haarhuis, verloor in twee sets van de Oekraïner Medvedev.

De Russische tennisser Jevgeni Kafelnikov maakt een sterk jaar door. Hij won de toernooien in Adelaide en Kopenhagen. In Rotterdam, enkele dagen na zijn twintigste verjaardag, versloeg hij Steven en Gustafsson om in de kwartfinales te verliezen van de Zuidafrikaan Ferreira. Michael Stich won toen in de Maasstad.

In Monte Carlo stonden Stich en Kafelnikov voor de vierde keer samen op de tennisbaan. In maart won de Duitser voor zijn vaderland het onderlinge Davis-Cupduel. Daarna zegevierde de Rus drie keer, in de Grand-Prixtoernooien in Barcelona, Lyon en Monte Carlo. "Het wordt tijd dat Stich mij serieus gaat nemen", lachte de winnaar. "Op het gravel komt het *serve-* en *volley*-tennis van Stich echter niet tot z'n recht. "Ik heb geen excuses", stelde de Duitser.

De Rus, uit Zwarte-Zeebadplaats Sotsji, is een ijskouwe. Buiten de baan hult hij zich veelal in stilzwijgen, op de baan laat hij zijn racket spreken. In de eerste set had hij een moeizame start, 0-2. Kafelnikov knokte terug en won de *tiebreak* met 7-3.

UITSLAGEN

In Monte Carlo hebben de mannen woensdag de derde ronde afgewerkt in het met 2,8 miljoen gulden gedoteerd ATP-toernooi. De uitslagen: Bruguera (Spa/5)-Berasategui (Spa) 6-7, 6-0 en 6-0; Muster (Oos/9)-Gustafsson (Zwe/8) 6-2 en 6-4; Edberg (Zwe/2)-Corretja (Spa) 6-1 en 7-5; Medvedev (Oek/6)-Dosedel (Tsj) 6-4 en 6-3; Courier (VS/3)-Gaudenzi (Ita) 6-3 en 6-4; Ivanisevic (Kro/4)-Yzaga (Per) 6-1 en 6-3; Rikl (Tsj)-Skoff (Oos) 3-6, 6-2 en 6-3 en Kafelnikov (Rus)-Stich (Dui/1) 7-6 en 6-4.

De uitslagen in de kwartfinales van het met 430.000 gulden gedoteerd ATP-toernooi in Seoul, luiden als volgt: Renzenbrink (Dui/8)-Zoecke (Dui/3) 6-7, 7-6 en 7-6 en Tarango (VS)-Steven (N-Zee/3) 6-3 en 6-4.

De vrouwen, onder auspiciën van de vrouwen tennisorganisatie WTA spelen in Barcelona voor een prijzengeld van 800.000 gulden. De uitslagen in de derde ronde: Hack (Dui/4)-Fusai (Fra) 6-2 en 6-1; Halard (Fra)-Brioekjovets (Oek) 6-0 en 6-2; Tarabini (Arg)-Tauziat (Fra) 6-4 en 6-3; Grossman (VS)-Palaversick (Kro) 6-2 en 6-4; Magdalena Maleeva (Bul)-Van Lottum (Fra) 6-0 en 6-3; Majoli (Kro) vs Maria-Antonia Sanchez (Spa) 6-2, 2-6 en 6-3 en Martinez (Spa)-Cecchini (Ita) 6-2 en 6-3.

Oud-topspeler Pelé gaat trouwen

NEW YORK — Pelé gaat voor de tweede keer trouwen. De bruidegom is 53, zijn bruid Assiria Nascimento 33. Het gelukkige paar kent elkaar al tien jaar. De bruiloft is eind deze maand in Brazilië.

De oud-topvoetballer uit Brazilië verliest door zijn huwelijksplannen een weddenschap met film-artiest Sylvester Stallone. De ex-voetballer en de filmster ontmoetten elkaar op de set van de film Victory, waarin beiden een rol speelden.

Toen zei Pelé dat hij nooit zou hertrouwen. Van 1966 tot 1978 was hij echtgenoot van Rosemary Cholby.

Geen kort geding van Advocaat-Remia

DEN HAAG — Het door bondscoach Dick Advocaat aangespannen kort geding tegen sausfabrikant Remia gaat vrijdag niet door. De partijen zijn donderdag tot een schikking gekomen.

Dick Advocaat had het kort geding aangespannen wegens een slogan van de fabrikant. Naar zijn mening werd die slogan in verband met het naderende WK-Voetbal gebracht.

"Wat, geen Remia. Bel je advocaat", luidde de spreuk. De partijen willen niet zeggen hoe het geschil is opgelost.

Doelman Peter Rufai arriveert in Deventer

DEVENTER — Peter Rufai, de 'Romario' van Deventer, is weer in genade aangenomen bij Go Ahead Eagles. De doelman van het Nigeriaans elftal was anderhalve week spoorloos maar kwam donderdagmiddag weer boven water. Rufai won onlangs onder leiding van de Nederlandse bondscoach Clemens Westerhof de Africa Cup. De Nigeriaanse keeper leek in eerste instantie te hebben verzuimd op tijd terug te keren naar zijn Nederlandse werkgever. Echter blijkt bij nader inzien dat Rufai niets verkeerd heeft gedaan.

Doelman Peter Rufai bleef voor anderhalve week onbereikbaar in Lagos, de Nigeriaanse hoofdstad. Een conflict met trainer Henk ten Cate van Go Ahead Eagles lag daaraan ten grondslag. De oefenmeester was zelfs zo boos over de handelwijze van Rufai, dat hij de keeper uit zijn selectie wilde verwijderen.

Toen Rufai donderdagmiddag in Deventer arriveerde voor een verzoeningsgesprek, leek de zaak te escaleren. Terwijl twee reportageteams van de televisie hun opwachting maakten, ging het binnenskamers tussen Ten Cate en Rufai hard tegen hard. De trainer maakte zich vooral boos omdat de doelman zich zonder bericht wegbleef.

Nadat voorzitter Voortman tot de conclusie kwam dat de lijmpoging zinloos was, kwam er uit een dossiermap van algemeen direkteur Hans Nieuwdorp een fax van de Nigeriaanse voetbalbond te voorschijn. Nieuwdorp zei die fax nooit eerder te hebben gezien en ook Ten Cate wist van het bestaan van dit document niets af. Zwart op wit stond het verzoek van de Nigeriaanse bond om Rufai af te staan voor de Africa Cup, waarmee in een klap alle verdenkingen werden weerlegd.

Rufai: "Ik heb de trainer tijdens de Africa Cup aan de telefoon gehad. Hij vertelde toen dat ik niet meer terug hoefde te komen. Vandaar dat ik niet veel zin had om terug te gaan naar Deventer, al was ik mij van geen kwaad bewust. Gelukkig is nu duidelijk dat ik geen leugenaar ben zoals men steeds heeft beweerd."

Go Ahead Eagles stond er gekleurd op. Ten Cate bood zijn excuses aan en Voortman zei zich diep te schamen voor de gang van zaken. Voortman: "We hebben bij Go Ahead Eagles twee internationals, Van Blerk van Australië en Rufai van Nigeria. Allebei kerels die in aanzien staan. Dat zoiets gebeurt, is uiterst triest. Ik zal intern maatregelen nemen want zo'n klucht is heel slecht voor de club. Gelukkig is Rufai nu gerehabiliteerd, het staat vast dat op zijn gedrag niets is aan te merken."

Gari Kasparov te sterk voor Jan Timman

MOSKOU — Jan Timman is donderdag tijdens de tweede ronde van het Grand-Prix-Snelschaaktoernooi in Moskou uitgeschakeld. De Nederlandse grootmeester bleek niet opgewassen tegen PCA-wereldkampioen Gari Kasparov.

De Rus had aan twee partijen, met een maximale bedenktijd van 25 minuten, voldoende voor de zege: 1½-½. Na een remise met de zwarte stukken versloeg Gari Kasparov zijn opponent in een Italiaanse partij. Adams, Kortsjnoi en Wischmanawin plaatsen zich eveneens voor de kwartfinales.

Het vijfdaagse toernooi met zestien deelnemers wordt afgewerkt in het Kremlin. Het is het eerste evenement in het nieuwe Grand-Prixcircuit van de Professional Chess Association (PCA). Later dit jaar staan soortgelijke toernooien in New York, Londen en Parijs op het programma. De cyclus heeft een prijzengeld van 2,4 miljoen gulden.

Gent breekt met Meeuws

GENT — Het bestuur van de Belgische eersteklasser AA Gent heeft donderdag na goed overleg de samenwerking met trainer Walter Meeuws verbroken. De 43-jarige oefenmeester loste vorig jaar Hans Dorjee af.

Zijn contract liep door tot medio 1995. Eerder was de voormalige Ajacied als trainer werkzaam bij Lierse SK, Sint-Truiden, FC Antwerpen en het Belgisch elftal.

De clubleiding hoopt volgende week de opvolger van oud-international Meeuws aan te stellen. Hulptrainer Koekelkoren heeft voorlopig de eindverantwoording over het eerste team. AA Gent, de club van de Nederlanders Verkuyl en Viscaal, verkeert met 23 punten uit dertig wedstrijden in degradatienood.

NEW

Chicken Royale Pizza

* Chunks of Grilled Chicken Fillet
* Creamy white sauce
* Champignons
* Onions
* Green Pepper
* Cheese

Pizza Hut

TE HUUR AANGEBODEN
Gedeeltelijk gemeubileerde woning in goede buurt
2 slaapkamers met airco, moderne keuken, living, vóór- en achterporch, dienstbode-vertrek, carport, grote tuin met deepwell.
Nafls. 2.600,- per maand.
Voor inlichtingen: Tel. 603481.

Joyful Bundles N
INFANT AND MATERNITY CLOTHING

YOUR ONE AND ONLY STOP FOR:
ATTRACTIVE MATERNITY CLOTHING
BABY CRIBS, JUNIOR BEDS, STROLLERS, CAR SEA
ALL INFANT WEAR FROM 0-4 YEARS
BABY PHONES, CHANGING TABLES, DRAWER S
BABY BATHS, MUSIC MOBILES, TOYS, MATTRESS
AND MUCH MUCH MORE
BRING THIS AD FOR A 10% CASH DISCOUNT
TEL: 658625 / 602727
Salas GALLERIES

HERBAL BATH SALTS

NEW Radox HERBAL BATH SALTS MOISTURISING & FOAMING
NEW Radox HERBAL BATH SALTS TRADITIONAL
NEW Radox HERBAL BATH SALTS ACTIVE THERAPY

Agente distribuidor:
HUBERT SALAS & CO.
ESTABLISHED 1932
Tel.: 611922

DURA LUB
The perfect treatmen
for your ca
Exclusively at:
foto Studio tran
Tel: 613487

militair tehuis
"de vijfglaesen"

De Stichting Militair Tehuis Curacao roept sollicitanten op die interesse hebben om in dienst te treden als:

BEHEERDERSECHTPAAR

voor het Militair Tehuis militair tehuis "de vijfglaesen" te Parera.

Gegadigden dienen ruime ervaring te hebben in het leidinggeven aan jongeren en bereid te zijn zich geheel in te zetten voor de ontwikkeling en ontspanning van militairen, zij moeten gastvrij zijn, takt bezitten, de Christelijke grondslagen aanhangen.
Leeftijd rond de 50 jaar.
Het tehuis is geopend van woensdag tot en met maandag van 14.00 tot 24.00 uur (zondags vanaf 11.00 uur).
Sollicitaties te richten aan het Bestuur van de bovengenoemde Stichting, Postbus 3066, Curacao.

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor u uitvoeren zonder u te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* Zondag 24 april 1994
vanaf 09.00 tot 12.00 uur;
* Gedeelte Santa Rosaweg (vanaf Paesenshiweg t/m Kooyman N.V.), gedeelte Didoweg, gedeelte Daphneweg, gedeelte Cas Coraweg t.h.v. Landhuis Granbeeuw.

* Dinsdag 26 april 1994
vanaf 09.00 tot 15.00 uur;
* Juan Hato, Juan Domingo, gedeelte Mahuma, Winkel Centrum Esperamos en Supermarket Esperamos.

* Donderdag 28 april 1994
vanaf 09.00 tot 15.00 uur;
* Seru Mahuma, Mahuma West en Mahumaweg en omgeving.

KODELA

Voor al uw natuurlijke verzorgingsprodukten kom langs b
Le Tournesol
NATURAL COSMETIC
AND BATH PRODUCT
Produkten zoals:
* De welbekende glycerinezeepjes.
* De nieuwe zending Applewoods produ
* Mooi verpakte mandjes, geschikt voor de komende feestdagen.
* En niet te vergeten de moeder + baby ca produkten.
Kom langs en overtuig uzelf van onze natuurlijke produkten.
Hanchi Snoa 21 Opening Hours 9 - 1 en 2 - 6

Introducing SoundStation.

* The First Complete Audioconferencing Solution You Can Afford.
* The Communication tool in today's Business Enviroment

SoundStation Features

Full-duplex audio, free of echos and interference
Fully integrated keypad for ease of use
Single phone conferences clutter
Convenient ... meetings

Unless your company is using an expensive, customized solution, your audioconferences have probably been missing something. ▲ Like those offices that got cut off when someone pushed the wrong button. Or important words and phrases lost because of overlapping conversations. Or simply the high-quality, natural sounding audio you deserve. ▲ That's audioconferencing the way it used to be. Introducing

SoundStation™ the first complete audioconferencing solution you can afford. ▲ SoundStation has all the features you need, plus many of the extras you want. Best of all, our advanced technology and other refinements give it one of the lowest list prices in the industry.
▲ SoundStation. It's one solution you can't afford to be without.

POLYCOM™
Authorized Reseller

For a free demostration call 665367 / 627427
ATS

Multi-color Promotions Limited
brengt u direkt uit Nederland
TRAFASSI
op algemeen verzoek nu ook in hoffi's en clubs

Dag	Datum	Plaats	Tijd:	Samen met
Zaterdag	30 apr. '94	Club JPF	21.00 - 02.00	Explosivos
Zondag	1 mei '94	Hoffi Bissheuvel	18.00 - 01.00	Gibi y Orkesta
Vrijdag	6 mei '94	Hoffi Bill	21.00 - 03.00	La Perfecta
Zondag	8 mei '94	Landhuis Brievengat	18.00 - 02.00	Spice & Pepper

Entree: fl. 20,=

QUEEN'S BIRTHD
LONG WEEKEND SPEC
BONAIRE
Dep.: 12 p.m Friday, April 29
Return: 6 p.m. Monday, May 2
$ 250,=
includes:
Cabin, most meals, snorkelling equipment, trips with boat to the be swimming, snorkelling & dive spo sunday afternoon sail down the coas Bonaire.
Call Insulinde 601340
or Yvette 688710

GOBIERNU DI KORSOU
Ofisina Domeinbeheer
Será pa Públiko

Hefe a.i. di Ofisina Domeinbeheer ta partisipá ku djaluna dia 25 di aprel ofisina di Domeinbeheer ta será pa públiko. E Hefe menshoná ta diskulpá pa posibel inkonveniente ku esaki por kousa. Djamars dia 26 di aprel 1994 ofisina ta abrí atrobe. E orario di bishita ta keda meskos: djaluna pa djaweps, di 8 or di mainta te mitar di djasdos (11.30).

Dept. R.P.
E Hefe a.i. menshoná,
D. Panjab.

FAXNUMMERS: AMIGOE
Redactie: 6?4744
Advertentie: 674524

Voor een appel en een ei krijgt U prutswerk.
Voor een fatsoenlijk tarief echter vakwerk.
Voorkom ellende met Uw elektrische installatie en werk met de vakman.
Neem een besluit
Kies
VOORUIT
Rozenweg
Tel. 379961
Fax. 370281

Purchase your new
JC PENNEY CATALOG
Curacao's only Licensed JC Penney Catalog Representative
Independently Owned and Operated by Plus10
PLUS 10
Hours of Operation
Monday - Friday 9am-
Saturday 9am-
Santa Rosaweg 33
Phone: 368348.

Ajax gaat voor kampioentitel

Hekkesluiters eredivisie strijden om lijfsbehoud

DEN HAAG — De competitie in de Nederlandse eredivisie gaat het komende weekeinde de beslissende fase in. Aan het kampioenschap van Ajax twijfelt niemand meer, maar onderaan de ranglijst woedt de strijd om lijfsbehoud onverminderd en heftig door. Een zeer belangrijk duel wordt, in de strijd om degradatie te voorkomen. RKC - Cambuur Leeuwarden in Waalwijk. Wanneer Cambuur verliest, lijkt het lot van de Friezen vrijwel bezegeld. Met een gelijkspel zijn beide clubs nauwelijks gebaat.

FC Groningen, dat een wedstrijd minder heeft gespeeld dan RKC en Cambuur, ontvangt MVV. De dreigende degradatie geeft de Noordelijken wellicht de inspiratie om de Limburgers twee punten afhandig te maken. VVV, vijftiende op de ranglijst met 23 punten, lijkt in veilige haven. Maar de Noordlimburgers willen nog meer zekerheid.

NAC en Vitesse zijn ook nog in de race voor Europees bekervoetbal in het komende seizoen. De twee clubs ontmoeten elkaar zaterdagavond in Breda. Het 'avondje NAC' kan voor de Arnhemers op een mislukking uitlopen.

De koploper in de Nederlandse competitie, Ajax, zal bij Go Ahead Eagles niet al te veel problemen ondervinden op weg naar de titel. De wedstrijd tussen Feyenoord en PSV wordt zondagavond om 18.00 uur gespeeld. Dit in verband met een rechtstreekse televisieuitzending. Voor de ranglijst heeft het duel echter weinig betekenis meer. Feyenoord is bij winst zeker van de tweede plaats achter Ajax.

De resterende duels hebben ook nauwelijks betekenis meer. Volendam, dat zich aan de degradatiedreiging heeft onttrokken, zal op eigen terrein tegen Sparta zijn defensieve tactiek waarschijnlijk laten varen en lijkt daarom ook voorbestemd voor winst.

FC Twente is in het Diekman-stadion tegen FC Utrecht ongetwijfeld uit op wraak voor de nederlaag van 0-6 die het onlangs tegen Ajax leed. Heerenveen, de laatste tijd van slag, ontvangt Willem II. Een gelijkspel ligt hier in de lijn der verwachtingen.

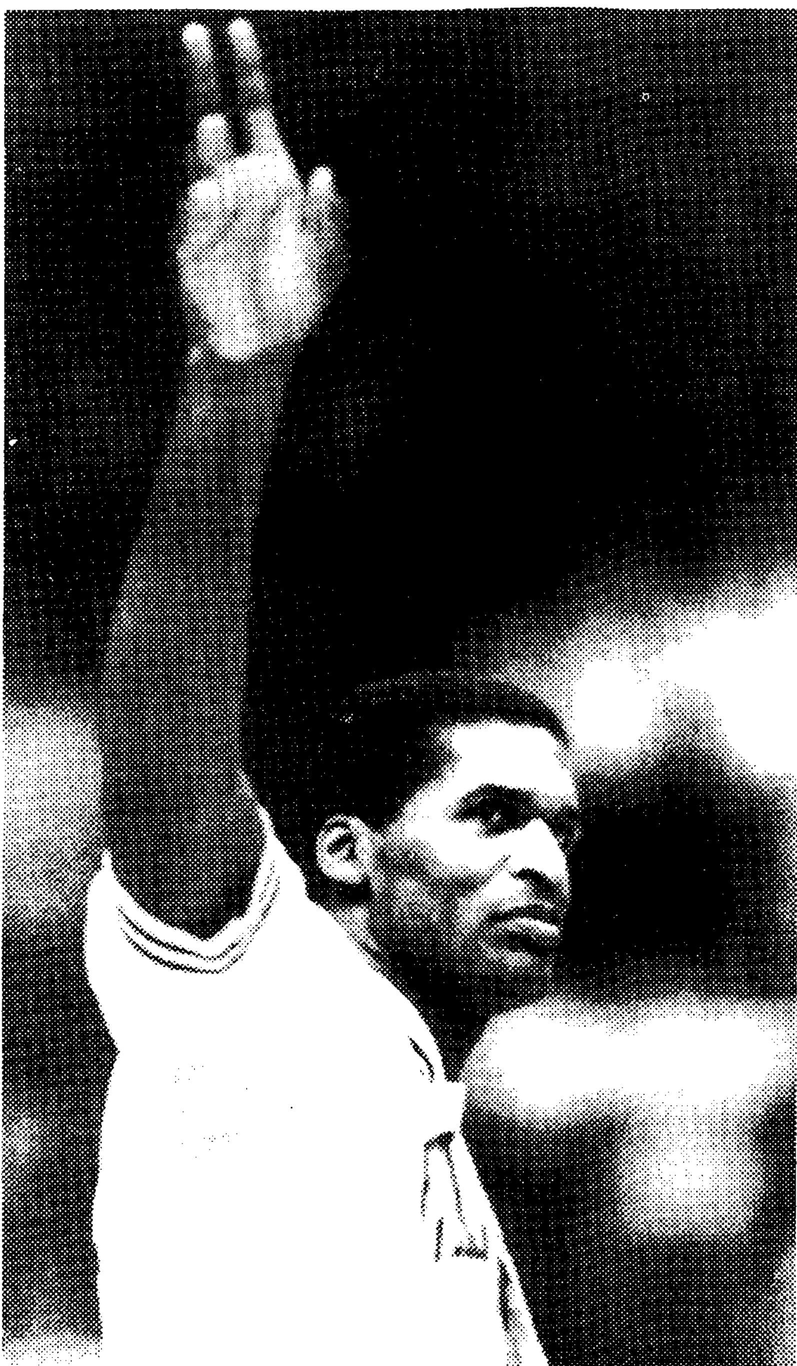
VOETBAL / DEN HAAG — Op verzoek van de wereldvoetbalbond FIFA zal in de Belgische tweede klasse het komend seizoen de inworp waarschijnlijk worden vervangen door de intrap. De FIFA overweegt de ingooi uit de spelregels te schrappen, maar wil eerst een seizoen lang experimenteren.

Bridgen

WILLEMSTAD — Dinsdagavond 19 april werd de parencompetitie van bridgeclub Asiento op Rust & Burgh voortgezet met de tweede wedstrijd:

Van de achttien paren scoorden de volgende tien boven vijftig procent: 1. mevr. Nijdam/heer Van Hees 62.50%; 2. mevr. Van den Ende/heer Van der Pol 61.72%; 3. dames Saladin/De Vries en echtpaar Bongers 60.16%; 5. dames Kraft van Ermel/Van Beek 59.90%; 6. mej. Melchers/heer Veenekamp en echtpaar Maas 54.69%; 8. echtpaar Van Hellenberg Hubar 54.43%; 9. dames Wallé/Den Dulk 51.56% en 10. heren Van den Ende/Saladin 51.04%.

De derde wedstrijd wordt gespeeld op dinsdagavond 26 april op Rust & Burgh en begint om half acht precies.



■ BOSTON — Robert Parish (zie foto) van de Boston Celtics wuift naar de toeschouwers in Boston Garden. Die fans nemen aan dat Parish, alhoewel hij zijn afscheid nog niet officieel meedeelde, aan diens laatste seizoen bezig is.

Abrupt einde loopbaan Pistons-guard Isiah Thomas

Geert Hammink zet handtekening onder contract bij Orlando Magic

ORLANDO — Basketballer Geert Hammink heeft een contract voor vier dagen getekend bij Orlando Magic. De center uit Didam, 24 jaar en 2,11 meter, hoopt zaterdag zijn debuut te kunnen maken in de Amerikaanse profliga NBA. Dat in 's werelds sterkste competitie. Terwijl Hammink aan het begin lijkt te staan van een volwaardig profcarrière, kwam de loopbaan van basketballer Isiah Thomas van de Detroit Pistons abrupt tot een einde. De guard van de Pistons blesseerde zich deze week juist in een wedstrijd tegen de Orlando Magics.

Hammink is door de profclub uit Florida op de spelerslijst gezet voor de uitwedstrijd tegen Atlanta Hawks en de thuiswedstrijd tegen New Jersey Nets. "Op de lijst staan twaalf namen. Ik zit in ieder geval op de bank. Of ik speel, dat hangt van de coach af", aldus Geert Hammink donderdag. Rik Smits, multi-miljonair bij Indiana Pacers, is de eerste Nederlander die de NBA haalde.

Orlando Magic speelt nog twee wedstrijden in de reguliere competitie, daarna wachten de *play offs*. De kans dat Hammink om het Amerikaans kampioenschap speelt, is gering. "Dat zou niet eerlijk zijn tegenover de spelers die het hele seizoen al gespeeld hebben." De Nederlander heeft wel de toezegging dat hij deze zomer bij de club kan blijven. "Daarna kunnen we weer gaan onderhandelen voor volgend seizoen."

Hammink, ex-student/basketballer aan de Louisiana State University, zag zijn naam begin deze competitie terug op de *drafting*-lijst van Orlando Magic. De club had hem gescout, met zaakwaarnemer Harry Kip praatte hij over een contract. Het duo koos echter voor de Italiaanse club Cantu. Daar speelde Hammink naar tevredenheid, maar betalingen bleven uit.

"Er loopt nu nog een rechtszaak", aldus Kip. "Hammink heeft nog vier maanden salaris, zo'n 120.000 dollar, tegoed. Cantu heeft al een schikking voorgesteld, de Italiaanse basketbalbond heeft ook alle medewerking toegezegd." De speler werd vrijgegeven, zijn rechten in de Verenigde Staten lagen nog ten burele van Orlando Magic. "Het was dus wel logisch dat ik hier terug zou komen", aldus Hammink.

De basketballer is in Florida, de spelers van het Nederlands voetbalelftal komen pas in juni. "Maar ik vraag me af wie er meer publiciteit krijgt", aldus Hammink. Televisie, radio en de plaatselijke krant Orlando Sentinel wisten hem al te vinden. "Een waanzinnig gevoel. Het is een goed teken dat ik hier dit contract heb kunnen tekenen. De club heeft vertrouwen in me. Ik hoop dat ik hier langer kan blijven."

Bij Orlando Magic heeft Hammink concurrentie van Shaquille O'Neal, speler van het 'Dream Team II' dat bij het WK-Basketbal de Amerikaanse belangen verdedigt. Hammink en O'Neal zijn maatjes, ze kwamen samen uit Louisiana, hun vriendinnen zijn elkaars zusters.

ABRUPT EINDE

De loopbaan van de basketballer Isiah Thomas is abrupt ten einde. De guard van de Detroit Pistons scheurde in de wedstrijd tegen Orlando Magic een achillespees. Na de operatie zal de revalidatie zeker zes maanden in beslag nemen. Door de blessure mist Thomas het wereldkampioenschap in augustus in Toronto. De 32-jarige speler was opgenomen in het 'Dream Team II'.

Thomas arriveerde in 1981 als 19-jarige bij de Pistons. Hij bleef er zijn hele, indrukwekkende carrière. Met de Pistons werd hij twee keer kampioen van de NBA. In maart werd hij na Magic Johnson, Oscar Robertson en John Stockton de vierde basketballer ooit die meer dan 9000 *assists* (*passes* waaruit gescoord wordt) gaf. Dit seizoen miste hij twintig wedstrijden door blessures aan knie, ribben, handen en dijbeen.

Rond Kerstmis was er even sprake van dat Thomas zou verhuizen naar de New York Knicks. Het jaarsalaris van 2,4 miljoen dollar vormde geen probleem voor de rijke club uit de Big Apple. De guard verkoos evenwel te blijven in Detroit. Hij accepteerde een aanbod van 55 miljoen dollar (110 miljoen gulden) voor zeven jaar, als speler en na zijn actieve carrière als vice-manager.

Major League kortjes

♦ De New York Yankees is **met de hulp** van werper Melindo Perez erin geslaagd de Seattle Mariners te verslaan. Perez stond slechts zes honkslagen en twee punten toe aan de slagmannen van de Mariners. Bovendien stond Perez voor de eerste keer de volle negen innings op de werpersheuvel voor de Yankees:4-2.

♦ Dwight Gooden, **ooit een van de beste werpers** in de Major league totdat hij een blessure kreeg, verloor voor de derde keer op rij dit seizoen. De pitcher van New York Mets kon het niet bolwerken tegen de Los Angeles Dodgers. De grote man voor de Dodgers was Raúl Mondesi die drie honkslagen sloeg. Onder die drie *hits* bevond zich een homerun. Hij sloeg hij in de achtste inning en loodste daarmee drie punten binnen. De Dodgers wezen de Mets met 13-3 terug.

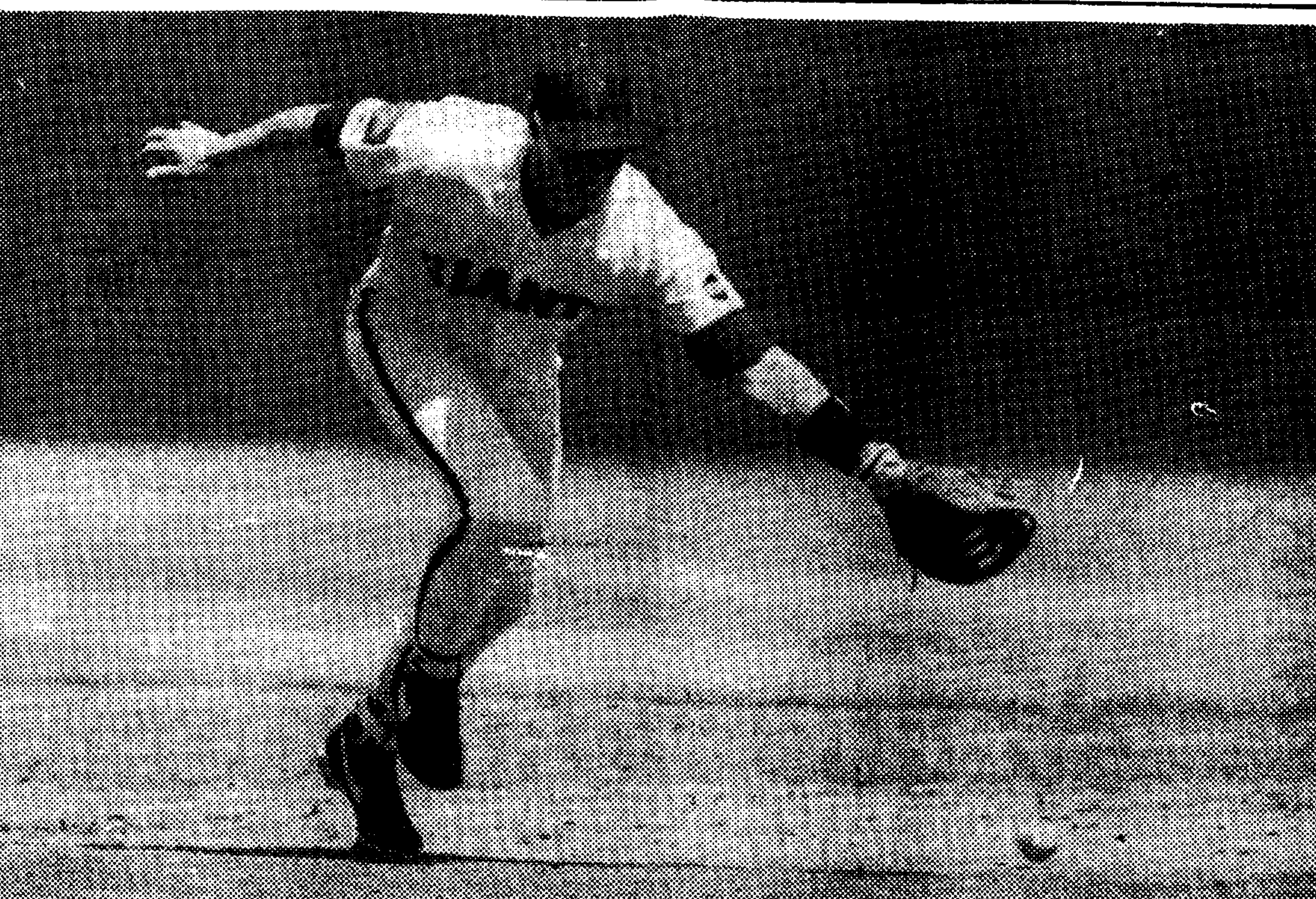
♦ De Oakland Athletics boden **dapper tegenstand** aan de Boston Red Sox doch konden niet voorkomen met een punt verschil te verliezen: 5-6. Otis Nixon sloeg met een *single* het winnende punt binnen in de negende inning. Verliezende werper werd Dennis Eckersley.

♦ Eddie Murray sloeg **twee homeruns** in de ontmoeting op donderdag tussen de Cleveland Indians en de Minnesota Twins. De Indians wonnen met de score van 10-6. In totaal loodste Murray vijf punten binnen voor de Indians.

♦ De **overige uitslagen**: Milwaukee Brewers-Chicago White Sox 6-4; Philadelphia Phillies-San Fransisco Giants 6-1 en Montreal Expos-San Diego Padres 5-4.

VOETBAL / ROTTERDAM — Dennis de Bruin speelt ook het volgende seizoen bij Sparta. De 22-jarige verdediger verlengde zijn contract met een jaar.

■ SAN FRANSISCO — Lenny Dykstra had woensdag wederom een groot aandeel in de zege van zijn team Philadelphia Phillies op San Fransisco Giants. Op de foto het moment waarop eerste-honkspeler Todd Benzinger van de Giants tevergeefs tracht een door Dykstra geslagen bal te pakken. Dat was in de derde inning. De bal eindigde uiteindelijk als een 'single' in het buitenveld. Later scoorde Dykstra in dezelfde inning een punt voor de Phillies. De San Fransisco Giants werden met de score van 6-1 verslagen door de Phillies.



Shurmel Lodowika voert topscorerslijst aan

Spitsen Undeba en Jong Colombia maken indruk in FFK-competitie

WILLEMSTAD — Shurmel Lodowika voert de topscorerslijst aan in de eerste divisie van het semiprof voetbal op Curaçao. Hij heeft drie treffers op zijn naam staan. De drie doelpunten werden in de wedstrijd tussen Undeba en SUBT gemaakt. Het elftal uit Bandabou wees afgelopen zondag, de 'Geelbuikjes' van Kitjan met de overtuigende score van 4-0 terug. Gezien het optreden van alle teams tot nu toe, kan alvast worden geconcludeerd dat Undeba, Jong Colombia, Sithoc en in mindere mate Centro Dominguito zeker de trekpleisters zullen worden in de FFK-competitie. In ieder geval hebben ze hun kwaliteiten als scorers bewezen.

Undeba wordt gesponsord door Nederex nv. Die sponsor bleef geloven in de formatie, die twee jaar geleden degradeerde naar de tweede divisie. In die afdeling van FFK, was Undeba onverslaanbaar. Het elftal is dit seizoen terug in de hoogste afdeling van het Curaçaos voetbal.

Op niet mis te verstane wijze liet Undeba zondag zien dat het serieuze plannen heeft. Het elftal, de trots van Banda'bou, speelde SUBT simpel weg en registreerde een klinkende overwinning. Shurmel Lodowika was de grote man voor de Bandabouse formatie. Hij scoorde drie van de vier treffers en voert comfortabel de topscorerslijst na drie data van FFK-competitie.

Het bestuur van de voetbalbond, onder leiding van Ronnie Fransisca, doet alles om het Curaçaose voetbal in de lift te krijgen. Af en toe komen de bestuurders echter hindernissen tegen, die een normale afwikkeling van de competitie hinderen. Het bestuur moest bijvoorbeeld de officiële opening van het seizoen een aantal keren verplaatsen wegens omstandigheden.

ONBESPEELBAAR

Een van de oorzaken van de vertraging, was de slechte staat van het speelveld van Sentro Deportivo Kòrsou (SDK). Ook het speelveld in het Dr. Antoin Maduro Stadion te Kitjan, was onbespeelbaar. Daar komt nog bij dat de kleedkamers en douches in deplorabele staat verkeren.

Desondanks begon de competitie in zowel de eerste als tweede divisie afgelopen zondag. Op zondag 10 april won Jong Colombia van Centro Hubenil Mahuma. De jongens van technisch-directeur 'Wowo' Constancia schoten drie keer raak. Het waren Wensley Martina, Eugene Constancia en Kelvin Jansen die de doelpunten voor hun rekening namen.

In de tweede FFK-ontmoeting (op vrijdag 15 april) speelden Jong Holland en Sithoc 0-0 gelijk. Afgelopen zondag werden twee FFK-wedstrijden afgewerkt. In de eerste ontmoeting werd Victory Boys met 0-1 verslagen door Centro Dominguito, terwijl Undeba het elftal van SUBT overklaste met 4-0.

In totaal vonden tot nu toe 2414 voetballiefhebbers de weg naar de stadions. De ontmoeting tussen Centro Hubenil Mahuma en Jong Colombia trok het meeste aantal toeschouwers: 1097. Afgelopen zondag betaalden officieel 626 supporters om naar de wedstrijd tussen de 'Geelbuikjes' van Kitjan en Undeba te kijken.

TREKPLEISTERS

Jong Colombia en Undeba, trekken samen met Sithoc en Centro Dominguito het meeste publiek in de FFK-competitie. Sithoc en Jong Colombia mobiliseren de aanhang op agressieve wijze door reclame via de kranten, radiostations en TeleCuraçao.

De competitie wordt vandaag voortgezet met wedstrijden in zowel het SDK-stadion als in het Dr. Antoin Maduro Stadion. In de tweede divisie speelt De Koning om 18.15 uur tegen Hubentud Westpunt en in de eerste divisie komen SUBT en Centro Dominguito om 20.15 uur uit tegen elkaar. Beide wedstrijden worden in het Dr. Antoin Maduro afgewerkt. In het SDK-stadion spelen Canisius Boys en Sereanan Uní tegen elkaar in de tweede divisie (18.15 uur) en om 20.15 uur ontmoeten elkaar Jong V Colombia en Victory Boys elkaar.

Van Victory Boys mag Gwendell Ercilia niet spelen. Hij moet een wedstrijd op de bank blijven, omdat hij in de wedstrijd met Centro Dominguito twee gele kaarten kreeg toegewuifd van de arbiter. Verder begint Andreas Jansen (Centro Dominguito) met een gele kaart vandaag tegen SUBT. De 'Geelbuikjes' Amar Arias en Giovanni Quan beginnen vandaag ook met elk een gele kaart op hun conto tegen de jongens van technisch-directeur Mau Maria.

Paradise Movies presenteert

dit weekend voor de kinderen
de onvergetelijke Walt Disney tekenfilm

The Aristocats

International Trade Center
Zaterdag 23 en
zondag 24 april om 5.00 uur p.m.
Kaarten fl. 10,= bij ITC op
filmdagen vanaf 2.00 p.m.



The Word Is Out

Our Low Prices Have Got Everybody Talking!

Cheap... Cheap... Cheap!
NIEUW... NIEUW... NIEUW...
Take it from the birds: our prices are the lowest in town

CONTAINER ONTPAKT!
200 nieuwe modellen ontvangen.
Mis deze kans niet!

RUSTIEKE
COLOMBIAANSE
POTTEN
in alle maten
en vormen
Beeldschoon!

BONSAI
Tuincentrum
Fokkerweg
Anjeliersweg

UFO Gesignaleerd bij noord kust

TWC Seaquarium Beach - On the north coast of Hawaii that is, and the UFO is nothing more and nothing less than the highest surfer you've ever seen.

So, at least we got your attention and now that we do let us tell you of a real sighting over here at **Top Watersports** beach shop, the newest of the latest best and all of that from the Spring - summer 1994 Oxbow collection, found exclusively - and only right here. Yep you heard right all the latest models are in. And we feel so sure, you, our dear client, will be as thrilled as we are. That with the purchase of any Oxbow article we will pay your entrance to the beach, but of course one entrance fee per person per article. See you, and remember if you don't have a tan...

...GET OFF THE ISLAND.


OXBOW



SPRING - SUMMER 1994
COLLECTION

KEURING DIENSTPLICHTIGEN
JAARKLASSEN 1970-1971-1972-1973-1974-1975

Gedurende het tijdvak 25 april tot en met 13 mei 1994, worden dienstplichtkeuringen verricht voor jongelui die geboren zijn in de jaren 1970-1971-1972-1973-1974-1975.
Deze keuringen vinden plaats in het Rode Kruis-gebouw aan de Fokkerweg van 07.30 - 12.30 uur.

De keuring voor de dienstplicht in de Nederlandse Antillen is ingevolge artikel 11 lid 2 van de Dienstplichtverordening 1961 (P.B. 1961, no. 223) voor een ieder verplicht.

Degene die zich niet onderwerpt aan de voorgeschreven verplichte keuring zoals hierboven bedoeld, is strafbaar volgens leden 1 en 2 van artikel 132 lid 1 en 2 van de Dienstplichtverordening 1961 en wordt later alsnog gekeurd.

Ook dienen te verschijnen, zij die in het jaar 1970, 1971, 1972, 1973, 1974 en 1975 geboren zijn, maar geen oproep hebben gehad (adreswijziging of andere reden).

Hierbij wordt tevens een beroep gedaan op de ouders/familieleden van bovengenoemde jongelui, die niet meer op Curaçao verblijven, zich in verbinding te stellen met de Afdeling Militaire Zaken voor het nodige.

Standaardformulieren voor uitstel van eerste oefening en vrijstelling van militaire dienst kunnen tijdens kantooruren bij de Afdeling Militaire Zaken opgehaald worden en dienen vóór 13 mei 1994 in het bezit van de voormelde afdeling zijn.
Voor meer informatie kan men zich wenden tot de Afdeling Militaire Zaken, Barbaria Jopie-gebouw (Otrobanda) Tel.: 626688/626693.

De Staatssecretaris van Algemene Zaken,
drs. Harold Arends.

The best choice in the Caribbean
1000 sqm. of furniture and accessories.
Wicker and Rattan porchsets, upholstered furniture, antique pine from Europe, a large choice of fabrics, bedspreads and rugs. Outdoor furniture, occasional chairs, lamps etc.
the Jungle
Special price for apartments, condominiums and hotel projects.
Lindberghweg 1 - Tel: 658640 - 658641

HANIL PHOTOGRAPHICS
Saliña (nst Unicum Meubelen)
Nu ook zaterdagmiddag open
voor elke rol die u laat ontwikkelen krijgt u
... gratis.
Tel. 652244

Little Shop of Horrors
Book & Lyrics by Howard Ashman
Music by Alan Menken
An International School of Curaçao Production in ...
CENTRO PRO ARTE
April 22/23 - 8:00 p.m.
April 24 - 4:00 p.m.
NAF 15,-
Tickets available at: Boekhandel Salas, Mensing's Kaminada, International School of Curaçao, Centro Pro Arte
Sponsored by: Diners Club Curaçao

Salas Sport Store
SPECIAAL VOOR MOEDERDAG
30% KORTING OP ALLE DAMES SPORTSCHOENEN
VANAF VANDAAG T/M 7 MEI
KOM LANGS OF BEL ONS VOOR INFORMATIE OVER ONZE GRATIS AEROBICS LES...
TELEFOON: 693348
7-7 WINKELCENTRUM-JAN NOORDUYNWEG

Bouwkavels van goede kwaliteit tegen betaalbare prijzen!

SUNSET HEIGHTS

KAVEL NR.	OPP. M2	TOTAAL NAf.
AE - 16	580	19.247,-
AE - [illegible]	[illegible]	41.601,-
AE - 21	[illegible]	41.601,-
AE - [illegible]	[illegible]	[illegible]
AE - 45	670	49.755,-
AE - 46	700	[illegible]
AE - [illegible]	[illegible]	45.384,-
AE - 57	670	[illegible]
AE - 77	[illegible]	40.247,-
AE - 87	570	39.570,-
AE - 90	570	[illegible]
AE - 95	550	[illegible]
AE - 96	625	40.685,-
AD - 07	970	81.492,-
AD - 35	675	57.000,-
AD - [illegible]	[illegible]	[illegible]

Sunset Heights
Sun Valley Estate is geheel uitverkocht maar U kunt nu in aanmerking komen voor een betaalbare kavel op Sunset Heights (gelegen achter Sun Valley Estate.
▶ EIGENDOMSTERREIN
▶ HOOG GELEGEN KAVELS
▶ MOOI UITZICHT

REAL ESTATE INC.
Chobolobo Shopping Center, Schottegatweg 215. Tel. 615277/471/911 Fax 615420

CORAL FLOATING RESORT
SPECIALE PROMOTIE BOOT-TRIP
Spaanse Water & Caracasbaai
Zondag : US$ 55,= per persoon
Inclusief drank en een lichte lunch
Vertrektijd: 10.00 uur
Aankomsttijd: 17.00 uur
Reserveringen: Hotel Club Sera Coral
Tel. 678499
Fax. 678256

HERHAALDE OPROEP

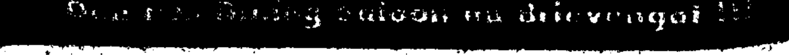
De Stichting Protestants Nijverheids Onderwijs vraagt per 1 augustus 1994 voor haar P.L.T.S.:

EEN LEERKRACHT
Motorvoertuigen Techniek
Mechanische Techniek

Eisen:
— Bevoegd ... van deze vakken op L.B.O. niveau;
— Ervaring ... onderwijs strekt tot aanbeveling;
— Uit overtuiging ... onderwijs willen dienen.

Sollicitaties met ... diploma's ... de S.P.N.O. ... L.J. van Breugel, postbus 3555, alhier.
Inlichtingen: de heer C.E. ..., direkteur P.L.T.S., tel.: 379174
de heer H.J. van Breugel, onderwijsfunktionaris, tel.: 378178/378174.

Dushi Speshal
1 Pulu Yu di Galiña Asa ...
Filet di Galiña Asa ...
Lein Rib ...
Hot Legs
Batata Fresku Hasa
Texas Style Rice
Funchi Bebe Bréa Hasa
Sòus di Pinda
fl. 12,95
Bini asina !!!



ptimist Club nkt planten

LLEMSTAD. — Sorop- International Club cao (SICC) heeft gs maar liefst 95 en en bomen nken aan de Stichting ingscentrum Jeugd Wel- erk. Helen Engelbrecht chte de overhandiging is de SICC. verklaarde dat haar isatie ook voornemens n aantal planten en n te schenken aan de ting Zorg voor Geeste- Gehandicapten. SICC t met het schenken van en bomen aan instan- die op maatschappelijk en in de zorgensector zijn, een bijdrage te n aan de stimulering t milieu-bewustzijn op ao.



■ De excentrieke Amerikaanse Mr B.B.D. Aandachttrekker op de hairstyle-show.

AMIGOE
FAXNUMMERS:
Redactie:
674744
Advertentie:
674524



■ De nieuwe generatie kappers. Te zien op 1 mei in een show in Holiday Beach Hotel.

npetitie nieuwe generatie barbiers

t haar van hem centraal kappersshow op 1 mei

LLEMSTAD — Op 1 is er een show in day Beach Hotel in haardracht en de kunstige creaties ver- oordelijke herenkap- de hoofdrol spelen. ganisator 'Black Gold' ert wat gaat heten to Man Talk'. In deze zal een groep jonge liaanse kappers zich pre- ren onder de preten- naam The Curaçao ors. Zij en anderen doen aan de wedstrijd waarin stylers' hun beste n tonen met behulp kam, schaar, tondeuse ergelijke. De organisa- hebben ook een eerbe- aan de oudere generatie rs in gedachten. Van rbiers uit de jaren vijftig, zestig en zeventig zijn er 35 getraceerd.

Als een van de publiekstrekkers is gecontracteerd de excentriek ogende Mr. B.B.D. uit Michigan die behalve zanger, muzikant en entertainer, ook bodybuilder, modeontwerper en haarkunstenaar is. Hij is een van de juryleden die de nieuwe generatie kappers beoordeelt. Genesis en de dansgroep Touch my Heart (die optreedt zonder muziek) zijn in het programma opgenomen dat duurt van 20.00 tot 23.00 uur. Kaarten à 35 gulden zijn verkrijgbaar bij Ruth's Hair Fashion, Curaçao Hair Supply, de deelnemende kappers, Marshall Barbershop, Arna Nails, Locha en La Locha.

oor verbetering scholen 4.2 miljoen benodigd

LLEMSTAD — Met een ag van 4,2 miljoen n ter beschikking gaat Bestuurscollege samen de Fundashon Kas ar er voor zorgen dat in omende twee jaar een al scholen verbeterd t. De MTS te Groot Davelaar wordt uitgebreid, het isch college Juan Pablo e krijgt een nieuwe gym- en er komt een geluid- nde oplossing voor de kalen van het Peter vesant College en de fxschool die beide aan aairijke, drukke Schot- weg liggen. 4,2 miljoen wordt bijna n geheel door Neder- op tafel gelegd. Vorig werd al een bedrag van miljoen beschikbaar ld voor de eerste fase van schoolverbeteringen. Voor dat geld werden de natuurkunde-, scheikunde- en biologielokalen opgeknapt en heringericht bij alle mavoscholen. Voorts werden de gymnastieklokalen van het Radulphus en het Peter Stuyvesant College verbeterd en goed uitgerust, het Maria Immaculata Lyceum kreeg een drama- en muzieklokaal en de gebouwen van het St. Thomas College en de Joan Maurits basisschool werden opgeknapt.

In totaal is er 16 miljoen gulden te besteden aan schoolrenovatie. Jarenlang hebben schoolbesturen en overheden wegens gebrek aan geld, mankracht, planning of alle drie de factoren, niet of nauwelijks onderhoud aan de scholen weten te plegen.

Rechter wil getuigen horen

Man beschuldigd van verkrachting en ontucht

WILLEMSTAD — "We wisten beiden dat het niet kon, en toch deden we het. Ik had beter moeten weten, ik ben ouder. Toch heb ik haar nooit gedwongen. Ik weet dat ik schuldig ben, ik vind dat ik ook gestraft moet worden maar niet voor verkrachting, want dat was niet wat er is gebeurd."

Geëmotioneerd probeerde de 42-jarige D.B. woensdag de rechter tegenover te wijzen zijn onschuld voor wat betreft de beschuldiging van verkrachting van zijn zestienjarige stiefdochter. De man zou in de periode van 4 augustus tot eind oktober vorig jaar een minderjarig meisje een of meerderc malen hebben verkracht en ontucht met haar hebben gepleegd.

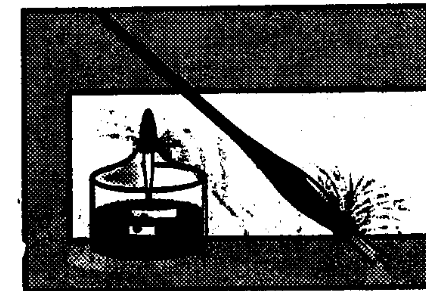
"Ik geef toe dat ik ontucht heb gepleegd, maar ik heb haar niet aangerand. Ik beken mijn schuld, als ik haar verkracht had, dan had ik dat nu ook wel gezegd", aldus B. Volgens zijn versie van het verhaal kwam zijn dochter vaak bij hem op schoot zitten. "Ze omhelsde me, moedigde me aan. Ik wist dat ik niet verder mocht gaan, het was een verkeerd soort nieuwsgierigheid."

Zeker vier keer hebben de twee seksueel contact gehad, telkens als het meisje een dag vrij was van school. De moeder heeft nooit iets in de gaten gehad. "Ik ben zelf met mijn stiefdochter gaan praten. Het ging te ver. Ik vond dat ze naar haar moeder moest gaan om het te vertellen."

Uiteindelijk heeft B. zichzelf aangegeven. Zijn zwangere vrouw was erg geschokt en heeft samen met het meisje een aanklacht tegen hem ingediend. Volgens de verdachte weten moeder en dochter echter niet dat hij nu voor verkrachting terecht staat in plaats van alleen voor ontucht. "Mijn pleegdochter kan bewijzen dat ik haar niet heb gedwongen. Ik wil dit rechtzetten. We moeten het uitpraten, dan kunnnen we als gezin opnieuw beginnen", zegt B.

Het meisje en haar moeder waren niet aanwezig bij de zitting. De zaak is aangehouden, omdat de rechter eerst moeder en dochter wil horen. Dit bleek tijdens het vooronderzoek niet voldoende gebeurd te zijn, gaf de officier van justitie te kennen. Hij kwam dus niet toe aan het formuleren van een eis.

In het gezin zijn nog twee andere dochters.



INGEZONDEN

TM en UNA

TOT IN Nederland en de VS toe gaan er hardnekkige geruchten dat op Curaçao, onder auspiciën van de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA), in gevangenis experimenten worden genomen over de invloed van transcendente meditatie op de gevangenen. Volgens dezelfde geruchten is het aantal aanhangers van transcendente meditatie op de universiteit opvallend groot.

Als dat waar is, zou het de geloofwaardigheid van de UNA als hoogste onderwijsinstelling totaal ondergraven. Op een universiteit hoort men onderricht te geven in wetenschap en wetenschappelijke methodiek; dit kan niet samengaan met zo'n onderzoek. Als zulke geruchten de ronde doen, ook als ze nergens op gebaseerd zijn, wordt het de verantwoordelijkheid van de UNA om ze in het openbaar te ontzenuwen.

Wat is transcendente meditatie eigenlijk precies? Het is een onderneming met winstoogmerk (compleet met het gedeponeerde handelsmerk TM®, opgericht door de 'giechelende guru' Maharashi Mahesh Yogi; nadat deze in 1978 voor 2.5 miljoen dollar het zo goed als failliete Parsons College in Iowa opkocht, doet de firma zich graag voor als educatieve instelling. TM® heeft op Curaçao een filiaal in Otrobanda.

Wat betekent die naam? Meditatie is bespiegeling, overweging. Simpelweg kan het nooit kwaad om ergens rustig over na te denken, dat mag je meditatie noemen. Transcendent is de normale natuurwetten overschrijdend. TM® houdt zich dus bezig met het overwinnen van de natuurwetten door medidatie. Een hele opgaaf, maar gezien het grote marktsucces van de onderneming zijn er genoeg afnemers te vinden voor haar product.

Het idee TM® is dus in tegenspraak met het algemeen aangehouden begrip 'wetenschap'. Het heeft immers geen zin om natuurwetten te bestuderen, als je er van uitgaat dat deze niet altijd gelden of, anders gezegd, helemaal geen wetten zijn.

Een aantal jaren geleden kondigde de toenmalige minister van Onderwijs (later werd ze premier) aan, dat TM® hier een campus zou bouwen, en dat wij bij ons onderwijs gebruik zouden gaan maken van hun grote kennis op dit gebied. Gelukkig werd hier een stokje voor gestoken, toen J.P. Veeris vlak daarna haar stoel overnam. Nu lijkt het erop dat TM® zonder slag of stoot de UNA heeft overgenomen, zich daarmee op kosten van de Nederlandse en Antilliaanse belastingbetaler een campus verschaffend.

Als dat waar is, zoals de geruchten volhouden, vragen we om moeilijkheden. TM® houdt zich dan niet bezig met wetenschap, maar met wetenschappelijk bijgeloof, met een parodie op wetenschappelijke methodiek. UNA zou dan op den duur de risee van de internationale academische wereld worden, zoals de Iowa universiteit dat allang is. Wie straks met een UNA-diploma in het buitenland terecht wil, kan dan zelfs problemen verwachten.

Laten we daarom hopen, dat die geruchten niet meer dan geruchten zijn, maar gezien het belang en het prestige van de UNA in onze samenleving, is het de verantwoording van UNA om nu op een aantal vragen duidelijk antwoord te geven. Duidelijk, dus niet in de vorm van de vage algemene ontkenningen, dooddoeners en draaierig makende afwimpelingen, waarin vele politici uitmunten.

De volgende vragen komen op:

- Hoeveel docenten bij UNA doen er aan TM®, absoluut en percentagegewijs?
- Op welke vakgebieden geven die onderricht?
- Als de invloed van TM® op UNA inderdaad zo groot is, hoe komt het dan dat de buitenwereld daar nooit iets over hoort?
- Wordt dit misschien bewust verzwegen, en zo ja, waarom dan?

Komen die duidelijke antwoorden niet, dan kunnen we voorlopig helaas alleen maar concluderen dat de Antilliaanse gemeenschap weer eens is bestolen en voor gek is gezet.

HARRIE VERSTAPPEN
Curaçao

Kunst

VOLGENS PIKA worden grote bedragen aan kunst uitgegeven uit hoofde van esthetische kracht en/of prestige.

Frappant is dat een aantal veel belangrijke criteria onvermeld bleef. Zoals belastingontduiking, of het schuiven met fraudulente fondsen, of het witwassen van drugsgelden. Waarbij diefstal van kunst nog weer een interessant apart hoofdstuk vormt.

Aardig detail in dit geheel: er schijnt onder kunsthandelaren en veilinghuizen een 'publiek' geheim te leven. Het schijnt dat de lachlust wordt geprikkeld zodra een brave huisvader 'ineens' ontdekt dat het jarenlang genegeerde niemendalletje aan de muur, een duur meesterwerk blijkt te zijn. En nog wel gekocht voor slechts een jeetje, op het Waterlooplein. Tranen van geluk. Grote krantenkoppen. Tja......

Ik ben geen deskundige en weet ook niet meer na te vertellen hoe deze truc precies in elkaar stak, maar het stinkt in ieder geval kilometers. Wat meer *investigative reporting* zou in de toekomst nog wel 's een heel spannend Napa-artikel kunnen opleveren. Behalve de twee genoemde vakgroepen, kan raadpleging van de kunstredacties van diverse grote Europese dagbladen ook heel verhelderend werken.

RALPH PETERSEN
Curaçao

Knorrige mannen in gevecht om de roodharige buurvrouw

WILLEMSTAD — Wat doen twee oude mannen als een sexbom aan de overkant van de straat komt wonen? Jack Lemmon en Walter Matthau geven vanaf vrijdag in Paradise Movies het antwoord in de comedie Grumpy Old Men.

De tijden dat Jack Lemmon zijn hand er niet voor omdraaide om Marilyn Monroe te versieren in 'Some Like it Hot' zijn voorgoed voorbij, maar zijn charme is bewaard gebleven.

In Grumpy Old Men zijn Lemmon en Matthau buren in een slaperig stadje die elkaars bloed wel kunnen drinken. Wat de heren betreft is het al 56 jaar winter. Ze brengen de dagen door met het elkaar irriteren en het bedenken van nieuwe manieren om elkaar een hak te kunnen zetten. Waarom de haat-liefde-verhouding tussen de twee bejaarde mannen begonnen is, weet niemand meer en wat betreft de twee koppige bromberen blijft dat ook zo. Totdat de excentrieke maar zeer aantrekkelijke lerares Ann-Margret in de straat komt wonen. De strijd om de gunsten van de roodharige buurvrouw wordt nu een oorlog.

De gezellige gezinsfilm stelt humor en romantiek in de hoofdrol. De twee acteurs met een aantal Oscars achter hun naam werkten voor regisseur Donald Petrie.

Grumpy Old Men draait in Paradise Movies in het ITC slechts een week van vrijdag 22 tot en met woensdag 27 april dagelijks om 19.00 en 21.15uur.

De Disney-tekenfilm The Aristocats draait in het weekeinde om 17.00 uur.

De kaartverkoop start vrijdag om 14.00 uur.

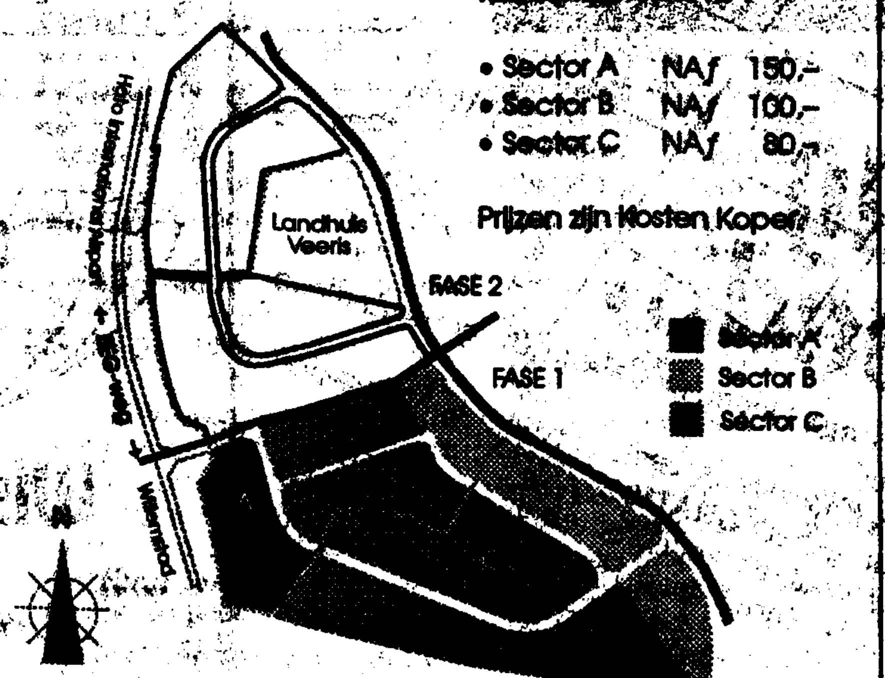
WILLEMSTAD — Het adviesbureau Curconsult organiseert op 5 mei een seminar over 'performance management'. Docent is Prof. Dr. Ton Wentink van de Katholieke Universiteit Brabant. Hij is bijzonder hoogleraar in management van productiviteit en kwaliteit in en van organisaties. Het seminar is bedoeld voor het hoger en topmanagement in de dienstverlening.

Business

Tijd voor Terreinwinst

Veeris Business Park is een verkavelingsplan dat bedrijven en buitenlandse investeerders de mogelijkheid biedt op eigen terrein bedrijfsruimtes te bouwen. Collectieve voorzieningen, infrastructurele en communicatie faciliteiten - berekend op industrieel gebruik - zijn slechts enkele van de vele voordelen die vestiging in Veeris Business Park met zich meebrengt.
Met name de centrale ligging en de aantrekkingskracht van een gevarieerde groep professionele bedrijven zijn ijzersterke argumenten om uw bedrijf gegrond in Veeris Business Park te laten verrijzen.

Voor vrijblijvende informatie:



PIETERMAAI 18 • P.O. BOX 4215, CURAÇAO N.A. • PHONE (599 9) 658 605 • FAX 658 682

voor Moederdag een BIRKENSTOCK de enige echte natuurlijk bij Breeveld
Winston Churchillweg 146 naast MacDonald's Sta. Maria
Tel.: 680239 Fax.: 695239

Lentekriebels uit Europa
Nieuw uit Italië
Luxe en sportieve schoenen
Voor dames: Pumps
Espadrilles
Esprit gympen
Esprit boat-shoes
in verschillende modellen - diverse hakhoogtes en kleuren.
Voor heren: Mocassins
Enkelboots
LA PIAZZA
schoenen & accessoires
Cas Coraweg 164 - Esther Building

At'e prome ganadornan den nos kampaña

BAN MUNDIAL I 1994

Magaly Seintje a gana un dje 10 pasashinan pa Los Angeles ku hotel i karchi pa bai mira e tres último weganan di final.

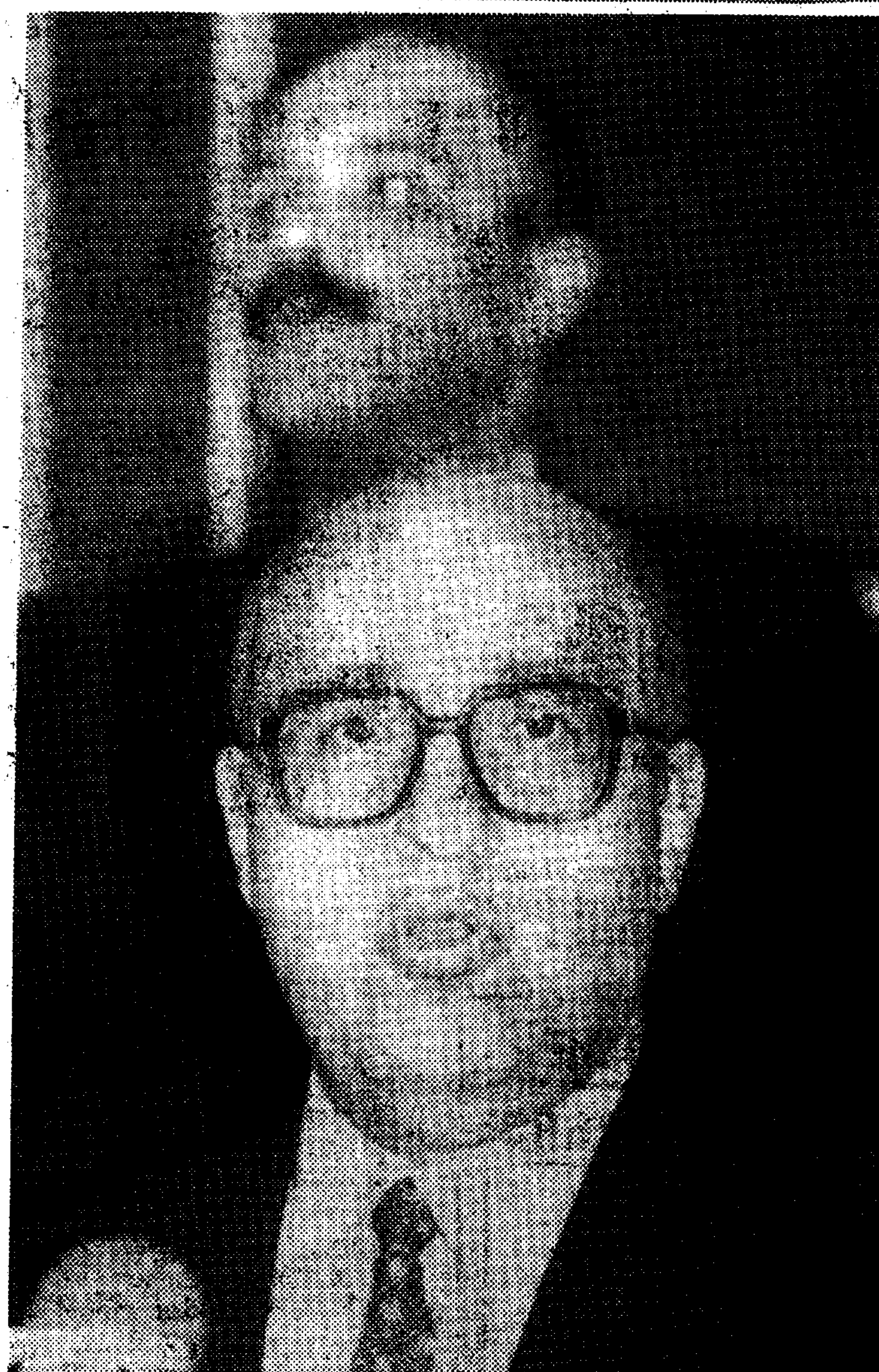




Edsel Garcia, Evelyn de Jongh, Noris Lasten, Emerita Job i Sharon Girigorie kada unu a gana un radio kasèt.



Palestijnen optimistisch



■ *CAIRO - Het hoofd van de Palestijnse delegatie Nabil Shaath (zie foto) bij het overleg met Israël in Cairo toonde zich optimistisch over deze besprekingen. Hij koestert de hoop dat in de eerste week van mei het eindakkoord over de uitwerking van het Autonomieverdrag kan worden ondertekend.*
(AFP-satellietfoto)

Bij IRA-aanslag politie-officier in Ulster gedood

BELFAST - Een politie-officier is omgekomen bij een bomaanslag in Noord-Ierland, vermoedelijk door het verboden Iers republikeins leger (IRA). Twee andere politiemannen raakten gewond bij de aanslag op hun patrouille in Londonderry.

De aanval lijkt een reactie op een reeks huiszoekingen in Groot-Brittannie en Ierland bij mensen die ervan worden verdacht de IRA te financieren.

Elke zaterdag en zondag Indische en S... naamse gerechten vanaf 11.00 a.m. - ... p.m., o.a.: Bami-goreng, nasi-goreng, nasi ra... nasi koening (gele rijst), babi pangang (r... pork zoetzuur), saoto soep, loempia, riso... petjel, saté, bakabana, dawet, tjaw-min, mo... metie, roti, rijst met pom, rijstkip, enz. enz.
Voor bestellingen: **tel. 627271**
West Indische Compagniestraat 1 (Mundo Nobo)

SPUITERIJ PASMAN
Scherpenheuvel 4
Voor het professioneel spuite... stofvrije spuit- en droogcab...
van nieuw en gebruikt: meubilair (huis en kantoor) - keuken - ijskasten - bedden - hekwerken - deuren enz. enz.
Bezoek ons op de Home Fair Beurs in ITC
Tel: 671050/678320 fax: 678330
SCHILDERSBEDRIJF PIET DIJK

Hotel Holland
Restaurant 't Kokkeltje
telf. 688044
Weekend Menu
Tagliatelli met mosselen
Gevulde kippenborst met huissalade hollandse gebakken aardappeltjes
Appelgebak met verse slagroom
Naf. 27,50 & 10% serv. ch.
Vanzelfsprekend kunt u ook lekker a la carte eten!
Voor de kinderen hebben we een speciaal menuutje
Tot ziens in Restaurant 't Kokkeltje, de ontmoetingsplek bij uit...

MARIACHI NIGHT
Djabièrnè 22 di aprel di 8.30 - 10.30 p.m. na
TEXAS ALAPARIA BRIEVENGAT
Mariachi Fortuna
BIN GOSA DEN NOS AIRCONDITION DINING SALOON

Clima Cars

AUTO AIRCONDITIONING
Heerst 1A - Tel: 672059, Sta. Rosa

FAXNUMMERS: AMIGOE
Redactie: 674744
Advertentie: 674524


HOLIDAY BEACH HOTEL & CASINO presents
Juan Carlos & his Rumba Flamenca
featuring
12 gorgeous dancing show girls



April 20nd thru April 23th, 1994
SHOWTIME : 10:00 p.m.
Doors open at 8.00 p.m. Dancing oportunity before and after the show

Entrance fee :
Fls.100,00 Snacks and beverage is included. Tickets are available at Holiday Beach Hotel & Casino, Tik Tak I + II






TE HUUR
Direktiewoning te Botteller
Hooggelegen woonhuis met schitterend uitzicht.
Indeling: 3 slaapkamers, 3 badkamers, kantoor en meidenkamer.
Grote porches en zwembad.
Ongemeubileerd.
Beschikbaar: 1 mei 1994.
DUNCAN FRANSZ & PARTNERS REAL ESTATE
PENSTRAAT 101
Phone: 656830 Fax: 656448

Een gerenommeerd restaurant in Punda zoekt met spoed
CHEFKOK
Persoonlijk aanmelden voor een onderhoud 22-4-1994 of 25-4-1994 tussen 3.00 - 4.00 n.m. te Amandelweg 81.


McLaughlin Bank N.V.
McLaughlin Bank N.V. is a young and dynamic financial institution, with Onshore/Offshore banking activities, Trust and Insurance services.
In order to sustain the growth and service level of our Bank we are seeking applicants for the following positions:

Account Manager
with the following experience/requirements:
- Bachelor's degree or an equivalent educational level.
- A minimum of five years management level experience in Banking, Finance or related field.
- Ability to direct and coach a team of colleagues.
- Well versed in languages.
- Vision
- Good social and political contacts.
- A strong stress resistance level.
- Ability to work in a team.
- Ability to work in a computerized working environment.
- Age between 30 and 40.

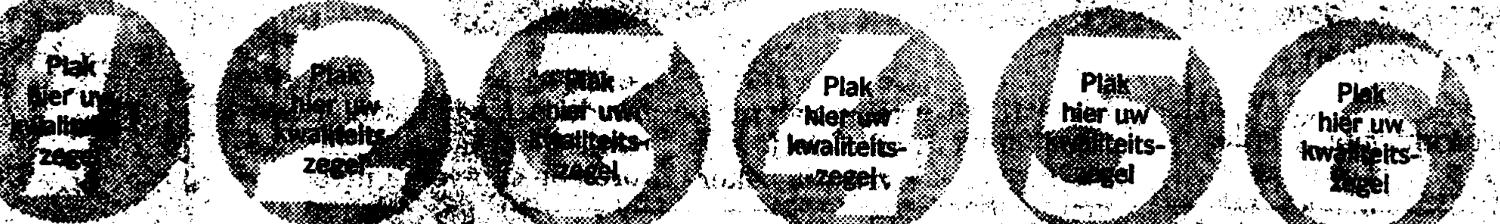
Responsibilities:
- Implement credit standards to ensure the quality of granted credits.
- Review, approve and process credit applications.

Credit Trainee
with the following experience/requirements:
- Bachelor's degree in Finance related field or an equivalent educational level.
- Experience in credit or related field is recommended.
- Good judgement and decision-making ability.
- Well versed in languages.
- Good social contacts.
- A strong stress resistance level.
- Ability to work in a team.
- Ability to work in a computerized environment.
- Age between 25 and 32.

Responsibilities:
- Implement credit standards to ensure the quality of granted credits.
- Process credit applications.

We offer a very pleasant work environment with a competitive compensation package geared to a long term relationship.
If you are interested in one of these job opportunities and believe you qualify, please send your application, before May 6, 1994, to:
The Managing Director,
McLaughlin Bank N.V.,
Wilhelminaplein 14 - 16,
Willemstad, Curaçao.


Perfectly dressed...
Wish-Bone Dressings kleden niet alleen Uw gerechten aan, maar ook Uw tafel!
Bij inlevering van 6 kwaliteitszegels ontvangt U nu een prachtige glazen slakom, geheel GRATIS!
De ronde kwaliteitszegels zitten onder de dop van iedere fles.
Inruiladres: Hector Henriquez B., Inc. Caracasbaaiweg 38, tel 613268.

Wish-Bone. A taste that's good

Plak hier uw kwaliteitszegel
Aktie geldig zolang de voorraad strekt.
Distributeur: Hector Henriquez B., Inc. Caracasbaaiweg 38, tel 613268

Onderzoek naar de verzwegen executies van deserteurs en lafaards in de Eerste Wereldoorlog

De dood kwam bij het ochtendgloren

In West-Vlaanderen zoekt een 37-jarige Belgische bankfiliaalhouder al jarenlang verbeten naar feiten en achtergronden van het best bewaarde geheim van de Eerste Wereldoorlog: de afrekening met deserteurs. Talloze 'lafaards' zijn bij zonsopkomst voor het vuurpeleton gezet: *to be shot at dawn,* zoals hun vonnis luidde. Onopvallend tussen hun gesneuvelde kameraden in, liggen ze begraven op de oorlogskerkhoven in België en Noord-Frankrijk.

= door Rob Ruggenberg =

Noord-Frankrijk. Het is doodstil. Het enige geluid komt van een druilende regen. Het kleine kerkhof van Bailleulmont ligt verloren in de heuvels, een eindje buiten het dorp. Er is niemand te zien; het is heel vroeg in de ochtend.

Op de begraafplaats is een hoekje ingeruimd voor enkele tientallen Britse gesneuvelden van de Eerste Wereldoorlog. De bruinwitte zerken staan er netjes bij.

Bij één steen ligt een bloem, een paarse anjer. Onder die steen liggen de resten van een zekere soldaat Albert Ingham. Hij overleed, zoals het oorlogkerkhofregister zegt, aan 'schotwonden'.

De inscriptie op de steen, ingebeiteld op last van zijn woedende vader, die pas later, veel later, de waarheid leerde, is schokked.

Shot at dawn
one of the first to enlist
A worthy son of his father

Ingham stierf inderdaad aan schotwonden; hij werd doodgeschoten door een vuurpeleton, bestaande uit soldaten van zijn eigen bataljon.

Dat gebeurde bij zonsopkomst, op 1 december 1916. Twee jaar eerder behoorde hij tot de eerste Britten die vrijwillig dienst namen – en zijn vader bleef, tot en met het eind, trots op hem.

Naast Ingham ligt Alfred Longshaw, zijn boezemvriend, onafscheidelijk – tot in de dood. Samen werkten ze bij de spoorwegen, samen namen ze vrijwillig dienst, samen deserteerden ze toen ze werden teruggestuurd naar het gruwelfront aan de Somme. En samen werden ze door het vuurpeloton doodgeschoten.

TEGENSTRIBBELEN

Een rij verder ligt soldaat William Hunt, die werd aangetroffen toen hij totaal verwezen op het slagveld ronddoolde. Dat werd voor desertie aangezien. Omdat de twintig-jarige jongeman bij zijn executie nogal tegenstribbelde, werd hij eerst met armen en benen aan een stoel vastgebonden. Vervolgens stopte de bevelvoerende officier een witte zakdoek tussen Hunts overhemd om het doelwit aan te geven.

De meesten van zijn twaalf kameraden van de exucutiepeloton schoten echter opzettelijk naast, zodat Hunt nog leefde en de officier hem met een pistool een genadeschot moest geven.

Hunts grafsteen wijkt niet af van die van de gwone gevallenen naast hem. Nergens is aan af te lezen dat hij niet sneuvelde, maar bij het aanbreken van de dag werd hij geëxecuteerd.

To be shot at dawn – het is een uitdrukking die steeds terugkeert in de vonnissen van de Britse krijgsraden, die meedogenloos met 'lafaards' afrekenden. Die executies, steevat bij het ochtendgloren, waren nodig *pour encourager les autres,* zoals de van Napoleon geleende uitdrukking luidde. Om de anderen aan te moedigen.

TOEGANKELIJK

Een honderd kilometer noordelijker, in het Westvlaamse dorpje Reningelst, legt Piet Chielens zwijgend een stapel archiefmappen op de tafel. Kopieën van Britse krijgsraadstukken, na 75 jaar geheimhouding nu eindelijk toegankelijk in de Kew Public Records Office, bij Londen. Chielens, een 37-jarige bankfiliaalhouder, zoekt al jarenlang verbeten naar feiten en achtergronden van de afrekening met deserteurs.

De stukken zijn onthullend: de processen leken nergens op, verdediging was er niet of nauwelijks. Van *shellshock,* van stress had niemand ooit gehoord. De dossiers zijn dun: in een kwartier tijd soms werd beslist over leven of dood van de 'lafaards' en 'deserteurs'. Onder hen nogal wat jongens van 17, 18 jaar oud, die het op een bepaald moment aan moed ontbrak.

Sommigen denken dat moed betekent dat je niet bang bent. Anderen menen dat moed juist samengaat met angst: moed is als je bang bent en dan tóch doet wat je moet doen. Zo geredeneerd wordt de definitie van lafheid: als je beng bent en niét doet wat je moet doen.

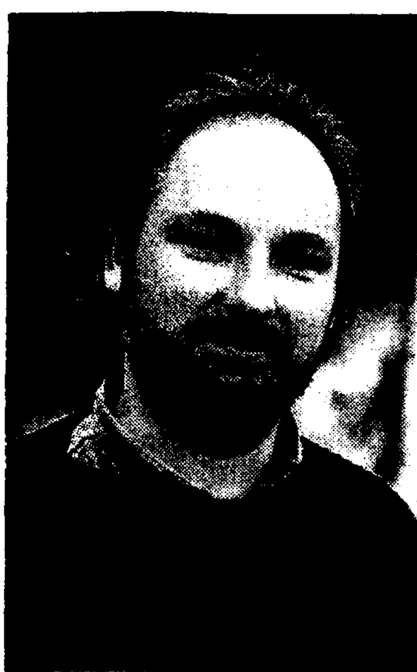
Zo simpel, zo primitief ook oordeelden de krijgsraden te velde. Het is het rechtlijnige denken van de militair. "Sterker nog", zegt Piet Chielens, "in een oorlog wordt het aantal gesneuvelden al snel een maatstaf voor moed. Hoe meer doden hoe moediger de legereenheid. Blijf je in leven, dan mankeert er kennelijk iets aan je moed. Dan hoeft er maar weinig te gebeuren en je heet laf."

VRIJWILLIGER

Hij legt het dossier open van Herbert Morris, een zwarte Jamaicaanse oorlogsvrijwilliger, 16 jaar oud, die hier, ver van huis, voor de Britten komt vechten. Op het slagveld ziet Morris om zich heen zijn kameraden vallen, maar hij overleeft. Op een dag krijgt hij opdracht om borstweringen te gaan bouwen rond de zwaarste kanonnen waarover Engeland toen beschikte. Als die dingen schoten, kon je in Nederland horen – en zelfs in Londen rinkelden dan de kopjes.

Na een paar dagen gaat Morris naar de dokter. "Ik kan dat geluid van die kanonnen niet verdragen", klaagt hij. De arts stuurt hem terug. "Hij gaf me geen medicijn of niks", zegt de jongen later verontschuldigend op de krijgsraadzitting.

Een militaire politieman



Piet Chielens

getuigt dat hij Morris twee dagen later zag toen deze zich, ver van het front, meldde in een soort rustkamp: "Hij had geen orders, geen papieren en ook geen geweer meer." Dat laatste wordt Morris nog het meest kwalijk genomen.

Maar een luitenant getuigt: "We hadden nooit klachten over zijn gedrag."

En een sergeant getuigt: "Hij veroorzaakte nooit problemen. Hij gedroeg zich altijd goed. Hij is intelligenter dan de anderen."

De behandeling duurt nog geen twintig minuten. De krijgsraad acht Herbert Morris schuldig aan 'desertie in actieve dient nabij de frontlijn'. En dan staat er: *Penalty Death.*

KOLENHOK

En zo werd deze jonge Jamaicaan, inmiddels 17 jaar oud, op 20 september 1917 bij het aanbreken van de dag, om 06.10 uur, door een vuurpeloton doodgeschoten. Dat gebeurde op de binnenplaats van het stadhuis van Poperinge, in het grote *kolenhok,* waar zandbakjes tegen een muur waren opgestapeld. Voor die muur stond een paal. Daar werd de jongen aan vastgebonden.

Dat kolenhok is er niet meer. Het is nu een kleine fietsenstalling. De paal en de muur waartegen Morris –en vele anderen – werden doodgeschoten, staan er nog altijd. De muur is zwart geverfd. Er staan fietsen tegenaan, de meeste met kinderzitjes.

Herbert Morris is begraven op het militair kerkhof in Poperinge. Zijn steen draagt alleen zijn naam, en geen bijzonder grafschrift. Hij is niet niet alleen. Naast hem ligt George Everill, die even afwezig was toen zijn bataljon het slagveld werd opgejaagd. Zijn weduwe heeft altijd gedacht dat hij tijdens die actie sneuvelde.

De werkelijkheid was dat die kortstondige afwezigheid als desertie werd beschouwd en dat George enkele weken later in datzelfde kolenhok van Poperinge voor het vuurpeloton het leven liet. Zijn grafschrift luidt: *Thy Will be done, from his loving wife and children.* Uw Wil geschiede, jaja.

TOEPASSELIJK

Het is een bizar rijtje, daar op dat kerkhof in Poperinge. Want één steen verder ligt sergeant John Wall die, na een lange en voorbeeldige diensttijd, ineens tijdens een aanval verdween. Hij werd terug gevonden, veroordeeld en op dezelfde wijze geëxecuteerd.

En daarnaast ligt soldaat Joseph Stedman, afkomstig uit een legereenheid waarvan in korte tijd al drie soldaten wegens 'lafheid' tegen de muur waren gezet. Dat verhinderde Stedman niet de benen te nemen. Zijn grafschrift mag voor een in een kolenhok doodgeschoten deserteur wel héél opmerkelijk worden genoemd: *He died for King and Country. May he rest in peace. Amen.*

Gestorven voor koning en vaderland – sarcasme? Cynisme? Britse humor? Piet Chielens weet zeker van niet. "Stedmans familie heeft het ware verhaal vrijwel zeker nooit gehoord."

Piet Chielens woont een paar kilometer van Poperinge. Het landschap is desolaat. De heuvels hebben zich nooit hersteld van de totale vernietiging die er in die jaaen 1914-1918 plaats vond. "Er steekt hier nog steeds een half miljoen mensen onder de zoden. Nooit terug gevonden."

Alleen al op deze ene kleine begraafplaats in Poperinge liggen tussen hun kameraden in *zeventien* geëxecuteerde deserteurs. De krijgsraden hadden het er druk mee. Op kerkhoven in de omgeving liggen er nog honderden meer, steeds onopvallend tussen de gesneuvelden. Vrijwel niemand heeft het geweten.

Ze liggen tot op een steenworp afstand van Piet Chielens' huis. Hij kwam als kind elke ochtend langs dat kerkhof als hij naar school ging. Hij bestudeerde dan de zerken. "Zo heb ik aardrijkskunde geleerd. Meester, waar ligt York? Waar ligt Bermuda?"

De loopgravenoorlog was zo verschrikkelijk dat talloze soldaten afknapten en instortten. Stokoude veteranen vertellen hoe het leven tussen de overal verspreid liggende lijken, tussen de stank en het gekerm en het gebulder van de kanonnen, iedereén op de zenuwen werkte. "Het gebeurde wel dat er gewoon iemand van ons recht overeind op de borstwering sprong, in de hoop dat de vijand hem zou doodschieten. Om maar van de ondraaglijkheid af te zijn."

SLIKKEN

In zo'n situatie, na een verschrikkelijke vijandelijke aanval die al twee uur aan een stuk duurt, wordt het soldaat Arthur Earp ineens te veel. Hij roept naar zijn sergeant dat hij het niet meer aankan en hij rent terug naar een andere loopgraaf. Piet Chielens legt het dossier-Earp op tafel. Dat wordt een slikken.

De krijgsraad veroordeelt Earp, dat zal nu niemand meer verbazen, tot de dood bij de dageraad – maar verzoekt tegelijk gratie 'wegens 's mans goede karakter en zijn gedrag tot dan toe'. Onderweg naar de opperbevelhebber passeert het gratieverzoek een generaal. Die schrijft er een opmerking bij: "Voorbeelden zijn nodig. Als we zoiets tolereren verlaagt dat de standaard van de dapperheid van de Britse soldaat."

Opperbevelhebber Douglas Haig is het roerend met zijn generaal eens. Hij krabbelt met rode inkt op het gratieverzoek: *How can we ever win if this plea is allowed?* Het handschrift oogt zelfverzekerd. Hoe zouden de Britten ooit kunnen winnen als dat verzoek werd ingewilligd?

Chielens wordt er razend om. "Die houding! Grotesk! Zo hebben de Britten hier meer dan drieduizend doodvonnissen uitgesproken. Daarvan werden er ruim driehonderd uitgevoerd. Om voorbeelden te stellen. Hielp dat? Welnee. Naarmate de oorlog vorderde, vind ik meer deserties en meer ter door veroordelingen."

"De Fransen maakten het het ergst; zij executeerden ruim zestienhonderd van hun eigen mensen. Maar ook de Canadezen deden het. En de Nieuw-Zeelanders. En de Amerikanen. En de Duitsers aan de andere kant deden het natuurlijk ook, maar daar weten we helemaal geen bijzonderheden van."

"Alleen de Australiërs deden het niet. Dat is toch opmerkelijk? Ondanks hevige aandrang van de Britten weigerden de Australiërs hier hun eigen mensen dood te schieten. En toch was de reputatie van die vier Australische divisies die hier vochten, exemplarisch. Op de heetste fronten hielden ze zich voortreffelijk. Dus dat voorbeeldargument slaat nergens op."

MOEDER

De voorbeeldfunctie gold trouwens alleen de directe omgeving van de soldaat. De familie thuis wist vaak van niets. Neem het schrijnende geval van de 16-jarige James Crozier, die in Belfast op een scheepswerf werkte.

Toen hij zich meldde als oorlogsvrijwilliger, kwam zijn moeder mee. Tot het laatst probeerde ze hem van dienstneming te weerhouden. Maar de recruteringsofficier, die toevalligerwijs ook Crozier heette, zei tegen de moeder dat ze zich geen zorgen hoefde te maken, want hij zou persoonlijk een oogje op de jongen houden.

Anderhalf jaar later, tijdens de veschrikkingen van de slag om de Somme, verliet soldaat James Crozier de loopgraven en liep verdwaasd door de velden tot iemand hem opmerkte en hem naar een veldhospitaal bracht. De jongen klaagde over pijnen in zijn hele lichaam, maar de dokter vond niets bijzonders.

De krijgsraad veroordeelde hem, het wordt eentonig, *to be shot at dawn.* Luitenant-kolonel Crozier was – wat heet toeval – bataljonscommandant en hield, trouw aan zijn belofte, een oogje in het zeil. In zijn functie moest hij aan de krijgsraad zijn mening geven. Zonder enige aarzeling adviseerde hij de doodstraf ten uitvoer te leggen.

DRONKEN

Die nacht dreigde oproer in de eenheid en de militaire politie vreesde dat het vuurpeloton zou weigeren te schieten. Kameraden voerden de ter dood veroordeelde jongen dronken. Ook de officier die het vuurpeloton moest commanderen, probeerde zich te bedrinken, maar daar stak de luitenant-kolonel nog net op tijd een stokje voor.

Bij zonsopkomst werd James Crozier naar buiten gedragen. Hij was bewusteloos van de drank. Hij werd geblinddoekt en aan een paal gebonden. Het vuurpeloton schoot, maar de jongen was niet dood. De officier gaf hem een genadeschot in het hoofd.

Luitenant-kolonel Crozier is later brigade-generaal geworden. Hij stuurde de moeder van de jongen nog wel een brief, waarin stond dat de uitbetalingen aan haar zoon waren stopgezet, omdat die zoon was geëxecuteerd.

Richard Nixon in diepe coma weggezakt:

Verfoeide Tricky Dicky werd bejaarde staatsman

NEW YORK - Voormalig president van Amerika Richard Nixon is donderdagavond in een diepe coma geraakt. Nixon werd eerder deze week in een Newyorks ziekenhuis opgenomen nadat hij door een beroerte was getroffen. Uit een eenregelige verklaring van het ziekenhuis bleek dat de toestand van de voormalige president snel verslechterde. Zijn familie is in het ziekenhuis aanwezig.

Hij wilde de geschiedenis ingaan als een leider van wereldformaat. Of hem dat is gelukt, moet worden betwijfeld. Want hoewel Richard Milhous Nixon de architect werd van de vreedzame coëxistentie met de toenmalige Sovjetunie (SU) en een historische opening maakte naar de Volksrepubliek China, staat zijn presidentschap (1969-1974) vooral in het teken van rampspoed.

Aan Nixon kleeft het schandaal van Watergate, zijn mislukte poging de betrokkenheid van het Witte Huis bij een inbraak in het hoofdkwartier van de Democratische partij, opgezet door de commissie die zich inzette voor de herverkiezing van de president, te verdoezelen. Hierdoor werd hij de eerste president in de geschiedenis van de Verenigde Staten die onder de dreiging van een ontslagprocedure aftrad.

VECHTER

Noch zijn vakbekwaamheid op het gebied van de buitenlandse politiek, noch het *"Tricky Dicky"*-imago geeft voldoende de essentie van Nixons politieke carrière weer. Boven alles was Nixon een vechter, een man die zich bezig hield met de bestrijding van hem aangedaan onrecht. Die verbetenheid was zo opmerkelijk dat niet alleen historici en journalisten, maar ook psycho-analytici zich lieten verleiden tot het schrijven van biografieën over deze opmerkelijke politicus.

Zonder zich te keren tegen al of niet reële politieke tegenstanders, zou hij niet in staat zijn geweest het hoogste ambt, het presidentschap, te bereiken. Hij bereikte het hoogste maar bleef verongelijkt, aldus een psychiater. Afkomstig uit een arme, Californische Quakersfamilie, dacht Nixon dat beter geslteerden, met name vertegenwoordigers van de liberale milieu's aan de Amerikaanse oostkust, hem niet accepteerden. In de verkiezingsstrijd, eind jaren veertig om een zetel in het huis en later de senaat, schilderde hij zijn 'vijanden', liberale Democraten, af als politici met communistische sympathieën.

Misschien wel zijn grootste triomf behaalde Nixon in 1949 toen hij als afgevaardigde voor Californië aan het licht bracht dat Alger Hiss, een hoge ambtenaar op het ministerie van Buitenlandse Zaken, voor de Sovjetunie (SU) had gespioneerd. Hij nagelde daarmee een typische *'liberal'* aan de schandpaal, verwierf nationale roem, een senaatszetel en uiteindelijk de kandidatuur voor het vice-presidentschap. De sympathie van de pers won hij er echter niet mee. Integendeel. Die begon een ware hetze toen bleek dat Nixon, zonder dit aan te geven, geld voor zijn verkiezingscampagne had ontvangen van Californische zakenmensen. Via een meesterlijk emotionele tv-toespraak, waarin hij z'n hondje Checkers opvoerde, wist Nixon zich als slachtoffer af te schilderen en de beschuldigingen in zijn voordeel om te buigen.

OMMEKEER

Maar de verstandhouding met de media kwam nooit meer goed. Vooral zijn publikaties op het gebied van de buitenlandse politiek zorgden geleidelijk voor een ommekeer in de optiek over de eens zo impopulaire president. Met name zijn pleidooien voor hulp aan de voormalige Sovjetunie (SU) vonden gretig aftrek. De door Nixon zo verfoeide pers presenteerde hem als een *"elder statesman".* Een positie die de laatste jaren nog werd versterkt: Een openlijke rehabilitatie door de leiding van de Republikeinse partij en een persoonlijk onderhoud met president Clinton vormden de bekroning van zijn vechtlust. Zijn bezoek dit jaar aan Rusland trok de aandacht van de gehele wereldpers omdat de oud-president, tegen de zin van president Jeltsin in, contact legde met de rechtse oppositie. Kort voor zijn aftreden was Nixon de impopulairste president uit de geschiedenis van de VS. Eind jaren '80 waardeerde zo'n veertig procent hem positief. Dat percentage zou, met Nixons overlijden, nog wel eens kunnen toenemen.

Barrikaden in Tokoza brandend gehouden



■ *TOKOZA - Jeugdige ANC-aanhangers houden het vuur bij een barrikade in het zwarte woongebied Tokoza brandende. Dit woonoord ligt in het oosten van Johannesburg. Overigens was er een duidelijke daling in het politieke geweld vlak nadat bekend was geworden dat de Inkatha-Vrijheidspartij alsnog aan de verkiezingen deelneemt.*

Advies Duitse en Franse deskundigen:

Sluiting Tsjernobyl is beste oplossing

KIEV - Duitse en Franse experts hebben donderdag Oekraïne aangeraden de nucleaire centrale van Tsjernobyl te sluiten. De centrale was op 26 april 1986 het toneel van het ergste ongeluk uit de geschiedenis van kernenergiecentrales.

Het Franse Instituut voor Nucleaire bescherming en veiligheid (IPSN) en de Duitse Maatschappij voor Installatie- en reactorveiligheid maakten in een gezamelijke persconferentie in Straatsburg gewag van een zeer groot risico op een ongeluk in de twee nog functionerende reactors in Tsjernobyl.

Het vertrek van Russische deskundigen uit Oekraïne maakt het technisch en economisch onmogelijk de reactoren op een veilig niveau te laten werken. Onderhoud wordt bovendien bemoeilijkt door tegenstrijdige beslissingen van verantwoordelijken. De ene reactor zou in 1996 worden gesloten en de andere in 1997. Het Oekraïense parlement herriep vorig jaar echter de beslissing uit 1991 om de reactoren voorgoed te sluiten.

CACTUS CLUB
Van Staverenweg
Tel. 371600

Everything in Cactus Club is special.
However, we offer you coming
Saturday
something
"Special Special"

The second Special stands for a delicious liqueur which will be offered to you with your coffee or dessert.
LICORES MADURO
Cactus Club, not just another restaurant

Amnesty aan Israël:
Stop met martelen

LONDEN - De mensenrechtenorganisatie Amnesty International heeft vrijdag Israël opgeroepen maatregelen te nemen tegen de systematische foltering en mishandeling van gevangenen. In Israël autoriseert een geheime gedragscode "de uitoefening van een gematigde mate van fysieke druk" bij het verhoren van gevangenen.

Amnesty meent dat de officiele richtlijnen voor het verhoren van gedetineerden in de praktijk aanzetten tot foltering en mishandeling. Als dit niet de bedoeling is van de richtlijnen, dan worden deze volgens Amnesty ongestraft en op grote schaal overschreden. Duizenden mensen worden jaarlijks in Israël en in de bezette gebieden op veiligheidsgronden aangehouden en vastgehouden. De meesten worden verhoord met methodes die als marteling en mishandeling kunnen worden gekenschetst. Veiligheidsdiensten, het leger, de politie en medische diensten werken mee aan deze verhoren.

De martelingen worden vergemakkelijkt door het feit dat veel gevangenen geen contact hebben met de buitenwereld. Met name in de bezette gebieden laten de autoriteiten lange tijd geen advocaten of familieleden toe tot de arrestanten. Verdachten krijgen pas contact met raadsmannen of familie na de "verhoren".

Servisch Gorazde-opperbevel moet voor tribunaal

PARIJS - Twee Franse hulpverleningsorganisaties hebben het VN-tribunaal in Den Haag opgeroepen de Bosnisch-Servische generaal Ratko Mladic wegens de belegering van Gorazde te berechten voor oorlogsmisdaden.

In een brief aan de elf rechters van het Internationale tribunaal dringen Medecins du monde (Artsen van de wereld) en Juristes sans frontieres (Juristen zonder grenzen) er op aan Mladic te vervolgen als "verantwoordelijke voor de tragedie" die aan de gang is in de moslimenclave. Ook de leden van zijn opperbevel moeten worden berecht. "Het is generaal Mladic die alle operaties heeft geleid die tot doel hebben de stad te veroveren. Hij heeft opdracht gegeven tot systematische bombardementen gericht op vrouwen en kinderen, ziekenhuizen en andere civiele doelen", verklaarde dr. Pierre Pradier, secretaris-generaal van Medecins du monde.

Buthelezi op verkiezingscampagne



■ *NSELENI - Mangosuthu Buthelezi heeft als leider van de Inkatha Vrijheidspartij het officiële startsein gegeven aan de overigens zeer korte verkiezingscampagne van deze partij. Dit gebeurde tijdens een massabijeenkomst in Nseleni in KwaZullu-Natal. Deze bijeenkomst was meteen goed voor een uiterst scherpe aanval op het African National Congres (ANC) door Buthelezi.*

(AFP-satellietfoto)

AMIGOE
FAXNUMMERS:
Advertentie:
674524
Redactie:
674744

FOUNDATION CATHOLIC EDUCATION WINDWARD ISLANDS
St. Maarten, Neth. Antilles
Telephone: 23858 - 23821

The Board of the Foundation Catholic Education Windward Islands is in need of

TEACHERS

in the following subjects for their future **HIGHSCHOOL** to be opened in August 1994.

English, Reading, English literature	15 hours a week
Spanish	6 hours
Dutch	8 hours
Mathematics	10 hours
Science	4 hours
Computer Science	4 hours
History, Social Studies, Geography	12 hours
Handicraft	4 hours
Gym	4 hours
Music	2 hours

Requirements : The necessary diplomas (bachelor's degree) Professing Catholics preferred.
Letters of application accompanied by Curriculum Vitae should be sent to the abovementioned Foundation.
Att. : Mr. Mathias S. Voges
P.O. Box 404
Philipsburg, Sint Maarten.

BASIC FURNITURE
Great prices!
The new stock has just arrived.
Dining sets, T.V. tables,
CD racks, computer desks,
shelves, fax tables,
telephone chairs, magazine
racks, chairs, kitchen
accessories
Come and Compare!
Schottegatweg 217A - Chobolobo Shopping Center - Tel. 614

FOR SALE
BERTRAM-33 FAMILY CABIN CRUISE
Cruising speed 20 miles p/h., top speed 27 miles p/h. twin cummi diesel engines 6 cyl. 250 hp each "New!" Norhternlight die generator 5 kw "New!" all new heavy duty batteries! Hot & co water - color TV - airconditioning - refrigerator - icemaker - stove stereo - radio - auto pilot - new carpet - new furniture - ne curtains - new heavy duty aluminium bimini-top and sunroof.
All stainless steel hardware, everything in perfect workin conditions. For information call **656865** working hours 9.00 - 5. non stop. After working hours **603666 - 368422**

Las Vegas SUPERMARKE
Gosieweg 90
Tel: 373772/371950/373044
Wist u dat.....
Onze bakkers elke dag verse kaascroissants bakken?

S.O.V. ASIENTO
S.O.V. Asiento maakt hierbij bekend dat
GYMLESSEN WORDEN GEGEVEN
voor zowel leden als niet leden
op dinsdag en donderdag van 08.30 u. tot 09.30 u. a.m.
en 19.00 tot 20.00 uur p.m.

Instruktrice: Mevr. L. Tujeehut
Voor nadere inlichtingen: tel. 663888


Als u aan het bouwen of verbouwen bent, kom dan naar de Home Fair in het I.T.C.

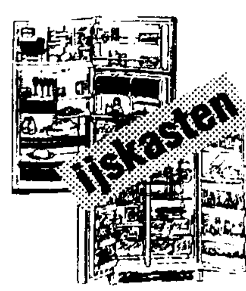
In het modelhuis staat een hyper-moderne keuken van De Maayer Factory Outlet.

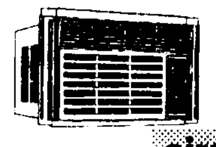
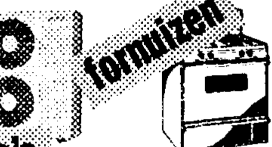
De kijkdagen zijn van **donderdag 21 april** tot en met **zondag 24 april.**

DE MAAYER FACTORY OUTLET
Schout bij Nacht van Staverenweg # 10
Telefoon 369511

Ban mira final di MUNDIAL 1994 na Los Angeles
Kumpra na balor di Fl 5.- òf mas, i bo ta haña un karchi "Scratch & Win". Tin mas ku 78 mil premio, entre kuá:
10 biahe pa final di Mundial,
pasashi, hotèl i karchi pa e tres último wegando.
8 televishon
16 Videorecorder
100 Radiokasèt
i mashá hopi ko'i kome i bebe.
Kumpra bo galiña djus-djus, i gana mesora! E kampaña akí ta dura te dia fin di mei. E biahe pa Merka ta di 12 pa 18 di Yüli.

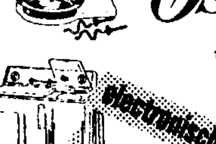
PEPSI AA KFC



MEER VOOR MOEDER! bij winkel brothers
om te beginnen
30% KORTING OP ALLES WAT WIJ VOEREN! *)
MEER DAN 75 DUIZEND AAN PRIJZEN
OOK PRIJZEN! Dit jaar geven wij meer prijzen weg dan wie dan ook. Niet één, niet twee of twintig, maar een paar honderd! Elke week, elke maand en tegen het eind van het jaar 250 winnaars voor prijzen tegen een waarde van meer dan 50 duizend gulden!! Als u nu koopt, zelfs met korting, doet u OOK mee.. en blijft meedoen !!
OOK DE GROOTSTE KEUS EN KWALITEIT!
Niet alleen de grootste sortering maar ook de bekendste merken waar u op kunt vertrouwen. Produkten en merken zoals:










En nog veel.. en veel meer !
OOK GARANTIE & SERVICE! Winkel Brothers geeft u een onvoorwaardelijke garantie op alle artikelen die zij verkoopt. Wij staan achter onze merknamen en wij geven de service die daar bij hoort.
OOK VOOR DE KINDEREN! Omdat wij zo'n enorme selectie voeren hebben wij ook artikelen in alle prijsklassen. Mocht een artikel echter toch iets te "rijk" zijn voor een kinder beurs dan hebben wij altijd Kadobonnen.


15 jaar winkel brothers
variëteit, kwaliteit en een gegarandeerde service!
WAT WILT U NOG MEER?
Kom gewoon eens kijken en u zult verbaasd zijn, Dat kan niet anders,
*) Uitsluitend voor CASH aankopen en geldig tot en met 7 mei, 1994.

AGENDA

IE: 8000/
WEER: 8222/
NTRALE: 8845
AAL: 8900/
7446/
14
RDENTEHUIS: 8350

BARE BIBLIOTHEEK
gstijden voor het publiek:
ijk:
g van 14.00-18.00 uur; dinsdag,
ag en donderdag van 08.00-12.00/
00 uur; vrijdag van 08.00-12.00/
7.30 uur.

ag van 14.00-18.00 uur en vrijdag
0-17.30 uur.

KANTOOR
gstijden)
koop
k (tel.: 8508): maandag t/m don-
van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur;
07.30-12.00/13.30-16.00; zat-
sloten.
L: 8214): maandag t/m vrijdag
7.30-12.00/13.00-16.00 uur;
gesloten.
ket
eels, Postspaarbank, Sigu-
en Giro Betaalkaart)
dijk en Rincon: maandag t/m
van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur;
gesloten.

S CLUBS
formatie H. van Bommel, tel.:
ensdag 12.30 uur - Restaurant

(83)
n maandag t/m vrijdag van 06.00-
ur. In verband met planning van te
antal slachtdieren bij keurmeester

ARTS
[illegible]
van 13.30-14.30 uur, spreekuur te
elke donderdag van 17.00-17.30
ulpbestuurskantoor.
oodgevallen gelieve tel.: 4255 te
ax 7655.

TING DIERENASIEL
RE
Animal Shelter Foundation
[illegible]
00/15.00-17.00 uur.

-APOSTOLISCHE KERK
aimei 36(
stijd van de dienst: zondag om

[illegible]
Gaviota, Blvd. J. Abraham 15,
(na 18.00 uur tel.: 8342).

[illegible]
Estrellas vs A.C.
Vitesse vs Bubali (Aruba)
ijkstadion.

Onrust in twee hotels wegens uitblijven cao

KRALENDIJK — Er is danig onrust ontstaan in de hotelwereld op Bonaire. Niet alleen bij het Sunset Beach Hotel, maar eveneens bij het Flamingo Beach Hotel, de twee grootste hotels op Bonaire. Beide hotels worden door de vakbond Fedebon beschuldigd van het niet nakomen van overeenkomsten. In twee communiqués van de vakbondvoorzitter, Gerold Bernabela, wordt de huidige situatie uiteen gezet die, naar het schijnt, op springen staat.

Bij het Sunset Beach Hotel reageert de Fedebon op een communiqué van het hoofd van Personeelszaken. Fedebon stelt, dat het zich onder geen enkele voorwaarde laat dwingen tot het tekenen van een protocol, aangezien er een c.a.o. getekend moet worden, zoals overeengekomen na het referendum en bemiddeling door de landsbemiddelaar.

Fedebon kan geen c.a.o. tekenen, waarin wordt gesteld dat het uurloon het basisloon is — zonder toevoeging van de *trunk* (fooienpot) — per maand gedeeld door 195 uren. Wettelijk dient de *trunk* toegevoegd te worden. Ook kan Fedebon geen c.a.o. tekenen wanneer een medewerker, die zes maanden arbeidsongeschikt is verklaard, door de werkgever wordt ontslagen. De directie wordt door Fedebon beschuldigd van halsstarrigheid en niets te begrijpen van wettelijke voorschriften.

Ook de datum waarop de c.a.o. van kracht moet worden, is een geschilpunt. Aanvankelijk was door de Fedebon vastgesteld, dat de c.a.o. zou ingaan per 1 januari 1993. Daarna heeft de Fedebon zich op verzoek van de directie neergelegd bij de datum van 1 januari 1994. Nu wil de directie deze datum opnieuw veranderen.

Dit gaat Fedebon te ver. Men heeft dan ook een fax gestuurd naar de landsbemiddelaar om binnen tweemaal 24 uur op Bonaire te komen om in deze zaken te bemiddelen. Indien dit niet geschiedt, roept de Fedebon een vergadering uit op 22 april, dus vandaag, om 08.00 uur in het vakbondsgebouw van de Fedebon aan de Kaya Krabe 6-A. Dus tijdens de werkuren met als enige agendapunt de c.a.o. voor de werknemers.

De onenigheid bij het Flamingo Beach Hotel is niet minder ernstig aangezien de directie aldaar op zijn minst zes schendingen van de overeenkomsten, neergelegd in de c.a.o., wordt verweten. Het gaat respectievelijk om de garantie van salaris en minimumloon; de uitbetaling van de *trunk*, waarvan vijf procent wordt achtergehouden; een werknemer die ontslagen wordt, krijgt de gelden, die de werkgever in het spaarfonds heeft gestort, niet uitbetaald; verder krijgt het personeel niet de vrije dagen waarop ze recht heeft; Bonaireanen worden gepasseerd bij promotie en er worden steeds meer vreemdelingen aangetrokken; salarisverhoging en aanpassing aan de schalen wordt niet nagekomen. De salarissen zijn al zes jaar bevroren. Via het advocatenkantoor Braam & Braam is een proces op gang gebracht tegen de directie van Flamingo Enterprises, dat op korte termijn behandeld zal worden door het Hof van Justitie op Curaçao.

Fedebon is van mening dat het departement van Arbeid en Sociale Zaken de administratie niet alleen bij het Flamingo Beach Hotel, maar bij alle hotels op Bonaire moet controleren. Daarbij zal speciaal gelet moeten worden op de informatie die verstrekt wordt aan de SVB over het salaris van de werknemer inclusief de *trunk* en emolumenten. Volgens Fedebon [illegible] [illegible] aan dit alles moet volgens de Fedebon nu eindelijk eens een eind komen.



■ *KRALENDIJK — Op verzoek van Hugo Gerharts maakte de gezaghebber mr. Frits Goedgedrag kennis met een groep Franse journalisten werkzaam in de toeristische sector en touragentschappen, die zich op de hoogte kwamen stellen van de mogelijkheden en faciliteiten, die Bonaire te bieden heeft. Op het afscheidsdiner in de Beachhut van het Sunset Beach Hotel werden de gasten in de gelegenheid gesteld om vragen te stellen aan de gezaghebber, waarvan ruim gebruik werd gemaakt.*

De vragen gingen voornamelijk over de vervoersmogelijkheden en een beleidsplan hiervoor. Ook vond men een tijdslimiet van tien dagen voor een bezoek aan Bonaire alleen te lang en vroegen naar mogelijkheden om te komen met een pakket, waarin ook Curaçao, Aruba en indien mogelijk Caracas zijn opgenomen.

De foto geeft een beeld van de gezaghebber omringd door de Franse journalisten en vertegenwoordigers van reisagentschappen.

KRALENDIJK — De commissie Tene Bonaire Limpi viert vandaag de Dag van de Aarde met een oproep aan iedere inwoner om extra aandacht te schenken aan het vervuilde milieu en zich fysiek in zetten om op een of andere wijze bij te dragen aan het schoonmaken van Bonaire. De commissie heeft aan alle schoolkinderen een sticker gegeven om aandacht te schenken aan de Dag van de Aarde.

Van 9 tot 20 mei organiseert de commissie wederom een wedstrijd onder de scholen voor het oprapen van huisvuil in en buiten de stadskernen. Er worden dan zakken uitgedeeld in twee kleuren: witte zakken, waarin flessen gedaan moeten worden en zwarte zakken voor alle plastic artikelen. Er worden prijzen uitgeloofd, bestaande uit een eerste prijs van vijfhonderd gulden voor de school die het meeste vuil heeft verzameld. Een tweede prijs voor de school die op de tweede plaats komt met haar inzameling. En de derde prijs bestaat uit een trip met de Samur naar Klein Bonaire met een lunch voor de klas, die het hoogste gewicht aan huisvuil heeft ingezameld. Ten tweede is er ook een trip naar zuid-Bonaire met een stop bij Akzo en Marcultura en een derde trip noord-Bonaire met een stop bij Bopec.

Citro zet cursus navigatie op

KRALENDIJK — Bij de laatste cursus van de reddingsorganisatie bij rampen op zee, Citro Bonaire, kwam naar voren dat er behoefte bestaat naar meer kennis op het gebied van navigatie in het algemeen en de navigatie van kleine boten in kustwateren in het bijzonder. Ondanks het feit dat er vergevorderde en moderne technische hulp aanwezig is, blijft de basiskennis van navigatie een eerste vereiste voor succes bij reddingswerkzaamheden op zee.

Als gevolg hiervan gaat Citro Bonaire een cursus organiseren op het gebied van navigatie. Deze cursus is niet alleen voor haar eigen leden, maar eveneens voor het politiekorps, de douane en brandweerlieden. Ook andere belangstellenden zijn welkom om hun kennis op het gebied van de navigatie uit te breiden.

Deze cursus zal eind juli van start gaan en zal bestaan uit vier tot vijf sessies. Er wordt eenmaal per week lesgegeven [illegible] lessen [illegible] Men kan zich bij de volgende Citro-leden opgeven: J.J. Mol (tel.: 5585), J.S.P. van der Werf (5038), J.G. Grijt (5452), J.G. Chalk (8290), C. Pearson (5490) en R. Strauss.



Het ambtelijk apparaat van het eilandgebied Bonaire verkeert op het moment in een proces van herstructure-ring. Met dit proces wordt beoogd de opzet en het functioneren van het bestuurlijk apparaat te versterken. In het kader van de herstructurering van het bestuursapparaat worden twee functies vacant gesteld.

FUNCTIE I

Voor de nieuwe dienst economische zaken en arbeidsaangelegenheden wordt vacant gesteld de functie van:

HOOFDMEDEWERKER ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN

In de afdeling Economische Aangelegenheden vindt de beleidsvorming rond de sociaal-economische ontwikke-ling plaats (volgen macro-economische ontwikkeling, waaronder het opzetten/bijhouden van een systematische gegevensverzameling inzake sociaal-economische parameters, het opstellen van sociaal-economische adviezen en beleidsplannen en het zorgdragen voor de afstemming, uitvoering en evaluatie van de plannen). Gezien de geringe bezetting van de afdeling zal de te benoemen medewerker bereid moeten zijn alle op de afdeling voor-komende werkzaamheden te verrichten.

Hoofdtaken
- Macro-economische planning
- [illegible] sociaal-economische gegevens
- Economische [illegible]
- Assisteren bij de overige werkzaamheden van zowel de afdeling als de dienst

Vereisten
Voor deze functie komen wij graag in contact met kandidaten die voldoen aan de volgende vereisten:

Opleiding en ervaring:
- een afgeronde academische opleiding in de economische richting of een gelijkwaardige combinatie van opleiding en ervaring
- ervaring in functie met vergelijkbare werkzaamheden
- kennis en ervaring met geautomatiseerde verwerking van (economische) gegevens
- goede beheersing van het Papiaments, Nederlands, Engels en Spaans

Persoonlijkheidseisen:
- dynamische persoonlijkheid
- zelfstandig kunnen functioneren
- goede contactuele en redactionele vaardigheden

FUNCTIE II

Voor de nieuwe dienst ruimtelijke ontwikkeling en beheer wordt vacant gesteld de functie van:

HOOFD BOUW- EN CIVIELE WERKEN M/V

De dienst ruimtelijke ontwikkeling en beheer [illegible] hebben op de [illegible] voorbereiding, de aanleg, het beheer en de kwaliteit van de ruimtelijke omgeving en de infrastructuur van het eilandgebied.

Taakgebieden afdeling bouw- en civiele werken
De afdeling bouw- en civiele werken verricht taken [illegible] het voorbereiden en [illegible] civieltechnische projecten (aanleg, verbetering, onderhoud [illegible] het beheer van [illegible] (voor zover van toepassing). Het hoofd zal in de nieuwe situatie leiding geven aan 17 [illegible] buitendienstmedewerkers voor het inleggen [illegible] name aan en rondom overheidsgebouwen [illegible] dient mede gestalte te geven aan de [illegible] werken.

Vereisten
Voor deze functie komen wij graag in contact met kandidaten die voldoen aan de volgende vereisten:

- HTS met specialisatie civiele techniek of een gelijksoortige HBO-opleiding of een gelijkwaardige combinatie van opleiding en ervaring
- Ervaring in de uitvoering van civieltechnische werken
- Bij voorkeur ervaring of affiniteit met bouwkunde
- Ervaring met geautomatiseerde informatiesystemen en teken- en ontwerpprogramma's
- Ervaring of affiniteit met leiding geven
- Goede beheersing van het Papiaments, Nederlands en Engels

Voor beide functies geldt dat de arbeidsvoorwaardenregelingen voor het overheidspersoneel te Bonaire van toepassing zijn.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure (alleen voor functie I).

Voor beide functies geldt dat de arbeidsvoorwaardenregelingen voor het overheidspersoneel te Bonaire van toepassing zijn. Salariëring zal, mede afhankelijk van opleiding en ervaring, plaats kunnen vinden in schaal [illegible] 4.935,- bruto per maand).

Telefonische inlichtingen over functie I en de sollicitatieprocedure kunnen worden ingewonnen bij de heer drs. H.A.C. Kamproe, hoofd van de dienst economische zaken en arbeidsaangelegenheden. Hij is bereikbaar onder telefoonnummer (07) 5330.

Telefonische inlichtingen over functie II en de sollicitatieprocedure kunnen worden ingewonnen bij [illegible] Rietveld, hoofd van de dienst Openbare Werken. Hij is bereikbaar onder telefoonnummer (07) [illegible]

Gegadigden voor deze functies worden verzocht om hun schriftelijke sollicitatie, binnen [illegible] van deze publikatie, te richten aan het bestuurscollege van het eilandgebied Bonaire, [illegible] Kralendijk, Bonaire.

Het bestuurscollege van het eilandgebied Bonaire,
de gezaghebber, de secretaris,

mr. F.M.d.l.S. Goedgedrag [illegible]

Inspectie biedt hulp bij invulling aangiftebiljet

KRALENDIJK — Zoals [illegible] heeft de Inspectie der Belastingen Bonaire [illegible] afgelopen jaar getr[illegible] de bestaande grote [illegible] burgers [illegible] hebben in vrij korte [illegible] meerdere aanslagen [illegible] winstbelasting en grondbelasting ontvangen, hetgeen [illegible] niet met [illegible] begroet.

[illegible] vrijwel alle achter[illegible] in de heffing zijn [illegible], zodat er meer [illegible] front [illegible] nog [illegible] Dan [illegible] bij deze heffing [illegible] In september volgen [illegible] het jaar [illegible] de ver[illegible] plaats van de aan[illegible] inkomstenbelasting [illegible] De biljetten [illegible]

ondernemers. Via de media en posters zal men binnenkort over de hulpactie nader worden geïnformeerd.

Nieuw is ook de mogelijkheid om een cursus invullen aangiftebiljet te volgen. Deze groepscursussen [illegible] avond, van 19.00 tot 22.00 uur. Door de medewerkers van de inspectie zal dan getracht worden om de burgers wegwijs te maken in het aangiftebiljet inkomstenbelasting. Indien men aan zo'n cursus wil deelnemen, dient men zich voor 3 mei 1994 op te geven bij Chela Everts (tel.: 8371).

Om organisatorische redenen zullen deze cursussen zoveel mogelijk in het Nederlands worden gegeven. Diegenen die de Nederlandse taal niet voldoende beheersen worden verzocht bij aanmelding uitdrukkelijk te vermelden dat men prijs stelt op een cursus in het Papiaments.

MAS productions gaat telefoongids verzorgen

KRALENDIJK — Deze week was er een persconferentie over voorbereidingen voor een nieuwe telefoongids voor het jaar 1994-1995. Aan het woord kwamen Joyce Cecilia als coördinatrice van de werkzaamheden en Jorge Sulbaran, algemeen directeur van Maspro Publishing n.v. op Curacao. Dit bedrijf zorgt voor het samenstellen van de nieuwe gids.

Sinds 1988 was er geen officiële uitgifte van een telefoonboek voor Bonaire, terwijl het aantal abonnementen met tweehonderd procent is gestegen. De centrale zit al aan het 'plafond' met ongeveer vierduizend aansluitingen. De aansluitingstop zal ongeveer tot het einde van dit jaar duren.

Een telefoonboek is een service aan de cliënten en moet *up to date* zijn. Daarom is er een professionele aanpak nodig die het mogelijk maakt om de service te optimaliseren.

Sulbaran gaf de pers een uitleg over de aanpak om te komen tot het samenstellen van deze nieuwe gids en het voorkomen van fouten. Er wordt aan alle abonnees formulieren verstrekt die zij zelf moeten invullen met hun wensen op welke wijze hun naam en bedrijf etc. in het nieuwe telefoonboek afgedrukt dient te worden.

Dit geldt voor hen die op de witte pagina's verschijnen alsook voor de bedrijven die op de gele pagina's komen, ook voor wat betreft de fax en cellulaire telefoon. Er zal ook speciaal worden aangegeven wat de kosten zijn voor aparte informatie. Verder komt er speciale informatie voor de toeristen om hen in staat te stellen om snel een telefoonnummer te kunnen vinden in spoedgevallen.

De formulieren voor de witte pagina's kunnen tot 31 mei en die met materiaal voor advertenties etc. tot 30 juni ingeleverd worden. Wanneer de formulieren tijdig teruggestuurd worden, kan het ongeveer vijf maanden duren voordat de nieuwe telefoongids, die in Puerto Rico gedrukt wordt, gereed is.

MAS
[illegible]RE N.A.
[illegible] mogelijk
[illegible]teurs/gediplomeerd
[illegible]kers/spuiters
[illegible]ens produkten
[illegible] spuitcabine
[illegible]liner trekbank
[illegible]rennuancering en verf-
machine.
Sollicitaties schriftelijk of mondeling na telefonische
[illegible] Hart.

Het IMF heeft groen licht gegeven voor een maanden[illegible] lening van 1,5 miljard dollar aan RUSLAND. Die moet de weg banen voor [illegible] van [illegible] voor Moskou's hervormingsbeleid. Het besluit ging niet van een leien dakje. Er gingen moeizame onderhandelingen aan vooraf.

ZOEKERTJES

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

MITSUBISHI GALAN '82, prijs f.4.500,-. Kaya Krisokola 10. Tel.: 684757.

TOYOTA COROLLA '79. Tel.: 671352.

MODERNE EETHOEK; babybox; wit dressoir; Atag gasfornuis; marmeren salontafel; duikmateriaal. Tel.: 689026.

PERSONENAUTO RENAULT Clio RL, 1.9 diesel, bouwjaar 1991, prijs f.15.000,-. Tel.: 678673.

NISSAN PICK-UP, double cabin, bj. 1993, met bedliner, zo goed als nieuw, vraagprijs NAf.15.000,-. Tel.: 611179 (office) of 614584 (na 5.30 p.m.).

BOSTON WHALER 13 ft., met 40 PK Johnson outboard incl. trailer, in perfecte conditie, vraagprijs f.9.600,-. Info. tel.: 672287.

IBM COMPUTER EX Teen geh. 270 MB intern geh., 8 Mb pros 486 50 Mh, prijs NAf.3.500,-. Inform. 682288-181 (2-4 p.m.).

ELEKTRONISCH drumstel Simmons SDS-8, eindelijk hebben de buren rust, 5-delig incl. sonor voetpedaal, stands en Paiste bekkens f.2.950,-; Remo Roto-Tom drumset, Toms van 6", 8" en 10", met hoezen en standaard f.600,-; professionele microscoop Olympus CH-B incl. opbergkist f.475,-. Tel.: 376031 (na 18.00 uur).

EEN LADA 1500, bouwjaar 1991, km.st. 21.800, i.z.g.s. Inform. tel.: 611428.

AQUARIUMVISJES F.1,- en f.1,25 per stuk; gymnastiekfiets f.150,-. Zaterdag en zondag van 9.00 a.m. tot 5.00 p.m. Druifweg 25.

MAZDA 323 Stationcar, bouwjaar 1981, f.2.250,-. Info: 624242 (vraag naar Marcel).

GROTE PORCHSALE: meubels; koelkast; vriezer; speelgoed; kleding; huish. artikelen; planten; porchset; gordijnen; bedden en nog veel meer. Zaterdag 9-16 uur: Kaya Achilles 23. Tel.: 377523.

WATERSCOOTER Yamaha f.5.500,-. Tel.: 671227/674997.

LADA STATION '92, 28.000 km. Tel.: 649448.

BABYFOON 110 V f.45,-; stofzuiger 220 V f.95,-; set spiegels (nieuw) f.20,-; plafondspots (nieuw) f.40,-. Tel.: 372194.

DIVERSE KEUKEN meubelen o.a. eethoek, kast, bankstel, magnetron; elektrische ... etc. etc. ... Aguila 7. Tel.: 376408.

SONY RECORDER met radio, cd en cassette, z.g.a.n., vraagprijs f.250,-. Tel.: 654786.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

JONG ECHTPAAR zoekt 2-persoonsappartement in rustige buurt. Tel.: 368664 (na kantooruren).

BETONMOLEN; LASMACHINE; 40 ft. container; trilmachine; tegel; stengel; porta pa paden konpletu; kashi paña i mas. Tel.: 605563.

WEGENS VERTREK per 23 mei: *no-frost* ijskast General Electric f.1.150,-; wasmachine, automatic Speed Queen f.750,-; stove Magic Chef f.250,-. Tel.; 681790.

MAZDA 929, bj. '76, gekeurd tot oktober 1995, motorisch goed. Tel.; 681790. Parallelweg 11.

DE GROTE nieuwe medische encyclopedie, bestaande uit 15 delen, prijs f.1.200,-. Inlichtingen tel.: 626349. Röntgenstraat 11.

3 IKEA HANGKASTEN, wit (nog in verp.); stalen bureau; koelkast 220 V. Tel.: 652989.

WEGENS OVERCOMPLEET: 1 flessenkoeler, 2de hands; 1 flessenkoeler, splinternieuw. Zeer geschikt voor horecabedrijf. Voor meer informatie bel 642381 of 692696.

OPEL KADETT diesel, bwjr. 1986, i.z.g.s., prijs n.o.t.k. Tel.: 695391.

DIVERSEN CURAÇAO

GEVONDEN BIJ La Ganga Saliña: fotorolletje, zwart/wit Fuji, 12 opnamen. Tel.: 676460

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

MERCEDES BENZ '86, 280SE, fully equipped, topconditie. Tel.; 58757.

VIP CLUB
CELLULAR PHONE & CAR RENTAL
Cellular Phone Rental: Excellent rates; Convenient rental terms; Featuring state-of-the-art phones; Prompt and reliable; Business & personal services experience; Major credit cards accepted
Car Rental: Excellent rates; Daily weekly monthly; Free pick-up & delivery; Free mileage; New cars; Major credit cards accepted; Open on Saturdays
THE RENTALS PROFESSIONALS!
Rental location: Louise de Colignylaan 11. Phones: 602235/601134 Fax 367790

AQUA
TE HUUR LUXE BUNGALOWS
met 2 slaapkamers en 2 badkamers direct aan het Spaanse Water gelegen met zwembad en strand. Informatie: Tel.: 677149 Fax. 677097.

We zijn al in de moederdagsfeer!
en speciaal voor moeder,
een mooie avondtas
bij aankoop van Nafls. 100,=

Natuurlijk bij PENHA 1708
Heerenstraat
Saliña Galleries
Caribbean Hotel

Metalen Hangkronen
Bon Aparte
George Maduroweg 21a

KAMERS ROOMS HABITACIONES
—X—X—X—X—
Airconditioned
—X—X—X—X—
Garipitoweg 2
Tel: 691200 * Fax: 691203

NIKI'S Giftshop
S.B.N. Doormanweg Tel. 374654
Leuke, originele en voordelige cadeaus voor moederdag en vaderdag. Tot ziens!
Bij inlevering van deze advertentie krijgt u 10% korting

TE HUUR GEZOCHT
CENTRAAL GELEGEN APPARTEMENT
Ongemeubileerd; met onmiddellijke ingang; prijs ca. NAfl.750,-p/m.
Bel: kantoor: 639120
privé: 367986

For Sale
1990 Ford Mustang Convertible
AM/FM Cassette, Automatic Transmission, A/C
Naf. 27.000,= or best offer, **call 612300** before 6:00 or **676996** after 6:00

Problemen met Uw gewicht
HERBALIFE
U op het lijf geschreven
Info bij Uw onafh. distr. die Herbalife op Curaçao officieel introduceerde
TEL.: 682318

SAFE HOUSE
Professional Alarm & Telephone Systems
Your Alarm Expert
☎ 368968

PET LOVERS N.V.
S.B.N. Doormanweg 22 Curaçao N.A.
Natures Recipe
volledig hondevoer
Kwaliteit boven kwantiteit

Te koop
1 Computer Alton 486 SX, 25 Mhz. 260 MB hard disk. printer Epson LQ-570
Lots of software f 4500,=
Tel. 37216 - 35272
(+ 1 wandm., 1 stereo set + 4 stoelen)

TE HUUR AANGEBODEN:
éénpersoons gemeubileerd APPARTEMENT
Inlichtingen: Tel.: 67 84 85

La Colline
De Rouvilleweg 66 - Tel. 623822
Leuke espadrilles, de grote mode van dit seizoen

Carl's second hand Furniture Store
In- en verkoop "2e hands" meubilair, ijskasten, wasmachines etc.
Dr. Jacques Ellisweg 9-A
Tel. 370881-601042

Cosmetica Rayo
Speciaal voor een donkere huidkleur
Mamita Tel. 623233

FUNDASHON LEI PA TUR
KANTOOR VOOR RECHTSHULP
Fokkerweg 7
TEL.: 618377

LEATRON
Antenna factory inc.
Tel: 612457
Fax: 618517
Ontarioweg nr. 2
Binnenkort WK VOETBAL!
Is uw antenne al in orde?
Bel Leatron: 612457 of kom eens langs
Wij helpen u graag!

Bent u weer een paar kilo's aangekomen?
Dan is het
HERB-A-TIME
Voor info.
tel. 374654
9-12 a.m. en 3-6.30 p.m.

CARVA HOME (Caribbean Vacation Home) N.V.
BETER & GOEDKOPER
Fiat, Mazda, Opel, Ford, Volkswagen, Mercedes, Toyota (minimaal 1 week)
Carvahome N.V. tel. 615636, fax 615633

Te koop gevraagd:
een jonge EZELIN
Tel: 612066 - 657436
Benchi Leon

Rasonable Clothing Store
studenten die in hun vrije tijd willen werken, kunnen bellen
Tel.: 368744
maandag tussen 3 - 4 uur 's middags voor een afspraak.

PORCH SALE
zaterdag 23 april
van 9.00 - 2.00
Noord Zapateer K. 64
Tel.: 676577
o.a.: 2 zitsbank - linnenkast - keukengerei - no-frost koelkast - bedden - "Pullman" matrassen.

RASONABLE Clothing St...
Pas ontvangen een grote kollektie kleding ... Holland en ...
O.a. pantalonssets, roksets, rok en blouse, blazers, shorts, ondergoed voor dames, heren en de veel gevraagde, moderne ... accessoires.
Als u goed gekleed wilt gaan moet u zijn b...
RASONABLE Brievengat en Sta. Ma...

Gezellige, 2 pers. vakantie... met kitchenette en privé-te... centraal gelegen t.o.v. stra... stad en winkelcentrum. Water, electr., airco inbegre...
CURASUN APARTMEN...
Seroe Loraweg 132 A t/m D
Tel.: 672484/616664
Fax.: 616664

Fancy Kids
EXCLUSIVE CHILDREN'S WE...
Vlotte schoenen, sandalen en gympies van ESPRIT
P.s. ons uitverkoophoekje is bijgevuld
FOKKERWEG 46 D (NAAST OPTICA KYWI) TEL 65...

Ontvangen:
Badpakken en Bikini...
Boutique Lilon
Caracasbaalweg
Tel.: 613496

TE KOOP AANGEBODEN
NIEUWBOUW WOONHUIS
te Seru Mahuma
3 slaapkamers, 2 badkamers, woonkamer, eetkamer, ... keuken, wasruimte, voor- en zijporch.
Vraagprijs: f. 185.000,-.
Tel.: 377924 (na kantoortijd)

Alleen verkrijgbaa... weekends:
JAVAANSE T...
zoals:
Bami, Nasi goreng, Saoto, Loempia, ... en Pefen.
S.v.p. vooruit bestel...
tel. 369861
Gosieweg 163

Te koop:
BMW 735i
Bouwjaar '88
Full automatic, power steering, power window, tinted glass, full equipped, sunroof
Vraagprijs
Naf. 80.000,=
tel. 369861

Gezocht:
Kinderverzorgs... /huishoudster
ma. t/m vrij.
hele dag
omgeving Sta. Ma...
tel. 681976/638324
Mw. W. Dwarkasing

TE KOOP AANGEBODEN
CHEVROLET CAVALIER
bouwjaar 1982
fully equipped, zwart, interieur grijs, in top conditie, redelijke prijs.
MITSUBISHI STARION
bouwjaar 1984
power windows, power steering, power brakes, sunroof, radio/cassette Pioneer, i.z.g.s.
Voor informatie:
Tel.: 672487 - 613939

TE KOOP AANGEBODEN:
WOONHUIS
met 3 slaapkamers, 2 b..., ... grote bar, ... eethoek, ...
APPARTEMENT
1 slaapkamer, 1 badkamer, ...
Prijs: fls. 380.000,-
Tel.: 379923

Bon Kamer te Huur
Bon Prijs
Tel: 680964 na 18:00

... Sales ... Can Rental
redelijke prijzen
tel. 578790

JE BENT EEN TIENER EN JE HEBT DIABETES (SUIKERZIEKTE)
A.s. Zaterdag 23 april
Openbare Bibliotheek
van 10.00 a.m tot 12.00 a.m
GRATIS
Taal: Welke jij wilt.
SOKUDI
Kaya Mas Alegre
tel. 367824

ATTENTIE
Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba, St. Maarten en St. Eustatius!
Kom een lang-weekend* bij ons logeren in een 6-persoons bungalow voor NAF 315,00 !!
Of een hele week** voor slechts NAF 725,00 !!!
Bel ons voor meer informatie:
tel. 09-625208 of 09-626005
Alle reserveringen dienen te worden gegarandeerd d.m.v. vooruitbetaling (contant of cheque) of met een credit card!
* Van vrijdag 15.00 uur tot maandag 12.00 uur.
** Van maandag 15.00 uur tot maandag 12.00 uur.
Las Palmas Vacation Village Curaçao

... Vila
Douglas Shopping Gallery - Saliña ...
For one week only
Clearance Sale large sizes
Open 10 - 12.30 / 2.00 - 6.30 p.m.

KOERSEN CENTRALE BANK

[illegible]ERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) [illegible]DIG OP VRIJDAG 22 APRIL EN TOT NADER ORDER:

[illegible]TA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
[illegible]OLLAR	1.77	1.78	1.80
[illegible] DOLLAR	1.270	1.290	1.310
[illegible]STERLING	2.580	2.635	2.695
[illegible]GLD (Nf. 100)	92.95	93.67	94.47
[illegible]FRANCS (Zw. frs. 100)	123.53	124.25	125.05
[illegible]RANCS (Fr. frs. 100)	29.41	30.51	31.21
[illegible]SE MARK (Dm. 100)	104.61	105.33	106.13
[illegible]E (It. lire 1000)	0.77	1.07	1.13
[illegible]LORIN (Afl. 100)	98.00	100.00	*100.20 **100.00
[illegible]NSE YEN (yen 10.000)	170.99	171.85	172.65
(Ecu 100)	-.-	204.02	204.82

[illegible] bankpapier
[illegible]r overboekingen en bankcheques

[illegible]EVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT [illegible]BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE [illegible]RSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

[illegible]ONTO: 5%
[illegible]NINGSRENTE: 6%
[illegible]ENTE 1 maand: 1.875%
[illegible]rve Requirement: 6%
[illegible]rve Period: 18 april-15 mei
[illegible]atieve koersen overheidspapieren:
[illegible]% obl. 1989/1994 koers: 100.85% Eff. rendement 5.00 % Land
[illegible]% obl. 1989/1999 koers: 103.03% Eff. rendement 7.30 % Land
[illegible]% obl. 1989/2004 koers: 101.72% Eff. rendement 8.00 % Land
[illegible]% obl. 1990/1995 koers: 103.51% Eff. rendement 6.25 % Land
[illegible]% obl. 1991/1996 koers: 104.38% Eff. rendement 6.65 % Land
[illegible]% obl. 1993/1996 koers: 102.59% Eff. rendement 6.35 % Land
[illegible]% obl. 1992/1997 koers: 104.53% Eff. rendement 6.75 % Eiland
[illegible]% obl. 1992/1997 koers: 105.02% Eff. rendement 6.85 % Eiland
[illegible]% obl. 1993/1998 koers: 105.40% Eff. rendement 7.00 % Eiland
[illegible]% obl. 1993/1998 koers: 103.32% Eff. rendement 7.05 % Eiland

[illegible]

[illegible] VS-keten van muziek- [illegible]deowinkels BLOCK[illegible]ER Entertainment, [illegible] ongeveer 8 procent [illegible]dom van PHILIPS, kan [illegible]kijken op een uitste[illegible]kwartaal. Qua winst en [illegible]t werden opnieuw [illegible]ds gebroken, ondanks [illegible]iet geringe kosten van [illegible]orgenomen fusie met [illegible]ltelevisie-exploitant [illegible]om. Vergeleken met de [illegible] voor het eerste kwar[illegible] 1993 liep de winst [illegible]62 procent op, van 44,7 [illegible]en tot 72,6 miljoen [illegible] De omzetstijging was [illegible]elfde orde van grootte [illegible]droeg eind maart ruim [illegible] (was: 433,4) miljoen [illegible]

***

[illegible]KBUSTER Entertain[illegible] omvatte eind maart [illegible] videowinkels, "waar[illegible] de van Philips overge[illegible] Super-Club-zaken in [illegible]renigde Staten. Daar[illegible] zijn er 529 muziekwin[illegible] waaronder twintig [illegible]-winkels in Europa, [illegible]alie en de VS, die geza[illegible]jk eigendom zijn van [illegible]buster en de BRITSE [illegible] Retail-groep.

***

[illegible]e baggeraars BOS[illegible]S en BALLAST [illegible]M is het mislopen van [illegible]orme order in Argentinie vervelend, maar in de top van deze ondernemingen wordt het niet als een ramp ervaren. De Nederlandse bedrijven hadden samen ingeschreven op het project om de Rio Parana en de Rio de La Plata over een lengte van meer dan zevenhonderd kilometer toegankelijk te maken voor zeeschepen. Ze maakten deel uit van een van de zes consortia, die meedongen naar het project dat een duur heeft van tien jaar en waarmee zeker een miljard gulden is gemoeid. Er zijn nu nog drie consortia in de aanbestedingsrace, waarvan er vermoedelijk nog deze maand een zal afvallen. Een van de drie is een consortium waarvan de Hollandsche Aannemings Maatschappij deel uitmaakt.

***

Door verscherpte controle op misbruik en een betere toewijzing van woningen is het aantal huishoudens dat individuele huursubsidie (IHS) in NEDERLAND krijgt, in de periode juli 1992 tot juli 1993 met 43.000 gedaald. Dit is een vermindering van 4 procent (917.000 huishoudens) in vergelijking met het tijdvak 1991-1992. De gemiddelde subsidiebijdrage steeg echter met 5,6 procent van 1.919 gulden naar 2.027 gulden per jaar. Het ministerie keerde in totaal 1,859 miljard gulden uit aan IHS.

***

Het CBS (statistiek) heeft in het eerste kwartaal gemiddeld 520.000 werklozen in NEDERLAND geteld. Het is voor het eerst in acht jaar dat de werkloosheid boven het half miljoen uitkomt. De stijging is de afgelopen maanden steeds sneller gegaan en beweegt zich nu rond de 18.000 per maand. In dat tempo is de werkloosheid sinds de oorlog niet eerder toegenomen. Begin 1980 waren er ongeveer 200.000 geregistreerde werklozen. Daarna steeg de werkloosheid een aantal jaren scherp, tot 633.000 in het eerste kwartaal van 1984. In de jaren daarna daalde de werkloosheid tot 329.000 in het eerste kwartaal van 1992. Sindsdien is de werkloosheid in een steeds sneller tempo gaan stijgen. De afgelopen twaalf maanden is de werkloosheid met 129.000 opgelopen.

***

Het FRANSE staatsverzekeringsconcern AGF, dat later dit jaar wordt geprivatiseerd, behaalde vorig jaar met 977 miljoen frank (Nf 322 miljoen) ongeveer 35 procent minder nettowinst dan in 1992. AGF verwacht dit jaar winst te behalen en is met de overheid in overleg over een kapitaalvergroting.

[illegible]onn: Dure [illegible]anaan kost banen

[illegible]UXEMBURG - De [illegible] van bananen in [illegible]sland is met 63 pro[illegible] gestegen. Daar[illegible] wordt er een [illegible] minder verkocht. [illegible]evolg hiervan zijn [illegible] bananenhandel al [illegible]derden werkne[illegible] ontslagen en gaan [illegible] verloren. [illegible] sombere beeld [illegible]ste de advocaat van [illegible] Duitse regering [illegible]dag in Luxemburg. [illegible] boog het Europees [illegible]an justitie zich over [illegible]

FINANCIEEL NIEUWS

Damrak: stijgende lijn

AMSTERDAM - Voor het eerst in dagen is de Amsterdamse effectenbeurs vrijdagmorgen weer in stijgende lijn gegaan. De verbetering was duidelijk en zonder voorbehoud. Wall Street en Londen leverden hun bijdrage, terwijl ook de dollar weer eens een accres vertoonde. Tegen het eind van de ochtend stond de AEX, de beursbarometer, op 419,35 bijna vier punten hoger dan het slot van donderdag.

Bij de hoofdmacht noteerde geen enkel fonds lager dan de voorgaande dag. Van de internationals steeg AKZO 90 cent tot Nf 222,90. Unilever kreeg er Nf 2,80 bij op Nf 208, Philips 20 cent op Nf 55,50, Koninklijke Olie Nf 2,60 op Nf 205,40 en KLM twee kwartjes op Nf 51,60.

Bij de financiële waarden ging alles naar hoger sferen, al verschilden de stijgingen enigszins. Van de uitgevers stegen Elsevier en VNU elk een gulden tot respectievelijk Nf 169 en Nf 180,20. Elsevier maakt plannen voor het verkrijgen van notering op Wall Street en voor splitsing van de aandelen. Wolters Kluwer deed er twee kwartjes bij en ging naar Nf 111,30.

Ondanks de stakingen waardoor Heineken geen bier meer kan leveren, steeg het brouwfonds Nf 2,80 tot Nf 240,50. Bolswessanen ging een gulden omhoog naar Nf 40,90.

In de industriehoek waren het eveneens alleen maar hogere koersen wat de klok sloeg. Raambekleder Hunter Douglas zocht het op Nf 76 een gulden hoger. Voor het haven- en transportfonds Nedlloyd was een verbetering van Nf 1,20 weggelegd op Nf 76,90. De onderneming verwacht dit jaar winst te boeken.

Geprofiteerd vooruitgang Latijns Amerika:

Ceteco in mei naar het Damrak

UTRECHT - Ceteco keert, naar het zich laat aanzien, half mei terug naar de Amsterdamse effectenbeurs. Het handelshuis, dat actief is in de detailhandel in Latijns-Amerika, kwam in 1992 in handen van Borsumij Wehry.

Het is de bedoeling dertig procent van de aandelen in de vorm van certificaten naar de beurs te brengen. De introductie zal geschieden volgens de methode van *"bookbuilding"*. Belangstellenden geven daarbij aan, hoeveel stukken tegen welke koers zij wensen te verwerven. Vervolgens wordt aan de hand van de inschrijvingen de introductiekoers vastgesteld en wordt bepaald hoe groot de toewijzingen worden. Na afloop van de *bookbuilding*-periode wordt de inschrijving nog gedurende een beperkt aantal dagen opengesteld tegen een vaste uitgifteprijs. Vooral particuliere beleggers krijgen zodoende een tweede mogelijkheid om in te schrijven.

Ceteco heeft vorig jaar een nettowinst geboekt van Nf 11,7 miljoen vergeleken met Nf 10,3 miljoen in 1992. Het bedrijfsresultaat verbeterde van nagenoeg Nf 32 miljoen tot Nf 36,8 miljoen, terwijl de omzet toenam van Nf 279,2 miljoen tot Nf 350,2 miljoen.

Ceteco heeft vooral weten te profiteren van de economische groei in Latijns-Amerika. De overneming van de Tropigas-winkelketen heeft positief bijgedragen aan het resultaat. Ceteco heeft 160 winkels in Midden- en Zuid-Amerika en het Caribisch gebied. Ondersteunende nevenactiviteiten omvatten de produktie van en de groothandel in grote huishoudelijke apparaten en meubelen. De onderneming streeft naar snelle groei door de winkelketens uit te breiden. Voor de komende jaren acht Ceteco de macro-economische verwachtingen voor de regio zeer positief; er wordt een jaarlijkse groei van bijna vijf procent voorspeld.

De KOFFIEPRIJZEN zijn bij het begin van de Europese lente met ruim zeven procent gestegen door de mogelijkheid dat het aanbod kleiner wordt. BRAZILIE denkt minder koffie te kunnen exporteren doordat de binnenlandse vraag groeit. Op de Londense termijnmarkt ging de notering voor levering in mei met 107 dollar omhoog tot 1600 dollar.

■ *WASHINGTON - Congreslid Joseph P. Kennedy II liet zich donderdag de handboeien aanslaan bij het Witte Huis tijdens een betoging ten gunste van de Haïtiaanse bootvluchtelingen. Kennedy wijst het beleid van president Bill Clinton in dit opzicht van de hand. Haïtiaanse vluchtelingen die op zee worden aangetroffen worden onverwijld teruggestuurd naar hun land.*

(AFP-satellietfoto)

WERELD-ECONOMIE
de verwachtingen van IMF

Groei — Inflatie — Werkloosheid — Buitenlandse handel
Ver Staten, Japan, Eur.Unie, ex S Unie
Aumento de precios en %
in miljarden dollars
AFP Amigoe Infografik

Het Internationaal Monetair Fonds (IMF) verwacht een blijvend herstel met ingang van 1994 van de economie. Zo blijkt uit het rapport van het IMF dat in Washington werd vrijgegeven.

Computer-gigant IBM met goed nieuws:

[illegible]

NEW YORK - De effectenbeurs van New York heeft het donderdag voor het eerst deze week goed gedaan. Na drie dagen waarin het totale verlies opliep tot ongeveer 63 punten, ging de Dow-Jones-index van de dertig toonaangevende fondsen met 53,83 punten omhoog tot 3652,54 punten.

Van het totaal aantal verhandelde fondsen was het aantal stijgers tweemaal groter dan het aantal dalers. Vlak voor het einde van de handel werden de automatische programma's aan banden gelegd, zoals gebruikelijk is wanneer de beursindex op een winst of een verlies van 50 punten zit.

De beurs dankte het grootste deel van de winst aan *"big blue"*, de computergigant IBM. Dit concern meldde donderdag een winst over het eerste kwartaal van 392 miljoen dollar. Hoewel er nogal wat financiële haken en ogen aan het resultaat zitten - zo moet er worden geleend om het dividend te betalen - overtuigde IBM de beleggers. Een vooraanstaand effectenmakelaar wijzigde zijn advies voor IBM van "verkopen" in "vasthouden". Wall Street vond verder inspiratie in de stijgende obligatiemarkt. Automatische aankoopprogramma's deden de rest.

DOLLAR

De dollar tekende een stijging aan ten opzichte van woensdag. De koers steeg van Nf 1,8945 tot Nf 1,9010. De koers vond baat bij uitlatingen van de Amerikaanse minister van Financien, Lloyd Bentsen, dat er geen sprake zal zijn van een devaluatie van de dollar om zo met goedkopere produkten meer te verkopen in Japan.

De dollar heeft zich ook op de Europese valutamarkt vanmorgen een tikje hersteld van de terugval in koers die de munt de afgelopen dagen doormaakte. De *'greenback'* noteerde op de wisselmarkt in Amsterdam om tien uur Nf 1,9013 vergeleken met Nf 1,8975 aan het eind van de handel op donderdag.

TOKYO

In Tokyo sloot de Nikkei-index van 225 fondsen 165 punten hoger op 19.964,39. De ophanden zijnde benoeming van een nieuwe premier, waardoor een regeringscrisis is afgewend, was goed nieuws. De stijging wordt ook toegeschreven aan een koersdaling van de yen.

DELFT INSTRUMENTS (medische apparatuur en meetinstrumenten) is er vorig jaar ternauwernood in geslaagd uit de rode cijfers te blijven. De nettowinst kwam uit op Nf 0,1 miljoen tegen Nf 3,6 miljoen in 1992. Het bedrijfsresultaat bedroeg Nf 11,9 miljoen tegen Nf 15,3 miljoen het jaar ervoor. Slechts dankzij het saldo van buitengewone baten en lasten van Nf 3,3 miljoen slaagde de onderneming erin het verlies uit gewone bedrijfsuitoefening van Nf 3,2 miljoen om te buigen tot een winstje.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	21-04	FRANKFURT	PREV.	21-04	AMSTERDAM	PREV	21-04
DOW JONES	3599	3648	DAX INDEX	2183	2196	EOE	414.80	415.41
AM.EXP.	29.90	29.65	BASF	319.20	319.50	ABN-AMRO	63.00	62.70
ATT	52.13	53.13	COMMERZBAN	355.50	348.00	AEGON	97.30	97.00
ALZA CORP	21.50	22.25	DAIMLER BE	866.50	868.00	AHOLD	47.10	47.20
ARCHER	22.90	23.25	DEUTSCHE B	748.00	749.00	AKZO	224.00	222.00
BORDEN	11.90	12.00	MAN	437.00	435.00	AMEV	73.50	72.90
CITICORP	37.39	37.90	PREUSSAG	475.00	478.50	DSM	132.70	132.20
COASTAL CO	31.39	31.00	SIEMENS	724.00	726.00	ELSEVIER	165.40	168.00
COCA COLA	39.90	40.50	VW	539.50	529.50	FOKKER	17.00	17.00
CORNING IN	30.90	30.75				GIST BROC.	49.60	49.10
DISNEY	40.90	42.00				HAGEMEYER	150.00	151.70
DUPONT	56.00	54.90				HEINEKEN	237.50	237.70
EAST.KODAK	41.25	41.25				HOOGOVENS	63.10	64.70
EXXON	63.00	62.65	LONDON			ING	80.80	81.60
FORD	54.39	55.75				KLM	50.20	51.10
GEN.ELECT.	95.25	96.25	FT-100 IND	3128	3098	KNP-BT	48.10	49.00
GEN.MOTORS	54.65	55.50				NEDLLOYD	74.40	75.70
HEINZ	33.25	33.50	ARGYLL	2.40	2.34	NUTRICIA	80.50	82.00
HOMESTAKE	17.50	18.25	BARCLAYS B	5.22	5.16	PHILIPS	55.30	55.30
IBM	52.25	58.25	BASS	5.62	5.55	POLYGRAM	80.20	79.70
KELLOGG	48.75	52.13	BRITISH ST	3.86	3.81	ROBECO	125.80	125.40
MC DONALDS	56.90	58.90	BRITISH TE	3.87	3.83	ROLINCO	124.00	122.80
MEAD	39.90	40.13	CADBURY	4.74	4.67	RORENTO	93.40	93.00
MERCK	29.39	31.00	CABLE & WI	4.53	4.54	RODAMCO	60.80	60.50
MINNES.MNG	48.50	48.50	GRAND MET	4.58	4.54	ROYAL DUTCH	204.20	202.80
MOBIL CORP	76.50	76.13	MARKS & SP	4.23	4.25	UNILEVER	204.20	205.20
PFIZER	57.75	59.39	REDLAND	5.34	5.28	VMF STORK	48.20	48.80
P.MORRIS	52.75	52.65	TATE & LYL	4.27	4.24	VNU	179.50	179.20
QUAKER	63.39	64.75						
SEARS	46.13	48.00						
UP JOHN	26.25	26.00	TOKYO			TORONTO		
US SURGIC.	16.00	16.13				TSE 300	4105	4164
VALERO	21.50	21.50	NIKKEI DOW	20203	19905			
						ALCAN	28.00	29.13
GOLD	372.50	374.60	BRIDGESTON	1550	1510	BELL	48.75	49.00
SILVER	5.26	5.23	CANON	1680	1670	BANK OF NS	27.13	27.13
CRUDE OIL	16.17	16.28	DAI ICHI K	1940	1880	CAN.PAC.	20.39	21.65
US$/YEN	103.07	103.70	DAIWA SEC.	1700	1670	IMASCO	35.25	36.00
US$/DMARK	1.69	1.69	HITACHI	977	960	LAIDLAW	7.90	8.50
GBP/US$	149.30	149.10	HONDA MOT.	1780	1730	MOORE	24.90	25.13
US$/NLG	1.90	1.90	JAPAN AIRL	713	717	NORANDA	23.00	23.50
ECU/US$	114.40	114.40	NOMURA SEC	2300	2290	PLACER DOME	27.38	27.75
CAN/US$	1.38	1.38	NIPPON STE	357	344	POWER CORP.	20.50	21.00
			MAZDA	540	525	ROYAL BANK	26.25	26.25
			SONY	6000	5940			

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For trading suggestions call
Tel: 661818/661626/661627

Minister Andriessen in Chili:

Nederlandse gulden ook een harde munt

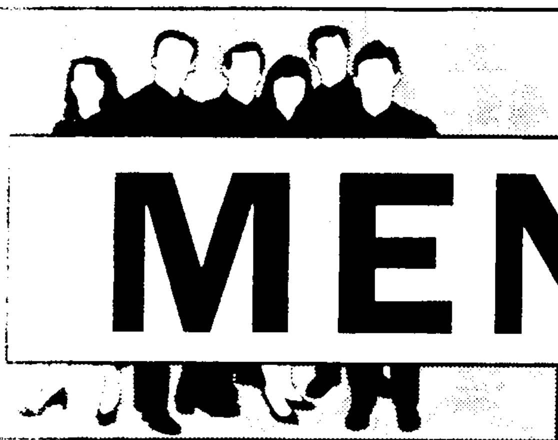
SANTIAGO - Minister Andriessen van Economische Zaken van Nederland heeft zich tijdens zijn bezoek aan Chili sterk gemaakt voor de harde Nederlandse gulden.

Het was de bewindsman ter ore gekomen dat de Chileense regering pensioenfondsen en beleggingsfondsen binnenkort minder strak aan de teugel zal leggen. Ze krijgen dan meer armslag om in het buitenland te beleggen, maar wel in een aantal met name genoemde valuta's. In een gesprek met vice-president J. Marshall van de Centrale bank sprak de Nederlandse bewindsman er zijn verbazing over uit dat de fondsen voortaan wel mogen beleggen in dollars, D-mark en Italiaanse lires, maar niet in de harde Nederlandse gulden.

Hij herhaalde dat direct na de bijeenkomst ten overstaan van de Chileense pers en demonstreerde daarmee zijn vertrouwen, dat de nieuwe wetgeving alsnog wordt aangepast. "Ach", reageerde Andriessen laconiek, "Ze hebben ons gewoon over het hoofd gezien." De minister vindt overigens dat de BV Nederland op zijn beurt ook de neiging heeft het verre Chili over het hoofd te zien.

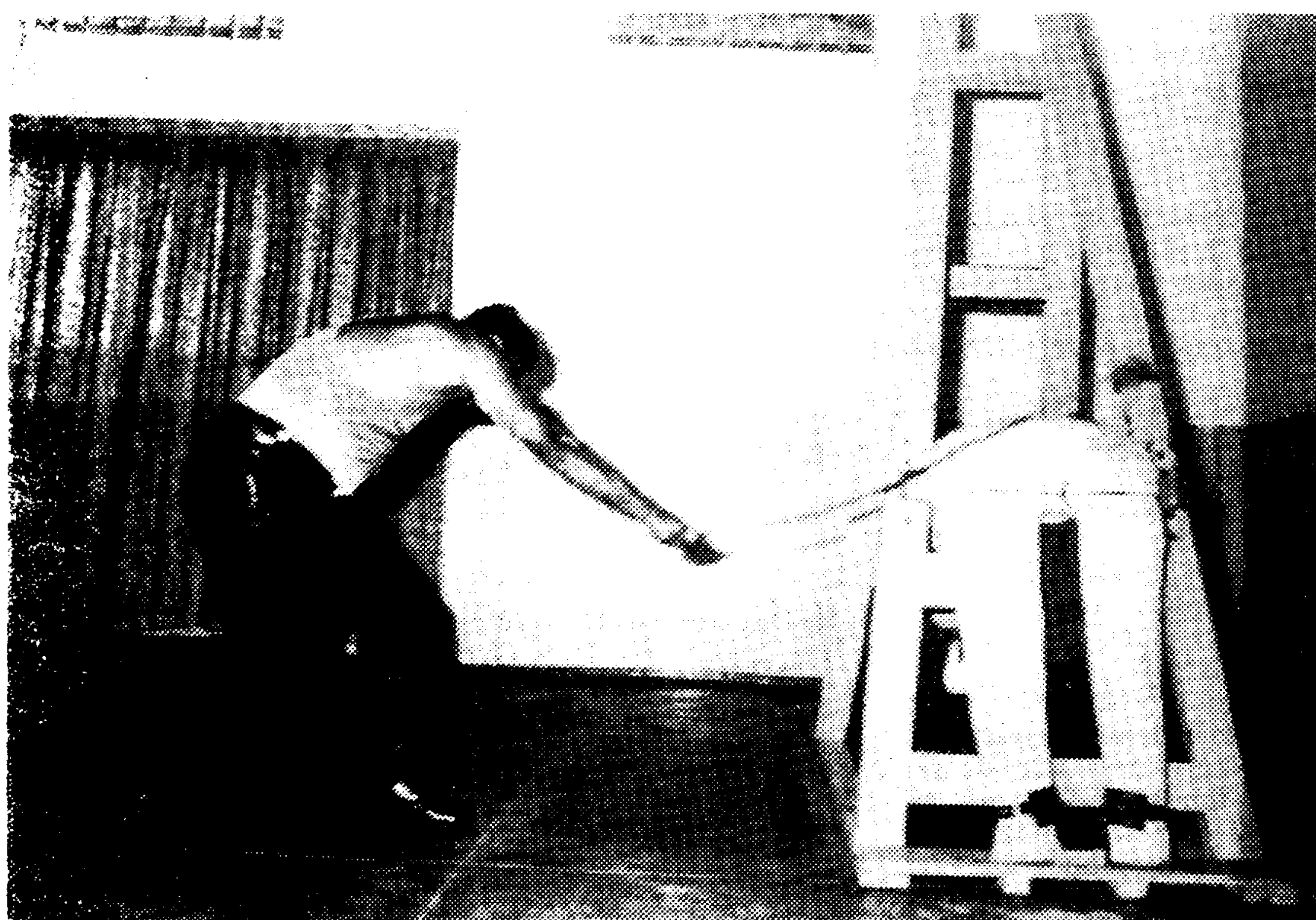
Volgens Andriessen is het land, dat vooral bekend is door de uitvoer van koper, ook sterk in onder meer meubels, voeding en het kweken van vis.

MEGA-POWER.
ALR.
ALR PENTIUM AT 486 PRICES.
60-MHZ Pentium with 8 MB Ram standard, is just part of the Power the ALR Evolution V packs.
Adding to it 256-KB 64 BIT L2 cache and a 540-MB of Hard Disk makes it a very powerful machine.
Plus a five year / 15 month limited warranty to give you all the power you need, with the ALR Evolution V.
" Evolution V is the Pentium PC you can't afford to waste.. The Evolution V screamed through both our SYSmark92 and multitasking benchmark tests." PC/Computing November, 1993
" The Evolution V... turned in the fastest numbers we've seen to date on any desktop." InfoWorld September 27, 1993
Microsoft Authorized Dealer
NOVELL
INFOTRANS
Infotrans Caribbean N.V. St. Anna Blvd. 16, Curacao. Tel. 5999 656345 Fax 5999 65601[illegible]



MENSEN

Auw!!



■ *Even een kleine demonstratie hoe het geven van stokslagen in zijn werk gaat. Handen en voeten van het slachtoffer zijn vastgebonden. Met een bamboestok wordt de rug van de weerloze misdadiger toegetakeld. Onlangs zijn een 17-jarige inwoner van Hongkong en een 18-jarige Amerikaan in Singapore tot stokslagen veroordeeld. Zij kregen deze straf voor het bekladden van auto's.*

Dagvlugje

De ware vliegliefhebbers in Nederland kunnen vanaf 1 mei voor nog geen vierhonderd gulden **intercontinentale vliegreisjes** maken.

KLM biedt vanaf volgende maand zogenaamde 'dagvlugjes' aan op Atlanta, Chicago, Houston, Montreal, New York, Orlando of Toronto.

Een dagvlugje is er voor hen die willen vliegen om te vliegen. Vliegliefhebbers krijgen de kans alle facetten van een vliegreis te ervaren, volgens de KLM.

Eenmaal op de bestemming aangekomen kan even op de luchthaven worden rondgekeken, om vervolgens met hetzelfde vliegtuig weer terug naar Schiphol te vliegen.

Dagvlugjes zijn nu al mogelijk op ruim twintig Europese bestemmingen. Sinds de introductie zes jaar geleden hebben ruim 25.000 mensen gebruik gemaakt van de mogelijkheid zo'n uitstapje te maken.



Namens haar moeder - Puchina
haar vader - Chiquitin
haar broer - Tiki
melden wij de geboorte van
Ma'Tiki
hoogte 53 cm
lengte 64 cm
de trotse peetouders
Karen en Benchi
Caracasbaaiweg 91

Vos eet kippekoppen

De komende weken houdt de Wereldgezondheidsorganisatie van de VN (de WHO) in tien Centraaleuropese landen een **voorjaarsoffensief tegen hondsdolheid**.

In een gebied waar vossen voorkomen van ruim 300.000 vierkante kilometer, wordt lokaas met vaccins uitgezet. Dit gebeurt te voet en met behulp van vliegtuigen en helikopters.

Het lokaas dat gebruikt wordt, bestaat uit koppen van kippen, waarin het vaccin is aangebracht.

De vos is in Europa de voornaamste verspreider van de ziekte. De tien landen waar de strijd gestreden wordt, zijn België, Duitsland, Frankrijk, Oostenrijk, Zwitserland, Tsjechië, Slowakije, Slovenië, Polen en Italië. In Nederland komt hondsdolheid niet meer voor.

Brandnetelige roker

De Nederlandse **nietrokersvereniging** Can heeft zaterdag in Zwolle met een 'rookvrij feest' haar 20-jarig bestaan gevierd. De Can telt inmiddels zo'n 2000 leden.

Onderdeel van het feest was de uitreiking van een vijfjaarlijkse prijs aan ondernemer J. van der Linden. De prijs bestaat uit het erelidmaatschap, een bedrag van duizend gulden en een oorkonde.

Van der Linden, fabrikant van kinderzitjes, kreeg de prijs toegekend vanwege zijn verdiensten bij het terugdringen van rookoverlast voor niet-rokers.

De manager heeft zijn bedrijf volkomen rookvrij gemaakt. Op het lijstje genomineerden voor de niet-rookprijs stonden ook enkele politici en bekende sporters.

In het jubileumboekje *Brandnetels en lauwerkransen* heeft de Can het (anti-)rookgedrag van driehonderd bekende Nederlanders onder de loep genomen.

Olifant verhuizen: omvangrijk karwei

De Rotterdamse diergaarde Blijdorp en haar negen Aziatische olifanten hebben een spannende week achter de rug.

In de afgelopen dagen zijn de dikhuiden in diverse sessies van hun oude onderkomen overgebracht naar hun nieuwe verblijf, de Taman Indah (Prachtige tuin).

De operatie was niet geheel ongevaarlijk, maar werd deze week veilig voltooid met de verhuizing van olifantsbul Ramon.

Het klapstuk van de olifanten-migratie begon woensdagavond. Ramon, schoon aan de haak een **dikke zesduizend kilo**, begon zijn overtocht naar Taman Indah per hoogwerker, om daarna per dieplader aan de achterdeur van zijn nieuwe binnenverblijf te worden afgeleverd.

De 23-jarige stier werd onder politiebegeleiding naar zijn nieuwe verblijf getransporteerd. Het transport van het dier nam een kleine twee uur in beslag. Takelbedrijf **Mammoet** voerde de werkzaamheden uit.

Hoe meer kranten, hoe meer kansen...

Prijzen, variërend van kaartjes voor het **wereldkampioenschap voetbal** tot een complete **villa-met-zwembad**.

Griekse kranten is niets te dol om 'lezers' terug te winnen. Veel Grieken hebben de laatste tijd alleen maar oog voor de tientallen commerciële televisiestations die het land telt.

De kranten organiseren loterijen met gigantische prijzen. De stunt is een compleet succes, aangezien Grieken gek zijn op loterijen.

Op elke voorpagina staat een lotnummer afgedrukt. "Klanten die af en toe een krant kochten, kopen er tegenwoordig twee of drie tegelijk", zegt Jorgos, een krantenverkoper in Athene.

Op enkele uitzonderingen na strijden alle kranten, ongeacht hun politieke kleur, op deze manier om de gunst van de lezer.

"Wij waren de eerste krant die een loterij organiseerde en onze verkoop is met 40 procent gestegen", vertelt Vassilis Kassianos, commercieel directeur van Ta Nea. Hij is het hoofd van de grootste krant van Griekenland, die tegen de socialistische regeringspartij Pasok aanleunt.

Kassianos is wel zo eerlijk toe te geven dat wellicht niet alle nieuwe klanten de krant lezen. 'Misschien kunnen we ze op den duur wel aan ons binden.'

'Big bird' in Walk of Fame



■ *'Big bird' -in Nederland beter bekend als Pino- de grote vogel uit het kinderprogramma 'Sesamstraat' heeft een ster gekregen in de beroemde Walk of Fame in Hollywood. De onsterfelijke zesjarige gele kanarie amuseert al een kwart eeuw kinderen over de hele wereld. Het educatieve programma heeft sinds het bestaat 51 Emmy Awards gewonnen in ruim 80 verschillende landen.*

Een gezonder, schoner, en leefbaarder Amerika

De regering-Clinton wil dat de Amerikanen de auto vaker laten staan en **meer gaan fietsen en wandelen**. Nu leggen Amerikanen maar 1,5 van de gemiddeld 20 tochtjes die zij per week maken per fiets of te voet af.

De Amerikaanse minister van Vervoer, Pena, spreekt vrijdag fietsvoorstanders toe. De leden van de Raad voor het Wegvervoer gaan vrijdag lopend naar het congres om daar een onderzoeksrapport aan te bieden.

In de studie over het vervoer, die een miljoen dollar heeft gekost en waar drie jaar aan is gewerkt, staat dat meer fietsen en wandelen de Amerikanen gezonder maakt en schonere lucht, minder files en een leefbaarder leven oplevert.

Het nationale 'fiets- en loop-onderzoek' heeft als doel het totaal aantal fiets- en wandeltochtjes van de gemiddelde Amerikaan, nu nog 7,9%, in de toekomst te verdubbelen.

Chileense bus wacht op eerste passagier

Een **milieuvriendelijke stadsbus** die de Nederlandse regering in 1992 ter beschikking stelde aan Chili, wacht nog steeds op de eerste passagier.

Hoewel de luchtvervuiling in Santiago zo hevig is dat personenauto's in de wintermaanden slechts om de dag de weg op mogen, staat de bus werkloos geparkeerd aan de rand van de hoofdstad.

Ondertussen krijgt in het Ministerie van Transport kabinetschef Andres Rengifo Briceno een punthoofd van het dossier 'Daf-bus', een dikke ordner die voortdurend voor het grijpen staat in zijn archiefkast.

De Nederlandse minister Maij (Verkeer) bood de bus in 1992 aan haar toenmalige Chileense ambtgenoot aan. Hij zou de bus laten rouleren over de verschillende vervoersmaatschappijen in de Chileense hoofdstad.

In Santiago rijden stinken meer dan tienduizend bussen, bezit van ruim driehonderd maatschappijen. Het stadsbeeld van Santiago wordt gedomineerd door in Brazilië gemaakte Mercedes-bussen. Kostte zo'n bus jaar geleden nog 35.000 dollar, door de hogere milieueisen is dat bedrag nu opgelopen tot 85.000 dollar. Maar er gaapt nog altijd een kloof van drie ton tussen dat bedrag en de prijs van de Daf-bus.

Briceno maakt er geen geheim van dat hij de Daf-bus het liefst zo snel mogelijk kwijt is. Sinds januari 1993 is een strenge wetgeving van kracht, die het de overheid verbiedt het ene bedrijf te bevoordelen boven het andere. Zelfs als de bus bij toerbeurt in bruikleen wordt gegeven aan een van de busbedrijven in de hoofdstad, leidt dat zo goed als zeker tot rechtszaken, aldus Briceno.

Aan drugs verslaafde kamelen aangehouden

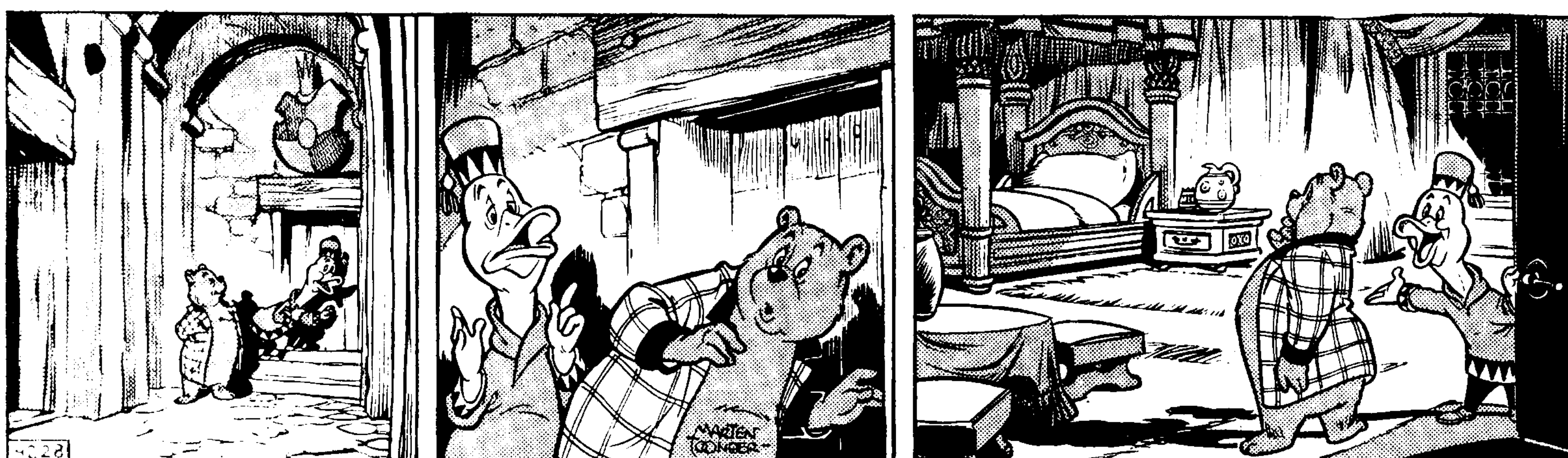
" Het Iranese leger hield maandag een karavaan aan die **1,1 ton opium** naar ons grondgebied vervoerde", vertelde een legerfunctionaris in de krant Resalat.

Een dag later gingen de dieren zich 'onnatuurlijk' gedragen. Medische proeven gaven aan dat de dieren aan opium waren verslaafd...

Iran wordt veel gebruikt als doorvoerroute voor drugs, vooral vanuit Pakistan en Afghanistan.

Tom Poes en de Gezichtenhandel

door **Marten Toonder**



4228 — "Ik weet hoe het hoort", sprak heer Bommel glimlachend. "Men moet toch minstens zijn gastheer een goede nachtrust toewensen."

"Nooit van gehoord", mopperde de hofmeester. "Maar jij je zin, hoor. Mijn baas woont in dat kamertje daar."

Zo sprekende sloeg hij een hoek om - en nu bevonden ze zich plotseling in een verwaarloosde gang met gebarsten houtwerk en afbrokkelend pleister.

"Hé", zei heer Ollie verrast. "Dit is zeker een oud gedeelte van het kasteel. Antiek, vermoed ik."

"Niks hoor", zei Wammes. "Dit is het gewone gedeelte, de ruïne, je weet wel. Het echte antieke is er de vorige maand aangebouwd. Maar nu moet je stil zijn, anders maakt je meneer aan het schrikken."

Heer Bommel trok zich wat terug en Waggel beklom klossend een trapje, dat naar een lage deur leidde. Daar klopte hij aan.

"W-wat is er?" vroeg een angstige stem aan de andere kant.

"Hier is iemand, die goeide nacht wil zeggen", begon de bediende; doch nu drong heer Ollie hem opzij en nam zelf het woord.

"Mijn naam is Bommel", begon hij op aangename toon. "Olivier B. Bommel. Sta mij toe binnen te treden en u te bedanken."

"Ga weg!" riep de stem. "Niet binnenkomen, alstublieft-! De majordomus zal u uw slaapvertrek wijzen."

De gast trok zich geschokt terug en Wammes begon te giechelen. "Zie je nu wel?" vroeg hij. "Zo is hij nu; veel aanspraak heb je niet aan hem. Kom, we moeten terug. Je kamer ligt hier om de hoek; kijk, deze deur is het."

Heer Ollie betrad het vertrek, dat de ander voor hem opende.

"Heel mooi", mompelde hij. "Maar waarom doet de kasteelheer zo vreemd?"

"Hij is erg verlegen", verklaarde Waggel. "Misschien omdat hij er een beetje raar uitziet. Hihihi. Het is geen gezicht. Maar toch een aardig persoon, hoor!"

HENRY ® By Dick Hodgins

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson

AGENDA

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

DIENST ARTSEN
van de artsen van Bandabou district) kunnen in spoedgevallen 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De van de andere districten kunnen in spoedgevallen de artsenpraktijk van hun huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie dienstdoende arts is.

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP
Fundashon Famia Planea)
geboorteregeling:
Bitterstraat 1-A (tel.: 611323): open van 08.00-12.00/14.00-; dokter aanwezig op maandag van 14.00-16.00; dinsdag, en donderdag van 08.00-11.00
Kas Chikitu (zuigelingenconsulta-): open op woensdag van 13.00-

DOKTER E.A. WINKLAAR
(particuliere patiënten)
weg 130. Tel.: 371418
open op zaterdag en zondag 10.00-12.00/17.00-18.00 uur.

GENEESKUNDIGE DIENST

EN 2DE DISTRICT
1994 vanaf 08.00 uur tot 25 1994 om 07.00 uur:
Tseng, Dokterskamer Bonam. 78026; spreekuren: 11.00-12.00/ 18.00 uur; **spoedgevallen tel.: b.g.g. 686266/689337.**
voor patiënten van de volgende Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy-Nassy, Tseng, Ten Holt-Suiters, Doran, Guerrero-Bakmeijer, Braam)

EN 2DE DISTRICT
1994 vanaf 17.00 uur tot 25 1994 om 07.00 uur:
Daveloar, Dokterskamer Seru Tel.: 684122/688312; spreekuren: 10.00-12.00/17.00-18.00 uur; **spoedgevallen tel.: 617142 b.g.g. 689266/**
voor patiënten van de volgende Swart, Gollo, Roose, Braakman-, De Rouw-Ploub, Daveloar, Pablo, Heerenveen, Nivillac, Concession en De Vos)

DE DISTRICT BANDABOU
1994 vanaf 17.00 uur tot 25 1994 om 07.00 uur:
Cummins, Gezondheidscentrum Tel.: 641666/641606; spreekuren: 11.00/17.00-18.00 uur; **spoedgevallen:** [illegible]
van de volgende Schellens, Sommer, Lucasius en

...nten van hier niet genoemde wordt aangeraden in spoedgevallen eigen arts te bellen en te ... wie voor deze de dienst ... Het verdient te allen tijde ... een huisarts te kiezen die ... en weekenden bereikbaar ... heeft. Vraag er naar bij uw ... bezoek!

WIT GELE KRUIS
WIJKVERPLEGING
INSES MARGRIET'
Maria 17. Tel.: 686344/ 7, 682412/682574. Fax: Kantooruren: **07.00-16.30**

AMIGOE
Colofon
[illegible]

Voor de **wachtzuster** gelieve **tel.: 603661** te bellen na 17.00 uur.
Tel. spreekuur in ieder wijkgebouw: dagelijks van **08.00-08.30/14.30-15.00 uur.**

- Huize Halman Otrobanda: tel.: 628288; spreekuur: woensdag van 09.00-11.00 uur.
- Sta. Maria 17: tel.: 682344; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Bonam: tel.: 371865. spreekuur: dinsdag van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel.: 367824.**
- Sentro Mediko Montagne Abao: tel.: 673711; spreekuur: woensdag van 09.00-11.00 uur.
- Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel.: 618577; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Suffisant: tel.: 687707; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Sta. Rosa: 671628; spreekuur: dinsdag van 09.00-11.00 uur.
- **Inloopspreekuur** voor zuigelingen- en kleuterzorg: vrijdag van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondelstraat/ Nilda Pintostraat. Tel.: 373584.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15: P.O. Box 3619. Tel.: 692231/692232. Fax: 682709; geopend van 07.00-17.00 uur.
Kantoor Bandabou: Silberie Kavel 16; open van 08.00-16.00 uur. Tel.: 649422.
Voor de **wachtzuster** vanaf 22 april om 17.00 uur t/m 29 april om 07.00 uur gelieve **tel.: 682248 of page 669-0368** te bellen.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43. P.O. Box 3619. Tel.: 691838/ 692510. Fax: 691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling. Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur. Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur. Voor de **wachtzuster** gelieve **tel.: 601760 of 648077** te bellen.

Botica Otrabanda
Winkelcentrum Colon
OPEN NON-STOP
8.00 a.m. - 7.00 p.m.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda:
Gosie, Gosieweg 90-A. Tel.: 379744.
Punda:
Sta. Rosa, Sta. Rosaweg 56. Tel.: 377679/ 377650.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Aidslijn:	128
Kodela:	135

VERLOF BEGRAFENIS
(afgifte van 10.00-14.00 uur)
zaterdag 23 april:
A. Michel, Dr. M.L. King Boulevard 42.

HEEFT U HULP NODIG?
Bel SOS-lijn 4227

NOODGEVALLEN/ VERMISSING OP ZEE
Telefoon: 637911 (RCC)
24 uur per dag bereikbaar!

STICHTING PROTESTANTS KOOPVAARDIJWERK
(Curaçao Seamen's Mission)
Emancipatie Boulevard 42. Tel.: 375317. **Open op dinsdag t/m zaterdag** van 20.00-22.30 uur. **Radioprogramma:** elke vrijdag via Radio Hoyer II van 19.05-19.30 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 375023 of 375542.

LUCHTPOSTSLUITING POSTKANTOOR GROOT KWARTIER
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 688844
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen gesloten; op werkdagen na 17.00 uur voor **spoedgevallen tel.: 688817.**

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel Parera **(tel.: 654800/ fax: 371713)** is open van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: **614000 (Veterinaire Dienst)** voor de dienstdoende arts.

ZATERDAG
TOERISTENSCHIP
08.00-17.00 uur *Ocean Breeze* (AUA).



Voor Aruba Jazz & Latin Music Festival
Organisatie verwacht veel bezoekers uit Venezuela

WILLEMSTAD — Liefhebbers van jazz- en Latin music uit Curaçao en Venezuela zijn graag geziene gasten op het Aruba Jazz & Latin Music Festival. Dat verklaarden Chido Henriquez en Edwina Arends donderdagavond aan farandula-journalisten, musici, sponsors en andere uitgenodigden in discotheek L'Aristocrat. Het festival wordt dit jaar verdeeld over twee weekeindes: 17 tot en met 19 juni en 24 tot en met 26 juni.

Jaarlijks komt een Arubaanse delegatie naar Curaçao voor het verschaffen van informatie over het laatst gehouden festival en om de nieuwe plannen voor het komende festival in Oranjestad uit de doeken te doen. Contactpersonen op Curaçao voor het Aruba Jazz & Latin Music Festival zijn Maritza Becher en Richard de Windt.

Dat tweetal organiseert traditioneel een persconferentie in combinatie met een geanimeerde cocktail party in discotheek L'Aristocrat. Chido Henriquez, de coördinator van het grootste muzikale evenement op Aruba, is een trouwe bezoeker. Hij werd dit jaar vergezeld door Edwina Arends van La Cabana Beach Resort & Casino en penningmeester van het organisatie-commité Charles Oduber.

De verwachtingen in Oranjestad voor de zevende editie van het Jazz- & Latin Music Festival is groot. De toeloop van toeristen in de maand juni is groot. Voornamelijk uit Curaçao en Venezuela reizen liefhebbers van jazz en Latin music af naar het buureiland. Dat was vanaf het begin een van de redenen waarom de organisatoren op Aruba jaarlijks een delegatie afvaardigt naar Curaçao voor de promotionele activiteiten en besprekingen met reisagentschappen.

Voor de Curaçaose bezoekers heeft het Arubaans organisatie-comité speciale *packages*, inclusief verblijf in La Cabana Resort, beschikbaar gesteld. De Curaçaose jazz-liefhebbers kunnen via voordelige omwisselkoersen (van Antilliaanse gulden naar de Arubaanse florin) tot een dag vóór het festival 190 gulden neertellen voor een *package*.

Maar liefst achttien muziekformaties passeren de revue in de twee weekeinden. Van Aruba treden op zangeres Sharon Rose en salsa-/merengue muziekformatie Quaasi. Rose bracht onlangs een salsa-cd op de internationale markt en kreeg positieve recensies in voornamelijk de Venezolaanse media. Quaasi heeft op het moment het hit-nummer 'Macho krioyo' op diverse *billboards* van zowel de Arubaanse als Curaçaose radiostations. De groep was onlangs nog op Curaçao voor diverse optredens die overigens druk bezocht werden.

De Curaçaose bassist Hershel Rosario heeft een produktie ingestuurd naar Oranjestad met de vraag of hij ook van de partij mocht zijn op het festival. Na overleg besliste het organisatie-comité echter dat Rosario en zijn groep nog niet klaar zijn voor het grote werk. Donderdag kregen de Arubaanse organisatoren in L'Aristocrat een jazzy traktatie van Rosario. Hij animeerde op grootse wijze de cocktail party. Samen met hem traden op Arnell Salsbach (piano) en Rudi Emerenciana (gitaar en saxophoon).

Internationale artiesten die aan het festival op Aruba deelnemen zijn onder andere Cheo Feliciano, Candy Dulfer, Los Van Van de Cuba, Marc Anthony, Bob James, Tito Nieves, Andy Narrell, Earl Klugh, Carlos Vives, Arturo Sandoval en Tommy Scott.

■ *WILLEMSTAD —Maritza Becher en Richard de Windt, presentatoren van het farandula televisieprogramma 'Dimension Artistiko en contactpersonen voor Aruba Jazz- & Latin Muzic Festival, hielden donderdag een persconferentiein discotheek L'Aristocrat. Het tweetal presenteerde de kleine Arubaanse delegatie die hun jazz-festival kwam promoten. Op de foto vlnr Chido Henriquez (algemene coördinator van het festival), Edwina Arends van La Cabana Beach Resort & Casino en Charles Oduber (penningmeester).*

WEGA DI NUMBER
0068
2410
9325

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

VRIJDAG
17.00 Atardi Hubenil (konta kuenta en Mira i Skucha)
18.00 Tempu pa Dios
18.05 Sunshine Factory
18.30 Nieuws in het Nederlands
18.45 Musical Special
18.57 Tempu pa Dios
19.00 Programma Curaçaose Hartstichting
19.30 Dave's World
20.00 Telenotisia (lokaal, internationaal en sportnieuws
21.00 Wega di Number Kòrsou
21.10 Show di Job
22.00 Late Movie: **Eyewitness to Murder**
23.30 NOVA
23.40 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

AE (kanaal 73)

VRIJDAG
16.30 MoCloud
17.00 Police Story
18.00 Rockford Files
19.00 In Search Of
20.00 Time Machine With Jack Perkins
21.00 Investigative Reports
22.00 Ancient Mysteries
23.00 Evening at the Improv
24.00 Time Machine With Jack Perkins
01.00 Investigative Reports
02.00 Ancient Mysteries
03.00 Evening at the Improv
04.00 Movie: Al Capone

CBS (kanaal 75)

VRIJDAG
15.00 Guiding Light
16.00 Young and the Restless
17.00 News
17.30 News
18.00 News
18.30 CBS Evening News
19.00 Entertainment Tonight
19.30 Inside Edition
20.00 Diagnosis Murder
21.00 Burke's Law
22.00 Picket Fences
23.00 News
23.50 Late Show With David Letterman
24.38 Entertainment Tonight
01.08 Inside Edition

01.38 Roseanne
02.08 Movie: The Viking Queen
04.20 Headline News
04.30 Headline News
05.00 Headline News
05.30 Headline News

CINE (kanaal 83)

VRIJDAG
15.15 Movie: Revenge of the Nerds III: The Next Generation
17.00 Movie: The Experts
19.00 Movie: Diamonds are Forever
21.00 Movie: The Godfather III
24.00 Movie: F.I.S.T.
02.30 Movie: Lisa
04.15 Movie: Twelve Angry Men

NBC (kanaal 85)

VRIJDAG
15.00 Rolanda
16.00 Donahue
17.00 News
17.30 Inside Edition
18.00 News
19.00 NBC News
19.30 America Journal
20.00 Horatio Alger Awards
21.00 Movie: Perry Mason: The Case of the Killer Kiss
23.00 News
23.35 Tonight Show With Jay Leno
01.35 Rush Limbaugh
02.05 Mama's Family
02.35 Friday Night Videos
03.35 Movie
05.30 Martha Stewart Living

Biblionef reikt aan scholen dozen vol jeugd-boeken uit

WILLEMSTAD — Nadat de leerlingen van het Xaveriuscollege een toneelstukje hadden opgevoerd, kregen zij donderdagochtend een eerste doos gloednieuwe jeugdboeken aangereikt. Die zijn afkomstig van Biblionef Nederland, een stichting die het boek als bron van kennis en als verbinding tussen culturen wil promoten.

Biblionef heeft donderdag vier basisscholen blij gemaakt met zo'n zestig boeken. Het gaat om zowel informatieve boeken als om leesboeken voor alle leerjaren van de basisschool. Er volgt nog meer literatuur en lectuur, maar die ligt nog even elders opgeslagen.

Behalve het Xaveriuscollege, het Franciscuscollege, de Avilaschool en de Ellis Julianaschool krijgt ook de openbare bibliotheek een schenking van Biblionef. Directrice Rose Marie de Paula en andere medewerkers van de bibliotheek waren aanwezig bij de officiële overhandiging donderdag, die op elke school met een feestprogramma gepaard ging. Ook vertegenwoordigers van de Koninklijke Marine, die zorg heeft gedragen voor de verscheping van de lectuur, waren daarbij aanwezig.

Biblionef is actief in diverse landen. Het werk wordt grotendeels door vrijwilligers uitgevoerd en wordt mogelijk gemaakt door subsidies, donaties en sponsors.

Het streven van Biblionef is erop gericht om vanaf het jaar 2000 wereldwijd jaarlijks 500.000 nieuwe jeugdboeken te verspreiden.

En zij die Uw naam kennen zullen op U vertrouwen want Gij zult hen die U zoeken, stellig niet verlaten.

Ter nagedachtenis aan:

HERMAN ALBERT ANTONIUS VAN WINDT

wordt er op zaterdag 23 april 1994 om 19.00 uur een Heilige Mis opgedragen voor zijn zielerust in de kerk La Virgen de Altagracia te Steenrijk.

Namens mevrouw de weduwe Osilda Van Windt-Ponte-Lira

GOBIERNU DI KORSOU
Servisio Arbeidszorg

Hefe i Personal di Servisio Arbeidszorg ta partisipá fayesimentu di kolega, amigu i kolaboradó señor

AURELIO SIMON MARTI

empleá na Arbeidszorg-Sta. Martha.
Ku e sosegá na Pas.

E Hefe menshoná,
Dept. R.P. Drs. A.M. Nicatia.

GOBIERNU DI KORSOU
Servisio di Limpiesa di Kòrsou
SELIKOR

Hefe i Personal di Servisio di Limpiesa di Kòrsou ta partisipá fayesimentu di kolega, amigu i kolaboradó

Señor THEODOOR VALERIANO MARIA

Ku e sosegá na Pas.

E Hefe menshoná,
Dept. R.P. R.J. Francisca, MBA.

SPA start gesprekken met PDP en DP
Bestuurscrisis duurt voor op Sint Maarten

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De SPA is niet van plan enige bestuursverantwoordelijkheid op eilandsniveau op zich te nemen zolang het hoger toezicht door de rijksregering op Sint Maarten bestaat. Zo heeft SPA-leider Vance James gisteren verklaard. Maar ondertussen zijn SPA-vertegenwoordigers wel openlijke besprekingen met de PDP en geheime besprekingen met de DP gestart. Gedeputeerde Dennis Pantophlet (tevens eilandsraadslid voor de PDP) blijft er ondertussen bij dat hij niet vrijwillig uit het BC zal stappen.

Als hij toch door zijn partij wordt ontslagen, zo dreigde Pantophlet gisteren, zal hij zich bij de DP (nu 3 zetels) of de SPA (nu 4 zetels) voegen. Er zijn nu verschillende scenario's mogelijk.

Wanneer Pantophlet zich bij de DP voegt, hebben zowel de DP als de SPA vier zetels en ontstaat er een situatie waarin de dan uit 1 zetel bestaande PDP doorslag geeft bij het nemen van besluiten. En de PDP zal het niet waarderen als haar coalitiepartner Pantophlet in de DP-gelederen opneemt, zodat PDP-aansluiting bij de SPA voor de hand ligt. Een coalitie tussen SPA en PDP -hetzij met Dennis Pantophlet, dan wel met Millicent de Weever- levert wel een meerderheid van vijf van de negen zetels op.

Ook kunnen de DP en de SPA een front vormen en de PDP aan de kant laten staan. Maar dat zou wel zeer uniek zijn, daar de SPA en de DP elkaar de afgelopen vijftien jaar tot op het bot hebben bevochten. En in beide gevallen ligt er nog de uitspraak van Vance James, dat hij helemaal geen bestuursverantwoordelijkheid wil zolang de rijksregering toezicht houdt. En de huidige vorm van dat toezicht loopt pas 1 juni af. Waarnemers op Sint Maarten verwachten dat de SPA, al dan niet onder het maken van het voorbehoud dat de landsregering kan garanderen dat het rijkstoezicht wordt vervangen door op zijn hoogst landstoezicht, toch bestuursverantwoordelijkheid zal willen nemen.

En dat laatste vereist dat de landsregering (waarin de SPA deel uitmaakt van de coalitie), garanties van de rijksregering krijgt. Maar pas volgende week zal de landsregering haar stappenplan voor Sint Maarten op tafel kunnen leggen.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt en vandaag droog. In de komende nacht en morgenochtend bestaat er kans op een enkele lichte bui.
Zwakke tot matige, overdag af en toe vrij krachtige tot krachtige oostelijke wind (tussen vijf en 25 knopen).

WEEROVERZICHT:
De uitloper van een hoge-drukgebied boven de Atlantische Oceaan zal in de komende 24 uur het weer op de Benedenwindse eilanden nog steeds blijven bepalen. Als gevolg hiervan zal ons weer, vooral vandaag, droog blijven. In de komende nacht en morgenochtend kan de aangevoerde lucht tijdelijk iets vochtig worden, waardoor de ontwikkeling van een enkele lichte bui niet kan worden uitgesloten.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T. — Afgelopen 24 uur

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	half bewolkt	31	25	0.0
Curaçao	zwaar bewolkt	32	26	0.0
Sint Maarten	zwaar bewolkt	30	25	sp
Atlanta	regenbui	31	18	0.0
Bogotá	zwaar bewolkt	20	07	-.-
Caracas	geheel bewolkt	30	18	0.0
Miami	zwaar bewolkt	29	24	0.0
New York	licht bewolkt	18	07	0.0
Paramaribo	half bewolkt	28	—	—
Port-of-Spain	zwaar bewolkt	32	23	sp
Santo Domingo	nevel	30	22	sp

WEEKEND Sizzle

RYSTTAFEL RESTAURANT
INDONESIA
Home of the original 25 course Indonesian rijsttafel
Mercuriusstraat 13-15
Telefoon 612606 of 612999
Openingstijden: maandag t/m zaterdag 12-2 / 6-9.30
Zondag geen lunch.
Reserveren vriendelijk aanbevolen.
Ook voor take-out.

Warung Jawa Smulboetiek
Saliña Shopping Center (voorheen Mesker gebouw)
Tel.: 658989 - 602244
Grote porties ... kleine prijzen!
Openingstijden: ma t/m vrij. open 9 - 3 uur 5 - 10 uur zaterdag de gehele dag van 9 - 10 uur 's avonds Zondag gesloten
Typisch Javaa... Surinaamse gerechten zoals nasi, bam... saoto-soep, pe... teloh, baka-ban... en ook belegd... broodjes

Rose Garden Chinese Cuisine
Oude Caracasbaaiweg 56
Tel. 614574/618678
Buffet-Menu
Seafood Soup
Wonton Soup
*
Egg Salad
*
Kroepoek, Egg Roll, Spare Rib, Chicken Wings, Chicken Saté
*
Sesamed Chicken
Orange Beef
Shrimp in Black Bean Sauce
Fish Cutlet
Mixed Chop Suey
Kung Po Lamb
Eggplant in Garlic Sauce
Yang Chow Fried Rice
Mushroom Linguine
French Fries
*
Jello & Fresh Fruit
Tea or Coffee
Saturday Buffet Lunch 12 pm - 4 pm
Nafl. 28.50 per person
Nafl. 9.95 for Children
Plus 10% Service Charge

SABOR ORIENTAL
INDIAN & CHINESE CUISINE
Cas Coraweg 68 (t/o Radulphus College)
Tel: 368544
Een uitgebreid afhaalmenu
Week-end Specials:
- Indonesische gele kip in cocosmelk,
- Garnalen in Indian curry-sauce
- Gevulde sopropó
Openingstijden: di. t/m vrijdag 10.30 - 14.30 - 17.00 - 21.00 uur zaterdag 11.30 - 15.00 en 17.00 - 21.00 uur Zondag geopend van 11.30 - 15.30. Elke maandag gesloten.

Fort Nassau RESTAURANT
Wist U dat **Club Infinity"** weer open is voor het publiek?
Dus nu kunt U weer, als vanouds, gezellig een drankje drinken of een dansje maken na het diner in **"Infinity"**.
"Infinity" is geopend elke donderdag t/m zondag van 9 p.m. tot 2 a.m. Oneindig sfeervol!

Fajita...
Strips of Char-grille... steak, chicken, or a combination of the two, served on a sizzling skillet of grilled onions and green peppers.
Accompanied by warm flour tortillas, guacamole, sour cream and pico de gallo (a spicy relish)
Only at Texas Alaparia Brievenga...
Only 12.95
The Best in Town
We Guarantee It!
TEXAS Alaparia

J.L.B. Country Hotel & Vacation Resort
Klein Sta Martha 20, Tel. 641164
Gelegen tussen mooie groene heuvels, en dichtbij de mooiste stranden, kunt U een appartement, bungalow of luxe suite bij ons huren tegen zeer aantrekkelijke prijzen.
Zwembad, basket, tennis, volley etc.
Goed gesorteerde bar, internationale en Chinese keuken.
Altijd tot Uw dienst.

A.s. Zondag weer zo'n grandioos Ontbijt- en Brunchbuffet.....
Ontbijtbuffet van 9 tot 11.30 a.m. voor slechts Naf. 15,= p.p. (excl. 10% s.c.) (Kinderen < 12 jr. Naf. 10) Brunchbuffet van 12 tot 3 p.m. voor Naf. 25,= p.p. (excl. 10% s.c.) (Kinderen < 12 jr. Naf. 17,50 p.p.)
Reserveer een gezellige zondag bij: Restaurant Pinocchio, tel. 376784/376929.
Pinocchio RESTAURANT

PARADISE MOVIES
INTERNATIONAL TRADE CENTER
presenteert
dit weekend voor de kinderen de onvergetelijke Walt Disney tekenfilm
The Aristocats
Zaterdag 23 en zondag 24 april om 5.00 uur p.m.
Kaarten fl. 10,- bij ITC op filmdagen vanaf 2.00 p.m.

Restaurant Garuda
GARUDA INDONESIAN RESTAURANT
Iedere vrijdagavond Indisch Lekker Buffet f 35,= p.p.
Openingstijden: di. t/m vrij. lunch 12 - 2 uur diner 6.30 - 10 uur. Zaterdag en zondag alleen open voor diner. Maandag gesloten.
Tel. 626519

EL ENTABLAO
Indjuweg 47 (Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg)
Tel.: 614855
Weekend Special
- Churrasco
- Porterhouse
- Combi
- Anticucho grande
- Salmon
- Pescado al horno
- Piso y Vino Chileno

Weekend Special
Club Seru Coral
Dagelijks Happy Hour 18.00 - 20.00 uur
Gratis snacks & alle drank met korting
Speciaal weekend menu à Naf. 37,50 (3-gangen met koffie of thee)
Vrijdag- & zaterdagavond Gezellige dansmuziek
Zondag Brunch 24 april 1994
Tussen 11.00 en 15.00 uur
Prijs: naf. 30.00 p.p.
Naf. 10.00 kinderen tot 13 jaar
Gratis zwemmen
Interessante weekend arrangementen zoals voor komende Moederdag
Voor informatie bel: 678499/678276
Koraal Partier 10
HOTEL RESTAURANT
Koraal Partier 10, tel. 678499, fax 678256

FONTANAFREDDA
Brut
Pinot Spumante
American Trading N.V.
Tel.: 653885

Concordiastraat - Punda
RESTAURANT
The Wine Cellar
Voor een gezellig avondje uit
Reserveren via tel. 612178 of 674909

THE QUEEN Apollinaris OF TABLE WATERS
Tel.: 688222 - 68833...

BAILEYS
De échte en originele Irish Cream
Agent distributeur: WIMCO

SHELLFISH HOUSE
Villa Elizabeth
Zo vanuit de zee op uw bord!
Het meest unieke assortiment vers SEAFOOD op Curaçao o.a.:
Mosselen
Maine Lobster
Oesters
Clams
Crablegs
div. vissoorten
Keuken geopend dagelijks van 6 - 11 uur
Dinsdag gesloten
Op zaterdag en zondag Live - Music
Koraalspechtweg 11
t/o Princess Beach Hotel
Tel/fax. 657565
Reserveren aanbevolen

If you're gonna do it... do it right!
L.A. club "The way you want it!"
Lindbergweg, Saliña. Tel. 614353 Fax 617515

McDonald's
altijd gezellig voor Uw kinderfeestje
Bij Mc Donald's Sta. Maria extra gezellig met speeltuin.
Wij zorgen voor alles.
Voor inlichtingen en afspraken
McDonald's
Tel.: 375080 / 375081

LAROUSSE RESTAURANT
GOURMET CUISINE
Penstraat 5 Phone: 655418
Uw vakantie op Curacao wordt zeker een feest, als U ook in La Rousse bent geweest.
Security aanwezig.
Pim en Marjolein

Hudson Bros.
Your house for the finest WINES
ITC, P.O. Box 6109
Tel. 636610 636207

Fresh and Affordable
FISHERMAN'S WHARF
Tel: 657558
Dr.Martin Luther King Blvd. 91/93